

At- Tafsir

- Séptimo grado de primaria-

Traductor: Dr. Ahmad Abdo

dr.abdoahmad@gmail.com/ +58 4248455563

Colección completa “El monoteísmo y la Jurisprudencia”:

<https://t.me/+lpYGMnIp-bo3MDAx>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



Introducción

Alabado sea Aquel que envió el Criterio a Su siervo, para que fuera una advertencia para el mundo, lo convirtió en guía y buena nueva para los creyentes, un milagro eterno hasta el Día del Juicio, y aseguró su preservación de la distorsión y la alteración.

Que la paz y las bendiciones de Allah sean con nuestro profeta Muhammad ﷺ, su familia y todos sus compañeros.

Esta interpretación forma parte del trabajo para estudiantes de séptimo grado, y se ha preparado teniendo en cuenta lo siguiente:

1. Dividir la sura en secciones específicas, cada una representando un tema único o una lección independiente a tener en cuenta.
2. Incluir un prefacio para cada lección que sirve como introducción y que presenta al estudiante el tema de las aleyas.
3. Mencionar brevemente el tema o los temas que abordan las aleyas.
4. Explicar el significado de palabras del vocabulario desconocidas para los estudiantes, vinculándolas con el significado mencionado en el contexto de las aleyas, sin extenderse.
5. Extraer beneficios y veredictos de caracteres científicos, jurisprudenciales y educativos de las aleyas sin ahondar en desacuerdos o profundizar en detalles.
6. Incluir una actividad al final de cada lección con el fin de desarrollar las habilidades de pensamiento de los estudiantes, involucrarlos en la lección y estimular su interacción con ella, centrándose a menudo en lo que se relaciona con el tema de las aleyas.
7. Al final de cada tema se incluyen preguntas para que el estudiante las utilice para repasar, recordar, consolidar información y deducir algunos significados por sí mismo.

Las nobles aleyas son abundantes y ricas en significados, beneficios y veredictos de los que nos hemos referido, sin extendernos ampliamente para que la lección no sea demasiado larga ni pesada para el estudiante. Además, se presentan algunos beneficios de forma clara para que el estudiante los extraiga, desarrolle su inteligencia y fortalezca su comprensión.

Hemos vinculado estos beneficios y veredictos con las aleyas de la Sura, y a veces dejamos que el estudiante los relacione; esto le permitirá al estudiante el practicar extrear los beneficios que en el futuro le serán de gran ayuda. Hemos tenido en cuenta describir todo esto de una forma clara y sencilla para aumentar el nivel de los estudiantes al relacionar las aleyas con los veredictos y a su vez con la realidad de hoy en día.

Es nuestro deseo que los estudiantes sientan que las aleyas hablan directamente con ellos, apliquen los veredictos, los modales en su vida y sociedad.

Le pedimos a Allah Todopoderoso éxito, guía en palabra y obra, y protección contra el error. Y que Él lo acepte, nos beneficie y nos recompense.

Que la paz y las bendiciones sean con nuestro profeta Muhammad, su familia y todos sus compañeros.

ÍNDICE

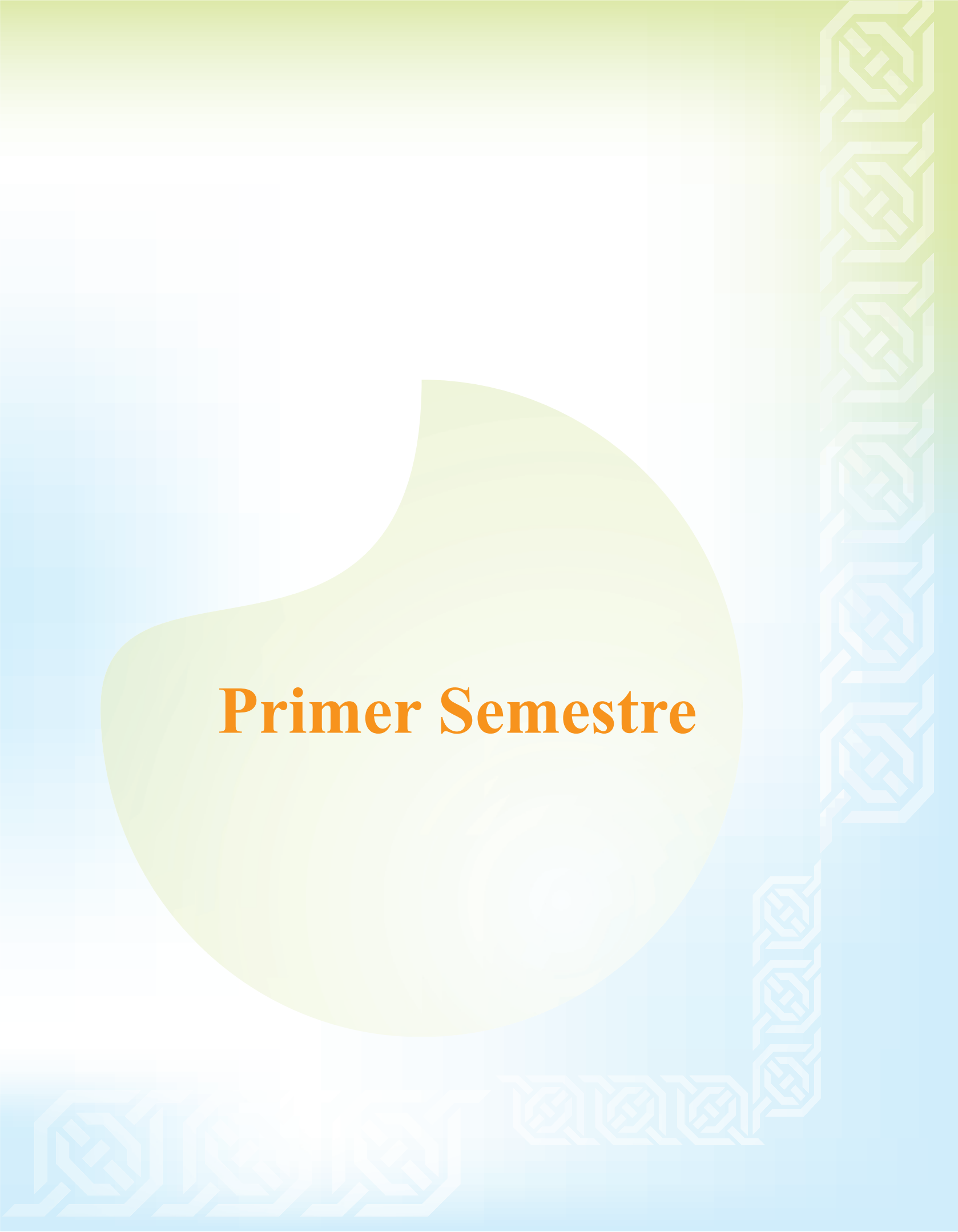
-PRIMER SEMESTRE-

TEMA	PÁG.
LECCIÓN UNO: Tafsir Surat An-Naba (La Gran Noticia)-Desde la aleya 1 a la 16	12
LECCIÓN DOS: Tafsir Surat An-Naba (La Gran Noticia)- Desde la aleya 17 a la 30	15
LECCIÓN TRES: Tafsir Surat An-Naba (La Gran Noticia)- Desde la aleya 31 a la 40	18
LECCIÓN CUATRO: Tafsir Surat An-Nazi'at (Los ángeles que arrancan las almas)- Desde la aleya 1 a la 14	20
LECCIÓN CINCO: Tafsir Surat An-Nazi'at (Los ángeles que arrancan las almas)- Desde la aleya 15 a la 26	23
LECCIÓN SEIS: Tafsir Surat An-Nazi'at (Los ángeles que arrancan las almas)- Desde la aleya 27 a la 46	26
LECCIÓN SIETE: Tafsir Surat 'Abasa (Frunció el ceño)- Desde la aleya 1a la 23	29
LECCIÓN OCHO: Tafsir Surat 'Abasa (Frunció el ceño)- Desde la aleya 24 a la 42	32
LECCIÓN NUEVE: Tafsir Surat At- Takuir (El oscurecimiento del sol)- Desde la aleya 1a la 14	35
LECCIÓN DIEZ: Tafsir Surat At- Takuir (El oscurecimiento del sol)- Desde la aleya 15 a la 29	38
LECCIÓN ONCE: Tafsir Surat Al-Infitar (El resquebrajamiento del cielo)- Desde la aleya 1 a la 12	41
LECCIÓN DOCE: Tafsir Surat Al-Infitar (El resquebrajamiento del cielo)- Desde la aleya 13 a la 19	43
LECCIÓN TRECE: Tafsir Surat Al-Mutaffifin (Los estafadores)- Desde la aleya 1 a la 6	45
LECCIÓN CATORCE: Tafsir Surat Al-Mutaffifin (Los estafadores)- Desde la aleya 7 a la 17	47
LECCIÓN QUINCE: Tafsir Surat Al-Mutaffifin (Los estafadores)- Desde la aleya18 a la 28	49
LECCIÓN DIECISÉIS: Tafsir Surat Al-Mutaffifin (Los estafadores)- Desde la aleya 29a la 36	51
LECCIÓN DIECISIETE: Tafsir Surat Al-Inshiqaq (El desgarramiento del cielo) - Desde la aleya 1 a la 15	53
LECCIÓN DIECIOCHO: Tafsir Surat Al-Inshiqaq (El desgarramiento del cielo) - Desde la aleya 16 a la 25	55
LECCIÓN DIECINUEVE: Tafsir Surat Al-Buruy (Las constelaciones)- Desde la aleya 1 a la 11	57
LECCIÓN VEINTE: Tafsir Surat Al-Buruy (Las constelaciones)- Desde la aleya 12 a la 22	59
LECCIÓN VEINTIUNO: Tafsir Surat At-Tariq (El visitante nocturno)- Desde la aleya 1 a la 17	61
LECCIÓN VEINTIDOS: Tafsir Surat Al-A'la (El Altísimo) -Desde la aleya 1 a la 19	64
LECCIÓN VEINTITRES: Tafsir Surat Al-Ghashiah (El día abrumador)- Desde la aleya 1 a la 16	68
LECCIÓN VEINTICUATRO: Tafsir Surat Al-Ghashiah (El día abrumador)- Desde la aleya 17 a la 23	71
LECCIÓN VEINTICINCO: Tafsir Surat Al-Fayer (El alba)- Desde la aleya 1 a la 14	74
LECCIÓN VEINTISÉIS: Tafsir Surat Al-Fayer (El alba)- Desde la aleya 15 a la 20	77
LECCIÓN VEINTISIETE: Tafsir Surat Al-Fayer (El alba)- Desde la aleya 21 a la 30	80

ÍNDICE

-SEGUNDO SEMESTRE-

TEMA	PÁG.
LECCIÓN UNO: Tafsir Surat Al- Balad (La ciudad)- Desde la aleya 1 a la 7	84
LECCIÓN DOS: Tafsir Surat Al- Balad (La ciudad)- Desde la aleya 8 a la 20	87
LECCIÓN TRES: Tafsir Surat As-Shams (El sol) - Desde la aleya 1 a la 10	90
LECCIÓN CUATRO: Tafsir Surat As-Shams (El sol) - Desde la aleya 11 a la 15	92
LECCIÓN CINCO: Tafsir Surat Al-Layl (La noche)- Desde la aleya 1 a la 13	94
LECCIÓN SEIS: Tafsir Surat Al-Layl (La noche)- Desde la aleya 14 a la 21	97
LECCIÓN SIETE: Tafsir Surat Ad- Duha (La mañana)- Desde la aleya 1 a la 11	99
LECCIÓN OCHO: Tafsir Surat As-Sharh (La apertura del corazón)- Desde la aleya 1 a la 8	102
LECCIÓN NUEVE: Tafsir Surat At-Tin (El higo)- Desde la aleya 1 a la 28	105
LECCIÓN DIEZ: Tafsir Surat Al-'Alaq (El coágulo)- Desde la aleya 1 a la 8	107
LECCIÓN ONCE: Tafsir Surat Al-'Alaq (El coágulo)- Desde la aleya 9 a la 19	110
LECCIÓN DOCE: Tafsir Surat Al-Qadr (El decreto)- Desde la aleya 1 a la 5	113
LECCIÓN TRECE: Tafsir Surat Al-Bayyinah (La evidencia)- Desde la aleya 1 a la 5	116
LECCIÓN CATORCE: Tafsir Surat Al-Bayyinah (La evidencia)- Desde la aleya 6 a la 8	118
LECCIÓN QUINCE: Tafsir Surat Az-Zalzalah (El temblor de tierra)- Desde la aleya 1 a la 8	120
LECCIÓN DIECISÉIS: Tafsir Surat Al 'Adiyat (Los caballos que resoplan)- Desde la aleya 1 a la 11	123
LECCIÓN DIECISIETE: Tafsir Surat Al Qāri'ah (El gran sobresalto)- Desde la aleya 1 a la 11	126
LECCIÓN DIECIOCHO: Tafsir Surat At-Takāzur (La acumulación de bienes)- Desde la aleya 1 a la 8	128
LECCIÓN DIECINUEVE: Tafsir Surat Al-'Asr (El tiempo)- Desde la aleya 1 a la 3	130
LECCIÓN VEINTE: Tafsir Surat Al-Humazah (Los difamadores)- Desde la aleya 1 a la 9	132
LECCIÓN VEINTIUNO: Tafsir Surat Al-Fil (El elefante)- Desde la aleya 1 a la 5	134
LECCIÓN VEINTIDOS: Tafsir Surat Quraish (Las tribu de los Quraish)- Desde la aleya 1 a la 4	136
LECCIÓN VEINTITRES: Tafsir Surat Al Mā'un (La ayuda mínima)- Desde la aleya 1 a la 7	138
LECCIÓN VEINTICUATRO: Tafsir Surat Al-Kauzar (El río Al Kauzar)- Desde la aleya 1 a la 3	140
LECCIÓN VEINTICINCO: Tafsir Surat Al Kāfirūn (Los que rechazan la verdad)- Desde la aleya 1 a la 6	142
LECCIÓN VEINTISÉIS: Tafsir Surat An-Nasr (El auxilio)- Desde la aleya 1 a la 3	144
LECCIÓN VEINTISIETE: Tafsir Surat Al-Masad (Las fibras de hojas de palmera)- Desde la aleya 1 a la 5	146
LECCIÓN VEINTIOCHO: Tafsir Surat Al-Ijlās (El monoteísmo puro)- Desde la aleya 1 a la 4	148
LECCIÓN VEINTINUEVE: Tafsir Surat Al-Falaq (El amanecer)- Desde la aleya 1 a la 5	150
LECCIÓN TREINTA: Tafsir Surat An- Nas (La humanidad)- Desde la aleya 1 a la 6	152



Primer Semestre

Introducción

Introducción a las ciencias del Tafsir

Definición de Tafsir

El significado lingüístico de Tafsir es “aclarar”, y en la Sharía islámica significa “aclarar el significado del Noble Corán”.

Nacimiento de las ciencias del Tafsir y su desarrollo

El Noble Corán fue revelado en idioma árabe la profeta Muhammad ﷺ. Allah Todopoderoso dijo: {Hemos revelado el Corán en lengua árabe para que puedan comprenderlo} (Traducción del Corán, 12:2). Y además, el Todopoderoso se encargó de protegerlo: {A Nosotros Nos corresponde recopilarlo (en tu corazón) y hacer que lo recites. Cuando te lo recitemos, sigue lo que se te recita escuchando con atención. Luego, a Nosotros Nos corresponde explicártelo} (Traducción del Corán, 75:17-19). El profeta Muhammad ﷺ comprendía el Corán y lo explicaba a sus compañeros, porque aunque fue revelado en su mismo idioma, lo que no comprendiesen se lo preguntaban al Profeta ﷺ. Cuando el Islam se expandió a varias partes del mundo, algunos arabohablante no comprendían el significado de algunas palabras en ciertas aleyas, por lo que los Compañeros del Profeta les explicaban el significado de estas aleyas.

En el Noble Corán, algunas aleyas explican el contexto o interpretación de otras, también encontramos que hay

hadices que explican la interpretación del Corán; y con respecto a aquellas aleyas que no son interpretables mediante el mismo Corán o la Sunnah, los eruditos Compañeros se esforzaron en interpretarlas, debido a que al momento de ser reveladas se encontraban con el Profeta ﷺ en cada una de las situaciones.

De entre los eruditos Compañeros reconocidos se encontraban: Los cuatro Califas rectos, Abdullah bin Abbas, Abdullah bin Mas'ud, y otros —que Allah esté complacido con ellos—. Así pues, el conocimiento de los Compañeros fue legado a los Tabi'in (la generación siguiente luego de la muerte del Profeta ﷺ), la generación más sabia luego de los Compañeros del profeta.

Los Tabi'in se esforzaron en formalizar el Tafsir de todo el Corán, pues fue en ese tiempo que inició la escritura del Tafsir, dando inicio a las ciencias del Tafsir con todas sus reglas. ¡Qué Allah tenga misericordia con estos grandes eruditos que se esforzaron por explicar el Noble Corán!

La importancia de las ciencias del Tafsir

Las ciencias del Tafsir son la forma de entender la palabra de Allah Todopoderoso, el camino que muestra el significado y la sabiduría del Corán, sus modales, sus veredictos.

Fuentes del Tafsir

1. El Noble Corán: es la primer fuente de la Sharía, el punto inicial al que retornamos porque explica el mismo Corán. Un ejemplo de esto, es cuando Allah Todopoderoso dijo al pueblo de Lot: {Y cuando llegó Nuestra orden (de destrucción), volteamos la ciudad poniéndola boca abajo e hicimos que se precipitaran sobre ella sucesivas piedras de *siyil* caídas del cielo} (Traducción del Corán, 11:82). Y en otras aleyas el Todopoderoso explicó más: {(Los ángeles) respondieron: “Hemos sido enviados a un pueblo pecador para enviar sobre ellos una lluvia de **piedras de barro cocido**)} (Traducción del Corán, 51:32-33).

Así, una aleya explica otra aleya.

2. La Sunnah del profeta Muhammad ﷺ: esta es la segunda evidencia para entender tanto el Corán como la Sharía islámica. Un ejemplo de esto es cuando el Profeta ﷺ explicando el significado de la aleya 60 de Surat Al Anfāl: {Preparen contra ellos cuanto puedan de fuerzas...} Dijo: “*la fuerza se refiere a lanzar (fuerzas de combate)*”.

3. El idioma árabe: al ser revelado el Corán en idioma árabe, la riqueza del idioma árabe es una de las evidencias para comprender el significado de las aleyas del Corán,

pues la ignorancia en este idioma no permitirá que quien la tenga pueda comprender sus aleyas.

4. El Tafsir del Corán mediante los Compañeros del Profeta y los Tabi'in: estas generaciones fueron las más cercanas al profeta Muhammad ﷺ, los Compañeros estuvieron con él y los Tabi'in le precedieron, y ambas se esforzaron en estudiar y comprender el significado de las aleyas.

Los libros más destacados en las ciencias del Tafsir

1. Libro Jami' Al-Bayan 'an Ta'wil ay Al-Qur'an, conocido como Tafsir al-Tabari, es una obra monumental de exégesis coránica escrita por Abu Ja'far Muhammad Ibn Jarir Al-Tabari.

2. Libro Ma'alim at-Tanzil (Tafsir al-Baghawi) por Abu Muhammad al-Husayn ibn Mas'ood al-Baghawi.

3. Tafsir Al Qur'an al Adim por el sabio Ibn Kathir.

4. El libro Taysir al-Karim ar-Rahman fi Tafsir Kalamul-Mannan, por el sabio 'Abd al-Rahman ibn Nasir Sa'di.

Tafsir Surat An-Naba

(La Gran Noticia)

Desde la aleya 1 a la 16

LECCIÓN UNO

Allah Todopoderoso a menudo refuta a quienes niegan la resurrección después de la muerte con diversos argumentos, incluyendo la inferencia a partir de la creación de los grandes, de que los pequeños también serán creados y resucitados. Esto es lo que afirman los siguientes aleyas. Allah Todopoderoso dice:



Tema de las aleyas:

- Evidenciar la creación de lo grande como muestra del poder de creación de lo que esta en menor tamaño y su destino final.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Una pregunta retórica que implica que los incrédulos del Quraysh cuestionan la Resurrección o el Día del Juicio.	عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ
La noticia trascendental es el Día de la Resurrección.	النَّبَاِ الْعَظِيمِ
Algunos de ellos creen y otros no.	الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْلِفُونَ
Una palabra de reproche y amonestación, que significa: ¡Qué ocurre, como afirman estos politeístas que niegan la resurrección después de la muerte!	كَلَّا
Cuando el castigo descienda sobre ellos, sabrán lo que solían negar.	سَيَعْلَمُونَ
Preparados para la creación y preparados para la vida.	الْأَرْضَ مِهْدًا
Estabilizadores de la tierra para que no se tambalee con quienes la habitan.	وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا
Hombres y mujeres.	أَزْوَاجًا
Un descanso para sus cuerpos.	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا

de la noche vestidura	لباساً
Los siete cielos son extremadamente poderosos y firmes.	سبعاً شداداً
La lámpara. Refiriéndose al sol como una lámpara resplandeciente.	سراجاً وهجاً
Las nubes.	المعصرات
Lluvia abundante.	ماء ثجاجاً
Frondosos jardines.	ألفافاً



Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso reprocha a los politeístas sobre el Día de la Resurrección, y hay entre ellos quienes niegan y quienes dudan. El Todopoderoso dijo:

﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ (١) عَنِ النَّبِإِ الْعَظِيمِ (٢) الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ (٣)﴾

[¿Acerca de qué se preguntan entre ellos (quienes rechazan la verdad)? Acerca de la gran noticia (de la resurrección) sobre la cual discrepan]

2. En las aleyas Allah advierte y amenaza a quienes niegan el Día del Juicio Final. Allah Todopoderoso dijo: ﴿كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (١) ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (٢)﴾ [¿Mas ya sabrán (lo que les sucederá el Día de la Resurrección por negarla). Ya sabrán (lo que les sucederá) sin duda alguna].

3. Contemplar las criaturas de Allah al observar este universo lleva a la persona a creer en Allah Todopoderoso y a creer en los mensajes de los profetas.

4. Entre las pruebas que el creyente debe contemplar se encuentra lo que aumenta la fe en Allah Todopoderoso: Él hizo la tierra fácil de habitar. Sobre ella, hizo estacas con las que la estableció, y la hizo firme y la estableció hasta que permaneció en calma y no es perturbada por quienes la habitaban.

5. Allah creó hombres y mujeres de la misma especie para que cada uno encontrara tranquilidad en el otro, fomentando el amor y la misericordia, y de ellos nacería descendencia.

6. El sueño es una bendición de Allah, que proporciona descanso al cuerpo después del trabajo extenuante. Él hizo el día brillante y despejado para que la gente pudiera moverse, realizar su vida diaria, ganarse la vida, comerciar, etc.

7. Allah recuerda a Su creación las bendiciones que les ha otorgado para que Le agradezcan, Le adoren sólo a Él y usen Sus bendiciones para obedecerle.



Actividad

1. Hemos mencionado en las aleyas interpretadas algunas evidencias que indican la grandeza de Allah Todopoderoso y la obra maravillosa que ha realizado en la tierra, en el cielo y en la vida de la humanidad. Extrae esas señales y clasifícalas según lo que recuerdes.

En la tierra:

En el cielo:

En la vida de la humanidad:



Ejercicios

1. Cuándo en la primera aleya dice: “¿*Por qué cosa se preguntan unos a otros?*”. Esta es una pregunta retórica; ¿qué significa?
2. Elija la respuesta adecuada: Cuanto más observamos y reflexionamos sobre lo que ha creado Allah Todopoderoso:
a. Nuestra vista se fortalecerá. **b.** Nuestra fe aumentará. **c.** Nuestro cuerpo se fortalecerá.
3. Las aleyas de esta lección hablan de algunas manifestaciones del poder de Allah. Reflexione sobre estas manifestaciones y extraiga cuatro de ellas de las aleyas.
4. Coloque el número de la columna (A) junto a su elemento correspondiente en la columna (B):

Columna A	Columna B
1. Montaña	() Una fuente de tranquilidad para las criaturas.
2. Noche	() Descanso para los cuerpos.
3. Sueño	() Una fuente de estabilidad para la tierra.
	() Una fuente de paz para las mentes.

5. Uno de sus compañeros se desvela. Dele tres consejos que le muestren el efecto que esto tiene en él.
6. Deduzca tres bendiciones de Allah sobre Sus siervos a partir de las aleyas.
7. Una manera de agradecer a Allah por la bendición del agua es evitar desperdiciarla. Sugiera tres maneras de preservar esta bendición.

Tafsir Surat An-Naba

(La Gran Noticia)

Desde la aleya 17 a la 30

LECCIÓN DOS

En las aleyas anteriores, Allah Todopoderoso mencionó algunas de Sus creaciones que demuestran la perfección de Su poder. Dado que esto indica Su capacidad de resucitar a las personas de sus tumbas para rendir cuentas y recompensarlas por sus actos, Allah Todopoderoso enfatizó este significado al afirmar el Día de la Resurrección y el castigo de los transgresores por su transgresión, como Él, el Exaltado, dijo:

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَتًا ﴿١٧﴾ يَوْمَ يُفْخِرُ فِي الصُّورِ فَنَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ
فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾ وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾ لِلطَّاغِينَ
مَأْبًا ﴿٢٢﴾ لَبِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾ إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾
حَزَاءً وَفَاقًا ﴿٢٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ﴿٢٨﴾
وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾ فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

Temas de las aleyas:

- Mencinar los horrores del Día de la Resurrección.
- Explicación del castigo de los tiranos en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Es el Día de la Resurrección; llamado así porque en ese día Allah juzgará entre Su creación con Su sabiduría y justicia.	يوم الفصل
Un tiempo determinado para la reunión de toda la creación.	مِيقَاتًا
La trompeta que Israfil tocará.	الصُّور
Naciones y grupos dispersos.	أَفْوَاجًا
Como un espejismo; que al observador desde lejos le parece agua, pero no es nada.	سَرَابًا
Un camino y un pasaje.	مِرْصَادًا
Un lugar de retorno al que regresarán.	مَأْبًا
Allí morarán por eternos.	لَبِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا

Agua caliente.	حميماً
El pus y la secreción de los habitantes del Infierno.	غساقاً
Conforme a sus obras.	وفاقاً
Lo registramos y lo imputamos.	أحصيناه



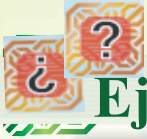
Beneficios y veredictos

1. El Día del Juicio Final tiene un momento específico en el que el ángel Israfil tocará la trompeta para anunciar la Resurrección y el surgimiento de las tumbas. Los cielos se abrirán, convirtiéndose en senderos y rutas para el descenso de los ángeles. Ese día, las montañas, firmemente arraigadas, se convertirán en un espejismo y polvo disperso.
2. El Infierno, con su intenso fuego, está preparado para los incrédulos. Espera su llegada cuando crucen el puente que Allah colocará sobre él en el Día de la Resurrección, arrebatándolos y haciéndolos caer en él.
3. El castigo de los habitantes del Infierno es inmenso y severo. Entre los tipos de tormento que sufrirán se encuentran:
 - a) Su permanencia en el Infierno por siglos y siglos, sin fin.
 - b) No probarán agua fresca para saciar su sed, ni experimentarán una vida cómoda que les traiga felicidad y alegría.
4. Allah Todopoderoso castigará a los incrédulos por sus obras.
5. Como los incrédulos no esperan recompensa ni ajuste de cuentas, no le temen, por lo que descreen en Allah y niegan Sus signos.
6. Toda obra que una persona realiza es registrada por Allah Todopoderoso, y se escribe en un libro sobre ella, que el siervo presentará en el Día de la Resurrección.
7. El creyente debe reflexionar sobre las nobles aleyas, adherirse a su religión y someterse a los mandamientos de su Señor para alcanzar lo que Allah ha preparado para los obedientes.



Actividad

Allah nos recuerda con frecuencia el Día de la Resurrección y los terrores que nos sobrevendrán. ¿Cuál es la sabiduría detrás de esto?



Ejercicios

1. ¿Cuál de las siguientes palabras corresponde al significado de (أحقاباً)?

Largos períodos de tiempo - Periodos específicos - Tiempos pasados.

2. **Encontraste el significado de espejismo en la lección. Responde lo siguiente:**

a- Describe un espejismo (si has visto uno) y cuándo lo viste.

b- ¿Cuál es la similitud entre un espejismo y las acciones de los hipócritas y los que presumen?

3. **¿Qué sucederá después de que suene la trompeta, según lo que hemos estudiado en las aleyas?**

4. **Proporciona evidencia de las aleyas que respalde:**

a- Cada obra del hijo de Adán se registra y se escribe.

b- La recompensa es proporcional a la obra.

Tafsir Surat An-Naba

(La Gran Noticia)

Desde la aleya 31 a la 40

LECCIÓN
TRES

Tras mencionar el destino y el castigo de los transgresores, Allah Todopoderoso menciona en las siguientes aleyas la dicha y el buen fin de los justos. Allah Todopoderoso dijo:

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا (٣١) حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا (٣٢) وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا (٣٣) وَكَأْسًا دِهَاقًا (٣٤) لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا
لَغْوًا وَلَا كِذَابًا (٣٥) جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا (٣٦) رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ
لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا (٣٧) يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ
الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا (٣٨) ذَلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَثَابًا (٣٩) إِنَّا أَنذَرْنَكُمْ
عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا (٤٠)

Temas de las aleyas:

- Explicación de la recompensa de los justos en el Día de la Resurrección.
- Afirmación del Más Allá.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Un lugar de triunfo y salvación, que es el Paraíso.	مَفَازًا
Plural de كَاعِب , que significa una joven cuyos pechos han comenzado a desarrollarse.	كَوَاعِبَ
Niveles de edad.	أَتْرَابًا
Llena.	دِهَاقًا
En vano.	لَغْوًا
Amplia y completa.	عَطَاءً حِسَابًا
Gabriel, la paz sea con él.	الرُّوحُ
Seleccionado.	وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا
Una afirmación verdadera.	وَقَالَ صَوَابًا

El día del ajuste de cuentas es un día que sin duda llegará.

ذلك اليوم الحق

Y eso es gracias a las buenas obras.

مآباً



Beneficios y veredictos

1. Glorificado sea el Altísimo, ha preparado para los justos un Paraíso de los tipos de bienaventuranza que has mencionado en las aleyas sagradas.
- 2- Los creyentes eruditos no escucharán en el Paraíso banalidades ni mentiras, sino que les dirán: *“La paz sea con ellos, con completa sumisión”*.
3. ¡Gloria a Él! Él es el Creador de los cielos, de las criaturas de la tierra y de lo que hay entre ellos, y Quien administra sus asuntos y dispone de ellos. Y Él es el Misericordioso, Aquel cuya misericordia lo abarca todo.
4. En el Día de la Mayor Presentación, nadie habla excepto aquel a quien el Compasivo ha permitido y ha dicho la verdad.
5. En ese día, no hay propaganda falsa ni beneficio en mentir. Así que, quien quiera complacerlo, que adopte la fe y las buenas obras, un viaje para alcanzar Su satisfacción. Gloria a Él. Esto es un estímulo para arrepentirse, volver a Él.
- 6- Allah Todopoderoso advierte a Sus siervos y los previene contra el tormento del Más Allá.



Actividad

Allah Todopoderoso mencionó en las aleyas anteriores el castigo de los tiranos, y luego dijo: «Será un castigo acorde a las malas acciones que cometieron». Y mencionó en estas aleyas la dicha de la paz y el consuelo para los piadosos, y luego Allah, glorificado sea, dijo: «No esperaban rendir cuentas de sus acciones». Lo anterior es evidencia de justicia. Y evidencia de Su generosidad y existencia.

Menciona cómo se aclara esto en estas dos aleyas.



Ejercicios

1. La mayor victoria y salvación es entrar al Paraíso. Menciona tres ejemplos de los honores otorgados a los habitantes del Paraíso.
2. ¿Cuál será el deseo del incrédulo al presenciar el castigo de Allah?
3. Da evidencia de lo siguiente:
 - Nadie hablará en el Día de la Resurrección, salvo bajo dos condiciones.
 - Todas las acciones que una persona realice serán halladas en el Día de la Resurrección.

¹ Registrado por Al-Bujari 3/1185 y Tumsallam 4/2174.

Tafsir Surat An-Nazi'at

(Los ángeles que arrancan las almas)
Desde la aleya 1a la 14

LECCIÓN CUATRO

Allah Todopoderoso creó a la humanidad y no la abandonó a su suerte, sino que les envió mensajeros y les reveló escrituras para guiarla hacia la verdadera religión y advertirle contra el politeísmo y la desobediencia. Fue parte de la perfecta justicia y sabiduría de Allah Todopoderoso que les dispusiera un día en el que los resucitaría para recompensar a cada trabajador según sus obras. En las siguientes aleyas, Allah describe el estado de los incrédulos cuando se toque la trompeta y la gente resucite de sus tumbas, como Él, el Exaltado, dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا ۝ وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا ۝ وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ۝ فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا ۝
فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ۝ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ۝ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ۝ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۝
أَبْصَرُهَا خَشِيعَةٌ ۝ يَقُولُونَ أَيْنَا الْمَرْدُودُونَ فِي الْحَافِرَةِ ۝ أَيْنَا كُنَّا عِظْمَانِخْرَةً ۝
قَالُوا تِلْكَ إِذْ أَكَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۝ فَاِئْتَاهِي زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۝ فِإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ۝

Tema de las aleyas:

- La prueba de la resurrección después de la muerte y la negación de la misma por los incrédulos.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Los ángeles extraen con fuerza las almas de los incrédulos al momento de la muerte.	النازعات غرقاً
Los ángeles se apoderan con suavidad y facilidad de las almas de los creyentes.	الناشطات نشطاً
Los ángeles descienden velozmente del cielo por orden de Allah.	السابحات سبوحاً
Los ángeles se apresuran al Paraíso con las almas de los creyentes.	السابقات سبقاً
Los ángeles gestionan los asuntos del cielo a la tierra por orden de Allah.	المدبرات أمراً
El primer toque de trompeta, que sacude la tierra, es el toque de la muerte.	الراجفة
El segundo toque, que sigue al primero, es el toque cuando las personas resucitarán de sus tumbas.	تتبعها الرادفة

Atribulada y humilde.	واجفة
Regresando a la tierra y a la vida después de la muerte.	أئنا لمردون في الحفرة
Un regreso inútil e infructuoso.	كرة خاسرة
Un solo grito, que es el segundo toque de trompeta.	زجرة واحدة
Y he aquí, están vivos sobre la faz de la tierra.	فإذا هم بالساهرة

Beneficios y veredictos



1. Allah Todopoderoso juró por los honorables ángeles y por sus acciones, indicando la completa obediencia al mandato y su apresuramiento en su ejecución, que la Resurrección ocurriría.
2. Glorificado es Allah, el Altísimo, jura por lo que Él desea de Sus criaturas, pero no le es permitido a una criatura jurar por otro que no sea Allah.
3. La tierra se conmueve y tiembla con el primer toque de la trompeta, y todo ser viviente morirá, excepto lo que Allah quiera. Luego soplará la tormenta una segunda vez, y cuando se levanten, verán.
4. Cuando el ángel toque la segunda vez la trompeta, se levantarán de sus tumbas, los corazones de los incrédulos temblarán de miedo y pánico porque lo que antes negaban y renegaban ahora se ha convertido en una realidad resplandeciente ante ellos.
5. Los incrédulos dicen burlonamente: «(En la vida terrenal) solían decir (con escepticismo): “¿Realmente volveremos a la vida cuando seamos huesos carcomidos (en la tumba)?”». No saben que el asunto no requiere más que un llamado de trompeta para que mueran y resuciten.
6. Todo musulmán debe prepararse para la mayor manifestación desde hoy con fe y buenas obras.
7. Soplar la trompeta es una de las obras confiadas a los ángeles por orden de Allah.

1. Cuando las personas se levanten de sus tumbas, los incrédulos se verán afligidos por un miedo intenso y pánico. ¿Qué causará esto?

2. Se mencionó en la lección que la preparación para el Día de la Resurrección se realizará mediante la fe y las buenas obras.

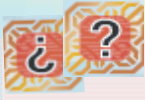
- Sugiere una acción que te beneficie en el Más Allá; puedes realizarla en los siguientes lugares:

- a. En el colegio.
- b. En sus hogares.
- c. En el mercado.



Actividad





1. Elija el significado apropiado para la palabra de la columna (A) de la columna (B).

Columna B	Columna A
El primer toque ()	١- النازعات غرقاً
Un toque agitado y sumiso ()	٢- الناشطات نشطاً
Un solo grito, el toque de la Resurrección ()	٣- السابحات سبحاً
Los ángeles extraerán con fuerza las almas de los incrédulos en la Resurrección ()	٤- الراجفة
Los ángeles que descienden velozmente del cielo por orden de Allah ()	٥- الرادفة
Los ángeles extraerán con suavidad y facilidad las almas de los creyentes ()	٦- واجفة
El segundo toque ()	٧- زجرة
Los ángeles precederán a las almas de los creyentes en el Paraíso ()	

2. Describe lo siguiente:

- El estado de los corazones de los incrédulos el día que se toca la trompeta de la resurrección.
- La postura de los incrédulos en este mundo respecto a la realidad de la resurrección.

Tafsir Surat An-Nazi'at

(Los ángeles que arrancan las almas)
Desde la aleya 15 a la 26



LECCIÓN CINCO

Invocar a Allah Todopoderoso es la preocupación de todo musulmán que anhela a Allah y el Más Allá. Debe llevarlo a cabo de la mejor manera, con sabiduría y buen consejo, convencido de que el resultado será para los justos, y humillación y pérdida para quienes se oponen a él y lo desafían. En los siguientes aleyas, Allah menciona la invitación de Moisés al Faraón, la postura del Faraón al respecto y lo que le sucedió debido a su negación, arrogancia y desafío. Allah Todopoderoso dijo:

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى (١٥) إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى (١٦) أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى (١٧) فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزَكَّى (١٨) وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى (١٩) فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى (٢٠) فَكَذَّبَ وَعَصَى (٢١) ثُمَّ أَدْبَرَ سَعًى (٢٢) فَحَشَرَ فَنَادَى (٢٣) فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى (٢٤) فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَى (٢٥) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِمَنْ يَخْشَى (٢٦)

Tema de las aleyas:

- La predica de Moisés, la paz sea con él, al tiránico Faraón, y el vergonzoso destino de esta persona testaruda.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
El puro.	المقدس
El nombre del valle del Monte Tur, en el que Moisés Le habló.	طوى
Cree en el arrepentimiento y se purifica de la abominación del politeísmo y la incredulidad.	تزكى
Te guío a Su monoteísmo y Su adoración.	أهديك إلى ربك
El milagro de convertir su baston en serpiente, y cambiart su mano completamente blanca sin ningun daño.	الآية الكبرى
El Faraón reunió a su pueblo y soldados para la guerra con Moisés.	فحشر
El castigo de este mundo para ellos fue el ahogamiento, y el castigo del más allá es el fuego del Infierno.	نكال الآخرة والأولى
Una amonestación para los que temen a su Señor, Gloria a Él.	لعبرة لمن يخشى



1. Cuando los incrédulos de Qurash negaron la profecía del profeta Muhammad ﷺ, Allah Todopoderoso le consuela mencionando la historia del profeta Moisés y el Faraón, el rey de Egipto, en la que el Profeta —la paz sea con él— invitó al Faraón y su gente a adorar a Allah, el Único Creador, y al negarlo fueron castigados. Esta historia también es una advertencia para los incrédulos de Quraish que negaron la profecía.
2. En la predica de Moisés al Faraón hay gran educación y moral que es un ejemplo digno para los predicadores al momento de difundir el mensaje del Islam a la gente, usar buenas palabras, ser prudente, entre otros.
3. Allah Todopoderoso le otorgó a Moisés —la paz sea con él— milagros con Su permiso, para invitar al Faraón a creer en Allah y aplicar el monoteísmo: convirtió su bastón en una serpiente y sacar su mano blanca, pero Faraón no creyó y desobedeció haciendo daño en la tierra y luchando contra los creyentes.
4. Por más que los ejércitos de la falicidad se unan contra la verdad, la verdad saldrá victoriosa.
5. El Faraón se promulgó como dios de forma injusta, aun sabiendo él y sus discípulos que no es dios, para finalmente ser castigados en esta vida muriendo ahogados en el mar, y en el Día del Juicio Final tendrán un castigo doloroso.
6. Estas aleyas son una evidencia del atributo del habla de Allah, así dijo: ﴿إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْأَوَادِ الْمُقَدَّسِ طُورِ﴾
7. A quien Allah Todopoderoso le dio conciencia y reflexión debe aplicarlo y aceptar la verdad, temiendo del castigo. El castigo a Faraón es una reflexión para quienes temen a Allah Todopoderoso.

Reflexiona en las siguientes aleyas y extrae de ellas tres cualidades que el predicar debe tener. Allah Todopoderoso dijo:

﴿اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿١٧﴾ فَقُلْ هَلْ لَّكَ إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾ وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ﴿١٩﴾﴾





Ejercicios

1. Escribe la palabra (Verdadero) o (Falso) en el lugar correspondiente, corrigiendo la afirmación falsa en los siguientes casos:

- Allah ordenó a su profeta Moisés (la paz sea con él) que luchara contra el Faraón. ()
- Moisés (la paz sea con él) le pidió al Faraón que creyera en Allah. ()
- La mayor señal que Moisés presentó al Faraón fue la división del cielo. ()
- El fFaraón respondió a la señal traída por Moisés (la paz sea con él) creyéndola. ()
- La palabra de politeísmo que el Faraón proclamó a su pueblo fue: «Yo soy vuestro Señor, el Altísimo». ()
- Allah castigó al Faraón cuando pronunció la palabra de politeísmo con un grito. ()

2. Extrae una lección de la historia de Moisés (la paz sea con él) con el Faraón.

3. Forma una frase propia usando las siguientes palabras para transmitir un significado que aprendiste de las aleyas:

Tuwa - el valle sagrado - las palabras de Allah a Moisés.

Tafsir Surat An-Nazi'at

(Los ángeles que arrancan las almas)
Desde la aleya 27 a la 46

LECCIÓN SEIS

Los politeístas no negaban que Allah, el Altísimo, es el Creador de los cielos y la tierra, y su Creador en primer lugar. Sin embargo, afirmaban que si morían, no resucitarían, pues se habrían convertido en polvo o huesos desgastados. La respuesta fue contundente, pues Aquel que creó los cielos y la tierra con su inmensidad no sería incapaz de recrear la creación. El asunto es fácil para Él, el Exaltado, y en este sentido, el Altísimo dice:

وَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ بَنَاهَا ﴿٢٧﴾ رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَاهَا ﴿٢٨﴾ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿٢٩﴾
 وَالْأَرْضُ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣٠﴾ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣١﴾ وَالْجِبَالِ أَرْسَاهَا ﴿٣٢﴾ مَتَعَالِكُمْ
 وَلِأَنْعَمِكُمْ ﴿٣٣﴾ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَى ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى ﴿٣٥﴾ وَبُرْزَتِ
 الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى ﴿٣٦﴾ فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٧﴾ وَءَاثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾ فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى ﴿٣٩﴾
 وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ﴿٤١﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ
 السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ﴿٤٢﴾ فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِنَهَا ﴿٤٣﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَنَاهَا ﴿٤٤﴾ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ
 يَخْشَاهَا ﴿٤٥﴾ كَانَتْ يَوْمَ يَرْوُفُهُهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ﴿٤٦﴾

Temas de las aleyas:

- Una evidencia la resurrección después de la muerte, y de la recompensa y el ajuste de cuentas.
- Una declaración de que solo Allah Todopoderoso posee el conocimiento de la Hora.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
La construyó en alto.	بناها
Elevó su estructura.	رفع سمكها
La hizo nivelada y firme.	فسواها
Oscureció su noche.	وأغطش ليلها
Reveló su luz y resplandor.	وأخرج ضحاها
La extendió y la hizo adecuada para la humanidad.	والأرض بعد ذلك دحاها
La estableció en su lugar.	والجبال أرساها

Uno de los nombre del Día de la Resurrección.	الطامة الكبرى
El infierno rugirá para quienes lo lleguen a ver.	وَبُرَزَّتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى
¿Cuándo ocurrirá?	أَيَّانَ مَرَسَاهَا
Allah tiene el conocimiento supremo.	إِلَى رَبِّكَ مَنْتَهَاهَا
El final del día.	عَشِيَّة
El comienzo del día, es decir: pretendían no permanecer en este mundo excepto al anochecer o al amanecer.	ضَحَاهَا

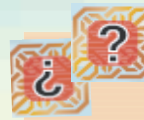
Beneficios y veredictos



1. El poder de Allah es inmenso. Él creó los cielos, elevó su estructura y los hizo planos, sin desniveles ni grietas. Hizo sus noches oscuras y sus días brillantes. Luego, tras crear los cielos, extendió la tierra y la convirtió en cuna y morada para la humanidad. De ella brotó su agua y sus pastos, y estableció firmemente las montañas en la tierra. Quien hizo todo esto —y Él es el Único— es ciertamente capaz de resucitar a la humanidad, pues la humanidad es una creación más simple que los cielos y la tierra.
2. Cuando llegue la Gran Calamidad, que es el Día de la Resurrección, cuando su horror lo abrume todo, entonces el hombre recordará sus obras y sus esfuerzos en este mundo, cuando el arrepentimiento será inútil y el remordimiento no servirá de nada.
3. Tras la llegada del Día del Juicio, los ángeles traerán el Infierno, lo arrastrarán y lo harán visible a todos, para que puedan verlo con sus propios ojos. Quienquiera de ellos que haya transgredido y se haya rebelado, y haya preferido la vida mundana a los asuntos de su religión y el Más Allá, su destino será el Infierno.
4. Quien tema presentarse ante Allah Todopoderoso, se abstenga de sus deseos y se dirija a obedecer a su Señor y Maestro, el Paraíso será su corazón, su destino y su regreso.
5. No conocerás la Hora hasta que llegue el Todopoderoso, y no se la ha revelado a nadie, pues Él es quien conoce su tiempo.
6. Allah Todopoderoso, envió a Muhammad ﷺ como advertidor para la gente, y para prevenirles de la desgracia y el castigo.
7. Cuando las personas se levanten de sus tumbas al lugar de la resurrección, sentirán que la duración de esta vida mundana fue muy corta.
8. Allah, glorificado sea, ocultó a Sus siervos el momento del establecimiento de la Hora para que no se aprovecharan de tal conocimiento, pues el beneficio reside en ocultárselo.
- 9- Es parte de los modales islámicos no preguntar sobre asuntos que no nos beneficia.

Considera las aleyas anteriores y luego explica cómo respondió —Allah Todopoderoso— a quienes negaban la resurrección después de la muerte.





1. Escribe las siguientes palabras en oraciones adecuadas:

- أَعْطَشَ، عَشِيَّةً، أَرَسَى.

2. ¿Cuál es la sabiduría detrás de:

- El anclaje de las montañas.
- Hacer brotar agua y pasto de la tierra.

3. **Allah Todopoderoso dijo:** {El hombre recordará todas las acciones que cometió}

Completa la siguiente tabla:

Acciones que alegrarán a las personas en el Día de la Resurrección	Acciones que se arrepentirán las personas en el Día de la Resurrección

4. Reflexiona y responde:

Allah Todopoderoso dijo: {Y quienes hayan temido comparecer ante su Señor y hayan reprimido sus pasiones (para obedecer a Allah)}

- Compraste un disco de programa de computadora en el mercado y, al entrar en casa, tu padre te dijo que hicieras tu tarea de ciencias; luego, el muecín llamó a la oración del Maghrib. Describe en orden qué deberías hacer. Luego, describe en orden qué haría alguien que se deja llevar por sus deseos en tal situación.

Tafsir Surat 'Abasa

(Frunció el ceño)

Desde la aleya 1a la 23

LECCIÓN SIETE

El Profeta ﷺ anhelaba invitar a todos al Islam. Al principio, ansiaba especialmente invitar a los líderes y ancianos de Quraysh, pues se creía que si abrazaban el Islam, un gran número de personas seguiría su ejemplo. Un día, mientras el Profeta ﷺ se encontraba con uno de los líderes de Quraysh, explicándole el mensaje del Islam e invitándolo, Ibn Umm Maktum (que Allah esté complacido con él), ciego, se acercó a él y le pidió al Profeta ﷺ que lo guiara y le enseñara lo que Allah le había enseñado. El Profeta ﷺ se apartó de él y se concentró en el otro hombre. Entonces Allah Todopoderoso reveló las primeras aleyas de la Sura Abasa, reprendiendo al Profeta ﷺ. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۖ (١) أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ۚ (٢) وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهِ يُزَكِّي ۚ (٣) أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى ۚ (٤)
أَمَّا مَنْ أَسْتَغْنَى ۚ (٥) فَانْتَ لَهُ تَصَدَّى ۚ (٦) وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكِّي ۚ (٧) وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى ۚ (٨) وَهُوَ
يَخْشَى ۚ (٩) فَانْتَ عَنْهُ ذُلٌّ لَّهُنَّ ۚ (١٠) كَلَّا إِنَّا نَذْكُرُهُ ۚ (١١) فَمَنْ شَاءَ ذَكَرُهُ ۚ (١٢) فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۚ (١٣)
مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۚ (١٤) بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۚ (١٥) كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۚ (١٦) قُلْ لِلْإِنْسَانِ مَا أَكْفَرُهُ ۚ (١٧) مِنْ أَيِّ شَيْءٍ
خَلَقَهُ ۚ (١٨) مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۚ (١٩) ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ۚ (٢٠) ثُمَّ أَمَانَهُ فَأَقْبَرَهُ ۚ (٢١) ثُمَّ إِذَا شَاءَ
أَنْشَرَهُ ۚ (٢٢) كَلَّا لَمَّا يَقِضْ مَا أَمَرُهُ ۚ (٢٣)

Temas de las aleyas:

- El Profeta ﷺ fue reprendido por alejarse del hombre ciego y volverse hacia el incrédulo para predicarle el Islam.
- Destacar la importancia del Sagrado Corán, explicando que es un recordatorio y una lección.
- Se recuerda a la humanidad el origen de su creación y su destino final: regresar a Allah después de la muerte.

Significado	Palabra
Cambió sus rasgos faciales.	عَبَسَ
Alejó su rostro.	تَوَلَّى
Se purifica de sus pecados con buenas obras.	يُزَكِّي
Reflexiona	يَذْكُرُ
(Los incrédulos) estaban contento con su dinero y su posición por sobre la creencia en Allah.	أَمَّا مِنْ اسْتَغْنَى
Estás expuesto a Allah, lo aceptas y escuchas sus palabras.	فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى
Te ocupas y lo evitas.	تَلْهَى
Alto en nivel ante Allah.	مَرْفُوعَةٌ
Lejos de la impureza, crece y mengua.	مُطَهَّرَةٌ
Sus ángeles escribas.	سُفْرَةٌ
Piadosos y obedientes.	كِرَامُ بَرَّةٍ
Maldito sea el incrédulo.	قَتْلَ الْإِنْسَانِ
¿Cuán grave es su incredulidad?	مَا أَكْفَرَهُ
Él calculó sus etapas: un espermatozoide, luego un coágulo, luego un embrión, hasta la última creación.	خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ
Facilitó su salida del vientre de su madre.	ثَمَ السَّيْلِ يَسْرَهُ
Su resurrección después de la muerte.	أَنْشَرَهُ
"No": una palabra disuasión y reprensión para los incrédulos.	كَلَامًا لِّمَا يَقْضِي مَا أَمْرَهُ

Beneficios y veredictos

1. La Sura inicia con la acción de un sujeto tácito: ﴿عَبَسَ وَتَوَلَّى﴾ [Frunció el ceño y dio la espalda al ciego cuando este se presentó ante él], y esta es una forma de misericordia del Creador y amabilidad para con el profeta Muhammad ﷺ. Luego el Todopoderoso menciona: ﴿وَمَا يَذُرُّكَ لَعَلَّهُ يَزَكِّي﴾ [¿Y quién sabe si (lo que tuviera que decirle) no fuese a purificarlo?], dirigiéndose a él ﷺ de una forma respetada.

2. La guía esta en la mano de Allah Todopoderoso: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ [Tú no puedes hacer que quien quieres acepte la fe (¡oh, Muhammad!), sino que es Allah Quien guía hacia la fe a quien desea. Y Él sabe mejor quiénes (merecen) ser guiados]¹, por esto los predicadores no deben hacer distinciones al momento de predicar entre pobre o rico, fuerte o débil, blanco o negro, porque nunca sabe en dónde tendrá resultado tal predica.

3. El musulmán debe predicar por la causa de Allah, enseñar el conocimiento a sus estudiantes y quienes lo requieran.

4. El Corán es un consejo importante para quienes reflexionan. El musulmán debe leerlo, reflexionarlo y entenderlo para beneficiarse debidamente, acercarse a Allah y alejarse de los pecados.

5. El Musulmán debe proteger y preservar el Noble Corán, enaltecerlo y colocarlo en un lugar acorde, recitarlo y purificarse ante de tocarlo.

¹ Surat Al-Qasas, aleya 56.

6. Allah Todopoderoso cuestionó a los incrédulos que niegan la resurrección y los exilió de Su misericordia por su evidente incredulidad.
7. Es parte del respeto al ser humano sepultar su cuerpo cuando yace difunto.
8. El ser humano debe retornar a Allah Todopoderoso con el buen comportamiento, obedeciéndole y no desobedeciéndole, cunpliendo con su deber para con el Creador como Allah Todopoderoso legisló.

Una forma de beneficiarse del Corán es leerlo, reflexionarlo y entenderlo. Discute con tus compañeros cuáles son las razones que les ayudan a reflexionar en el Corán.



Actividad



Ejercicios

1. Seleccione:

La Sura Abasa fue revelada en respuesta a:

- La reprimenda del Profeta ﷺ.
- Abdullah ibn Umm Maktum.
- Como se mencionó anteriormente.

2. La sura comienza con pronombres en tercera persona; deduzca un beneficio de esto.

3. Marca la respuesta apropiada:

a. Una forma de honrar el Sagrado Corán es:

- Colocararlo en su lugar apropiado.()
- Ser diligente al recitarlo día y noche.()

*Ordena las frases anteriores según su importancia.

b. Expresa tu opinión sobre lo siguiente con respecto a la invocación a Allah:

- Centrarse en los ricos al predicarles de Allah y no preocuparse por los pobres.
- Hay muchas personas en hogares e instituciones que necesitan ser invitados a Allah.
- Invocar a Allah cuando sea necesario y a quienes lo soliciten.

4. El sinónimo de la palabra (تلهی) es (تشاغل) Indica el sinónimo de las siguientes palabras:

Sinónimo	Palabra
	یزکی
	تصدی
	تولی

Tafsir Surat 'Abasa

(Frunció el ceño)

Desde la aleya 24 a la 42



LECCIÓN
OCHO

El Sagrado Corán destaca con frecuencia las señales de Allah Todopoderoso en el alma humana y en el universo para demostrar Su grandeza y omnipotencia, incluyendo Su poder para resucitar a la gente de sus tumbas. En las aleyas anteriores, Allah mencionó algunas de Sus señales en el alma humana, como en Su dicho: ﴿مَنْ أَيُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ﴾ [¿(Acaso no sabe) a partir de qué lo creó (Al-lah)?]. En las aleyas siguientes, menciona algunas de Sus señales en el universo, y luego describe el Día de la Resurrección, cuando las personas resucitarán de sus tumbas para ser juzgadas por sus obras, divididas en los miserables y los bienaventurados. Así dijo:

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۚ ﴿٢٤﴾ أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾
فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾ وَعَبَا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾ وَزَيَّنَّا أَنْجُلًا ﴿٢٩﴾ وَحَدَائِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾ وَفِكَهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾
مَنْعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَمَ لَكُمْ ﴿٣٢﴾ فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَةُ ﴿٣٣﴾ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾ وَأُمِّهِ
وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾ وَصَحْبِهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾ لِكُلِّ أُمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾ وَوُجُوهُ يَوْمَئِذٍ مُّسْفَرَةٌ
ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾ وَوُجُوهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

Temas de las aleyas:

- Una invitación a reflexionar sobre la creación de Allah.
- Una descripción del estado de la humanidad en la Hora.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Allah envía lluvia del cielo.	صَبَبْنَا الْمَاءَ
Forraje fresco para los animales.	وَقَضْبًا
Jardines con árboles de grandes troncos.	حَدَائِقَ غُلْبًا
Hierba y vegetación para el alimento de los animales.	وَأَبًّا
Este es el toque de trompeta de la Resurrección. Es el segundo toque con el que la gente se levantará de sus tumbas. Se llama así porque ensordece los oídos, es decir, los golpea con su intenso sonido.	الصَّاحَةُ

Su esposa.	صاحبتہ
Lo distrae y desvía su atención de otros asuntos.	یغنیہ
Radiante.	مسفرة
Su rostro irradiaba alegría y felicidad.	مستبشرة
Su rostro esta cubierto de humillación y polvo por la intensidad de su preocupación y dolor.	عليها غبرة
La oscuridad y la tristeza lo envolvieron.	ترهقها قفرة

Beneficios y veredictos



1. Allah Todopoderoso ordena a la humanidad que reflexione sobre los alimentos que consume y las plantas que alimentan a su ganado y animales, pues en ellas reside una señal de resurrección después de la muerte. Allah, quien puede hacer brotar la vegetación de la tierra árida, también puede resucitar a los muertos y levantarlos de sus tumbas.
2. Estas aleyas aluden a los intensos horrores del Día del Juicio Final y al miedo y pánico que afligirán a las personas hasta tal punto que estarán tan preocupadas por sí mismas, descuidando incluso a sus seres queridos, como hermanos, padres, cónyuges e hijos. No les preguntarán ni les prestarán atención. Por lo tanto, los musulmanes deben prepararse para este día mediante la fe y las buenas obras.
3. En el Día del Juicio Final, las personas se dividirán en dos grupos: los bienaventurados y los desdichados.
4. Los frutos de la fe y la piedad se manifiestan como resplandor y alegría en el rostro y felicidad en el corazón. Por el contrario, los frutos de la incredulidad y el pecado se manifiestan como oscuridad, penumbra y polvo en los miembros y el cuerpo, y dolor y tristeza en el corazón.
5. En el Día de la Resurrección, los creyentes serán descritos como tener rostros radiantes, sonrientes y alegres, mientras que los rostros de los incrédulos que transgredieron los límites de Allah y violaron Sus leyes sagradas serán descritos como tener humillación, negrura y polvo debido a su mala condición y destino.

En las aleyas interpretadas, Allah Todopoderoso menciona que uno de los efectos de las buenas obras es la luz y el resplandor en los rostros de los creyentes en el Día de la Resurrección. Mencione algunos de los efectos de las buenas obras en los creyentes de este mundo.



1. Escribe la palabra "correcto" o "incorrecto" en el lugar correspondiente delante de las siguientes frases, junto con la corrección del error:
 - a. Derramó el agua, dividieron la tierra e hicieron crecer plantas para el beneficio del ganado. ()
 - b. Puedes agradecer a Allah Todopoderoso solo con palabras. ()
2. -Cuál es la unificación de estas palabras: [الطامة - يوم الفصل - الصاخة]
 - ¿Cuál es la similitud entre estas dos palabras: (قضيا - أبأ)
- 3- ¿Por qué una persona huirá de sus seres queridos después de escuchar el segundo toque de trompeta?
4. Compara los rostros de los creyentes y los de los incrédulos en el Día de la resurrección.
5. Mencionamos en la lección que en el Día de la Resurrección la gente se dividirá en dos grupos: los miserables y los bienaventurados. A continuación, menciona algunas de las acciones de los dos grupos en este mundo:

	Los miserables	Los bienaventurados
1		
2		
3		
4		

Tafsir Surat At- Takuir

(El oscurecimiento del sol)

Desde la aleya 1a la 14



LECCIÓN NUEVE

Allah creó este universo con un sistema armonioso, libre de desorden e imperfecciones, y le fijó un límite, que será el Día de la Resurrección. En ese Día, por Su mandato —gloria a Él—, este maravilloso sistema cesará, los cuerpos celestes se corromperán y la naturaleza de algunas criaturas cambiará. Todo esto anuncia el comienzo del Más Allá. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ۝ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝ وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ۝ وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُيِّلَتْ ۝ بِأَيِّ ذَنْبٍ قُنِيتْ ۝ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۝ وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ۝ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۝

□ Tema de las aleyas: □

- Mencionar los horrores del Día de la Resurrección, y lo que lo precede, así como la mención del terror del hombre sobre las consecuencias.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Fueron reunidos.	كُوِّرَتْ
Se dispersaron y cayeron del cielo.	انْكَدَرَتْ
Fueron removidos de sus lugares y borrados de la faz de la tierra.	سُيِّرَتْ
Las camellas preñadas serán aquellas que quedaron desatendidas, sin pastor, debido a la calamidad que azotó a la gente en el Día de la Resurrección.	وَالْعِشَارُ عُطِّلَتْ
Se encenderán y se convertirán en un fuego abrasador.	سُجِّرَتْ
Las almas fueron emparejadas con sus contrapartes: los justos con los justos en el Paraíso, y los malvados con los malvados en el Infierno.	وَالنُّفُوسُ زُوِّجَتْ
La joven que fue enterrada viva por temor a la vergüenza o la pobreza.	الْمَوْءِدَةُ
Los registros de los hechos fueron abiertos y desplegados.	نُشِرَتْ

Será quitado de su lugar.	كشطت
Será prendido y encendido.	سمرت
Será acercado y hecho más cercano a los justos.	أزلفت
Cualquier cosa buena o mala que hicieras.	ما أحضرت

Beneficios y veredictos

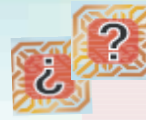


- La Sura At-Takwir incluye varios de los horrores del Día del Juicio Final, que Allah Todopoderoso mencionó y nos informó que ocurrirán. Estos son:
 - La reunión y la contracción del sol, y la desaparición de su luz.
 - La caída de las estrellas del cielo y su dispersión en todas direcciones.
 - El desarraigo de las montañas y su desaparición de la faz de la tierra.
 - El abandono de las camellas preñadas, que se encuentran entre las posesiones más preciadas y queridas de los árabes, de modo que no se las puede montar, ordeñar ni pastar.
 - La reunión de las bestias salvajes y la ignición de los mares, convirtiéndolos en fuegos furiosos.
 - La reunión de personas de fe similar, creyentes con creyentes e incrédulos con incrédulos.
 - El interrogatorio a la joven enterrada viva: "*¿Por qué pecado fui asesinada?*". Esto ilustra el horror de la situación, donde se interroga a la víctima. Si se interroga a la víctima, ¿qué pasará con el perpetrador?
 - La difusión y el desenvolvimiento de los registros de las obras, revelando lo que contienen del bien y del mal.
 - La remoción del cielo de su lugar y su remoción como un techo.
 - El fuego se encenderá y arderá intensamente para que los incrédulos y ateos sean arrojados a él.
 - El Paraíso se acercará y se abrirá para que entren los creyentes.
- La diferencia es clara entre el severo castigo que Allah ha preparado para los incrédulos y la dicha y la vida eterna en el Paraíso que Él ha preparado para los creyentes.
- En el Día de la Resurrección, aquellos que cometieron malas acciones y pensaron que sus acciones no fueron registradas en su contra serán expuestos, mientras que aquellos que creyeron e hicieron acciones justas serán bendecidos, ya que los registros de las acciones serán revelados y las personas se dividirán en los miserables y los bienaventurados.

En estas aleyas, Allah Todopoderoso menciona lo que les sucede a las montañas, cuando dijo ﴿وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ﴾ [Cuando las montañas sean desplazadas de sus sitios y pulverizadas], también menciona otras cosas que les suceden en otras suras. Menciona tres de estas cosas:

- 1.
- 2.
- 3.





Ejercicios

1. Coloque el número apropiado de la columna (A) delante del número apropiado de la columna (B):

Columba A	Columba B
1. Sol	Se aplanarán ()
2. Estrellas	Se acercará ()
3. Las Montañas	Serás abandonadas ()
4. Las camellas embarazadas	Se convertiran en fuego ()
5. Animales salvajes	Estarán juntos ()
6. Los mares	Perderá su luz ()
7. Los humanos	Caerán y se perderán ()
	Se reunirán en un solo lugar ()

2. ¿Quién es el Al-Mawuda? ¿Por qué preguntará?

-La Sura incluyó muchos de los horrores que sucederán en el Día de la Resurrección.

¿Cuál de estos horrores te afectará más que a otros?

Tafsir Surat At- Takuir

(El oscurecimiento del sol)
Desde la aleya 15 a la 29

LECCIÓN
DIEZ

Muchos de los politeístas negaron la revelación, por lo que Allah juró por Su creación la veracidad de Su Mensajero ﷺ y que lo que le fue revelado era solo la palabra de Allah Todopoderoso, y no la palabra de los seres creados, como afirman. Allah Todopoderoso dijo:

فَلَا أَقْسِمُ بِالْخُنُوسِ ۝ الْجَوَارِ الْكُنُوسِ ۝ وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ۝ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝ مُطَاعٌ ثَمَّ أَمِينٍ ۝ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۝ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْئُقِ الْمُبِينِ ۝ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۝ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

Tema de las aleyas:

- Una declaración de que el Sagrado Corán es la verdad de Allah y que no es la palabra de seres creados.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Las estrellas que desaparecen al principio de la noche, solo para reaparecer tras la oscuridad.	الخُنُوسِ
Las estrellas que giran en sus órbitas.	الجوار
Las que entran en el día al amanecer, como una gacela entra en su guarida.	الْكُنُوسِ
Vino con su oscuridad.	والليل إذا عسعس
Brilló y vino, y su luz cubrió la tierra.	والصبح إذا تنفس
Él es Gabriel, la paz sea con él, el más honrado de los ángeles ante los ojos de Allah Todopoderoso.	رسول كريم
Es poderoso en fuerza, forma y poder.	ذو قوة
Ocupa una posición elevada y gran honor ante Allah, el Exaltado.	عند ذي العرش مكين
Es obedecido en el cielo; los ángeles le obedecen. Es fiel a la revelación de su Señor, sin añadirle ni restarle nada.	مطاع ثم أمين

Y Muhammad ﷺ no esta loco como afirman.	وما صاحبكم بمجنون
Muhammad ﷺ vio a Gabriel (que la paz y las bendiciones sean con él) en su forma angelical, tal como Allah lo creó.	ولقد رآه بالأفق المبين
No fue tacaño ni negligente al transmitir el mensaje.	بضنين
El Corán no es la palabra del demonio.	وما هو بقول شيطان رجيم

Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso juró por algunas de Sus magestuosas creaciones, lo que nos evidencia la magnitud en tamaño e importancia de éstas. El Creador puede jurar por cualquiera de Sus creaciones.
2. El Altísimo juró por grandes de Sus creaciones que el Corán es Su palabra: ﴿إِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ﴾ [Que el Corán es la palabra (de Allah revelada a través) de un Mensajero honorable (el ángel Gabriel)].
3. Allah Todopoderoso mencionó cuatro características del ángel Gabriel — la paz sea con él— a decir: ﴿ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ﴾ ﴿مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ﴾ ﴿٢٠﴾ ﴿٢١﴾ [El cual ha sido dotado de poder y dispone de una posición elevada ante el Señor del Tróno, y es obedecido y respetado (en los cielos por otros ángeles) y digno de confianza.].
4. Los lideres de Quraish difamaban al profeta Muhammad ﷺ diciendo que era loco, aun cuando sabian que era una persona de gran sabiduría, y el Todopoderoso les respondió diciendo: ﴿وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ﴾ [Y vuestro compañero (Muhammad) no está loco].
5. El Noble Corán es el gran consejo para los mundos, y solo quien quiera la guía reflexiona en él.
6. Las decisiones de los seres humanos estan bajo la omnisapiencia de Allah Todopoderoso, pues nada sucede en Su reino sin que Él lo sepa. Así dijo: ﴿وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ [Y no podrán hacerlo a menos que Al-lah, el Señor de toda la creación, lo quiera].

En las aleyas estudiadas en esta lección, fue mencionado el mensaje global del profeta Muhammad ﷺ a los mundos. Menciona estas aleyas y dos más que hablen de ello:





Ejercicios

10

1. Allah Todopoderoso juró por las estrellas invisibles, luego por dos creaciones más, ¿cuáles son?
2. Escribe correcto o incorrecto según corresponda a lado de cada frase, y corrige el enunciado erróneo.
 - a. El recuerdo es un nombre del Corán mencionado en las aleyas ()
 - b. La voluntad del ser humano y su decisión, se encuentra bajo la omnisapiencia del Creador ()
 - c. La noche llega cuando se aclara ()
 - d. El día se aclara cuando viene la oscuridad ()
3. Infiere de las aleyas tu respuesta de quienes se burlaron de Su Mensajero.
4. Gabriel, la paz sea con él, es el más grande de los ángeles. Allah lo ha mencionado y descrito en esta lección y en otra. ¿Cuáles son?



Tafsir Surat Al-Infitar (El resquebrajamiento del cielo) Desde la aleya 1 a la 12

LECCIÓN ONCE

Quizás lo que lleva a una persona a desobedecer a Allah es la comprensión que percibe de Su paciencia con los pecadores, de Su paciencia para con ellos mismos, de Su impaciencia por no apresurar su castigo y de Su concesión de diversos sustentos. Esta sura vino a advertir a la humanidad sobre el engaño y la persistencia en el pecado, porque hay un día en que el ser humano será recompensado por lo que ha hecho y por lo que ha dejado de hacer, y ese día es el Día de la Resurrección. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝ وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝ وَإِذَا الْقُبُورُ
بُعْثِرَتْ ۝ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ۝ يَأْتِيهَا الْإِنْسُنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ
الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ۝ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ۝ كَلَّا بَلْ
تَكْذِبُونَ بِالَّذِينَ ۝ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ۝ كِرَامًا كُنِينٍ ۝ يَعْلَمُونَ
مَّا تَفْعَلُونَ ۝

Tema de las aleyas:

- Advertir a la humanidad sobre la desobediencia a Allah Todopoderoso y alertarla de que sus acciones son registradas y que por ello será recompensada a favor o en contra en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Se partió.	انفطرت
Cayó.	انتثرت
Una parte se mezcló y se convirtió en un solo mar.	فُجِّرَتْ
Revolvió su polvo y resucitó a los muertos y resurgieron con vida.	بعثرت
¿Qué te engañó y te animó a desobedecer a tu Señor?	ما غرك بربك
Te creó con una forma perfecta y una apariencia hermosa.	فسواك

Él les hizo de carácter moderado.

عدلك

Niegan el Día de la Retribución y el Ajuste de Cuentas.

تكذبون بالدين

11

Beneficios y veredictos



1. El creyente debe esforzarse en obedecer a Allah Todopoderoso en la vida mundanal antes de la llegada del Día del Juicio Final, porque en este Día el cielo se rescabrajará, los planetas saldrán de sus órbitas, los mares se desbordarán y las tumbas expulsarán sus muertos, en ese momento la humanidad comprenderá que es el Día Final y que cada cosa pequeña o grande que haya cometido será juzgada por el Todopoderoso.
2. Esta sura advierte al ser humano de la altivez y del desobedecimiento a Allah Todopoderoso. Así dijo:
﴿يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ﴾ [¡Oh, hombre (que niegas la verdad)!, ¿qué te sedujo y te apartó de tu Generoso Señor].
3. Una de las generosidades del Todopoderoso con la humanidad es mejorar su creación y otorgarle buena imagen y facilidad en varios asuntos que no le otorgó a otra creación, para poder adorarlo. Por ejemplo, si las manos y pies de los humanos fueran como las de los camellos, no podrían beneficiarse de estas extremidades como lo hacen ahora; por ello, luego de todo este sustento no debemos desobedecer al Creador ni negar el sustento proveniente de Él.
4. Lo que permitió a los incrédulos caer en desobediencia de la incredulidad fue el negar el Día del Juicio Final.
5. Allah Todopoderoso asignó ángeles protectores al ser humano que escriben sus obras. Por eso, el Todopoderoso no creó a la humanidad sin propósito.

Allah Todopoderoso mencionó algunas características de los ángeles y sus cargos, así como algunos de sus nombres en el Noble Corán. Menciona el nombre de cuatro ángeles y su cargo.

Actividad



Ejercicios

1. Extrae la palabra y coloca su significado delante de ella en lo siguiente:
- جعلك مستوي الخلق ، بعثت ، انتشرت ، قلب ترايبها وبعث موتاهما وخرجوا احياء ، فسواك ، انشقت ، تساقطت ، انفطرت .
2. Si escuchaste a un compañero tuyo difamar a otro compañero; recuérdale una aleya adecuada del tema.
3. Las aleyas advierten contra la ingratitud del hombre por las bendiciones que su Señor le ha otorgado. ¿Cuál es la aleya que se refiere a esto?

Tafsir Surat Al-Infitar (El resquebrajamiento del cielo) Desde la aleya 13 a la 19

LECCIÓN DOCE

Tras mencionar el asunto de los ángeles guardianes y que registran las acciones de los hombres, Allah nos informó sobre las categorías de personas cuyas acciones se registran, y son de dos tipos: una clase de personas del Paraíso y una clase de personas del Infierno, y esto ocurrirá en el Día del Juicio. Allah Todopoderoso dijo:

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٨﴾ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ﴿١٩﴾

Temas de las aleyas:

- Mención de las categorías de personas en el Día de la Resurrección.
- Aclaración de que nadie poseerá nada para sí mismo ni para otros en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Los justos son quienes constantemente realizan buenas obras y actos de obediencia.	الأبرار
Aquellos que no creen en su Señor.	الفجار
Entrarán al Infierno y sufrirán su calor.	يصلونها
¿Qué te hará comprender qué es el Día del Juicio Final y los terrores que acarrea?	ما أدراك ما يوم الدين

Beneficios y veredictos

1. Obedecer a Allah y a Su mensajero ﷺ ayuda a tener sustento y una vida eterna en el paraíso; y hacer los pecados y negar a Allah y a Su mensajero ﷺ conduce a la vida eterna en el infierno.
2. Al mencionar repetidamente el Día del Juicio Final Allah Todopoderoso remarcó su importancia, pues será un Día de gran peso y horrores. Allah Todopoderoso dijo:

﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ﴾

[¿Y sabes lo que es el Día del Juicio Final? ¿Sabes lo que realmente es el Día del Juicio Final?]

3. El creyente debe realizar constantemente buenas obras, y el pecador debe abandonar los pecados arrepintiéndose sinceramente de ellos, porque el Día del Juicio Final nadie le auxiliará ni pagará por los pecados ajenos.
4. En el Día del Juicio Final nadie beneficiará a nadie excepto con el permiso del Todopoderoso, Quien maneja todos los asuntos.

Allah Todopoderoso mencionó en estas aleyas las bendiciones de los creyentes. Menciona algunas recompensas para los creyentes en el Día del Juicio Final.



Ejercicios

1. Usa las siguientes dos palabras en frases adecuadas para ilustrar el destino de cada uno:

(الأبرار - الفجار).

2. En una de estas suras “الشرح ، القارعة - التكاثر” hay una repetición que transmite asombro y admiración, similar a la aleya:

وما ادراك ما يوم الدين ، ثم ما أدراك ما يوم الدين
¿Cuál sura es esta?

3. Los incrédulos morarán eternamente en el Infierno. ¿Cuál es la aleya que indica esto?

Tafsir Surat Al-Mutaffifin

(Los estafadores)

Desde la aleya 1 a la 6

LECCIÓN
TRECE

Entre los temas que aborda el Corán se encuentra el refinamiento del carácter de las personas, incluyendo a los comerciantes que podrían verse dominados por el afán de lucro y caer en el engaño. Una de sus transgresiones es negar los derechos de las personas y apropiarse de lo que les corresponde por derecho. Allah les ha advertido del Día del Juicio, al decir:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾
وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾ أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾
لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

Tema de las aleyas:

- Advertencia contra hacer trampa al medir o pesar.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Una palabra de tormento y destrucción.	ويل
Quienes engañan a la gente con medida o peso.	المطففين
Tomaron su debida medida.	الذين إذا اكتالوا
La toman completa, sin ninguna deficiencia.	يستوفون
Miden o pesan para la gente.	كالوهم أو وزنوهم
Engañan con medida y peso.	يخسرون

Beneficios y veredictos

1. Una severa advertencia para quienes hacen injusticia a los demás: si compran a otros por medida o peso, se llevan el importe íntegro, pero si venden a otros por peso o medida, reducen y defraudan.

Esta advertencia, al igual que se aplica a los comerciantes que incurren en este acto reprensible, también se aplica a cualquiera que incumpla con sus actos de adoración, sin realizarlos como corresponde.

2. El Islam ordena la honestidad y la justicia, prohíbe la traición y la violación de derechos, y prohíbe el fraude en el cálculo de pesos y medidas.
3. Si a un creyente se le asigna una tarea, debe realizarla con diligencia y sinceridad, sin defraudar. Si es negligente, pierde el tiempo sin realizar un trabajo productivo y luego recibe el pago, esto constituye una forma de fraude.
4. Cuando llegue la gente del Día de la Resurrección y el Juicio, los falsos, los engañadores y los mentirosos sabrán que cometieron una gran equivocación.

Allah Todopoderoso ha advertido con un severo castigo a quienes pierden la medida y el peso al vender a la gente, y han mencionado —Gloria a Él— en Su Libro, el castigo a una nación de las naciones anteriores por esta desobediencia. ¿Cuál fue su castigo?

Actividad

Ejercicios

1. ¿Cuál es la diferencia entre estas dos palabras?

اكتالوا ، كالوا

2. ¿Quiénes son los Mutafulun? ¿Cuál es su método de medición y pesaje?
3. Multiplica las pérdidas esperadas en la siguiente tabla si exagerases y hicieras trampa al comprar o vender:

Con otras personas	
Juntos	
En el Más Allá	

4. La exageración en el peso es uno de los pecados más graves. ¿Cómo lo deducimos de las aleyas?

Tafsir Surat Al-Mutaffifin

(Los estafadores)
Desde la aleya 7 a la 17

LECCIÓN
CATORCE

Cuando Allah mencionó el Día de la Resurrección, mencionó el destino de las personas, y que son de dos tipos: los malvados y los justos. Comenzó con los malvados, mencionando sus acciones y su fin último, por lo que Él, el Exaltado, dijo:

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ
لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الدِّينِ ﴿١١﴾ وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾ إِذَا نُتِلَى
عَلَيْهِ أَيْنِئذِنَا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ كَلَّا إِنَّهُمْ
عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّحَجُوبُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

Tema de las aleyas:

- Mención de las acciones de los malvados y su destino en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Una advertencia y amonestación.	كَلَّا
Los incrédulos.	الفجار
El lugar donde se guarda el registro de las acciones de los malvados e incrédulos, un lugar estrecho.	سجين
Sus acciones están escritas y registradas allí.	مرقوم
Transgredieron la verdad.	معتد
Sus falsedades están registradas en sus libros.	أساطير الأولين
Cubrió sus corazones.	ران على قلوبهم
Entrarán en el fuego abrasador del Infierno.	لصالوا الجحيم



1. Allah Todopoderoso menciona el doloroso castigo en el infierno para los incrédulos en el Siyyin, que es una eterna prisión muy angosta.

2. El Todopoderoso prometió a los negadores del Día del Juicio Final el castigo en ese Día. Estas personas poseen las siguientes características:

- a. Sobrepasan los límites. b. Cometan abundantes pecados.
- c. Niegan al Profeta ﷺ y sus enseñanzas. d. Se burlan del Corán.

3. Debido a su incredularidad, los incrédulos no podrán ver al Todopoderoso:

﴿كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ﴾ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٥﴾

[y el Día de la Resurrección, una barrera les impedirá ver a su Señor: Después entrarán en el fuego (del Infierno).]

Los ángeles les amedrantarán diciéndoles que ese es el castigo que los esperaba debido a su incredulidad y negación. Contrario a esto, los creyentes serán recompensados logrando ver a Allah antes y después de entrar en el paraíso.

4. Advertir sobre los pecados aunque sean pequeños, porque el acumularlos puede conducirle al extravío.

Menciona algunos pecados que pueden destruir y conducir al infierno.



Ejercicios

1. Explica la siguiente aleya:

﴿كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينٍ﴾

2. Usa las palabras en oraciones adecuadas:

(أساطير ، ران) .

3. Extrae la evidencia de que los creyentes verán a su Señor en el Día de la Resurrección.

4. ¿Cuál es el propósito de la interrogativa en la siguiente aleya: ﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ﴾
(¿Y sabes qué es el siyyin?)?

5. La abundancia de pecados y transgresiones causa dureza y oscuridad en el corazón, como se indica en la aleya 14. Mencione un hadiz del Profeta ﷺ sobre este significado.

Tafsir Surat Al-Mutaffifin

(Los estafadores)
Desde la aleya 18 a la 28

LECCIÓN QUINCE

Tras mencionar el estado de los malvados y su destino, Allah Todopoderoso continuó con una descripción del estado de los justos y su destino final, así como la dicha que recibirán en el Más Allá. Él, el Exaltado, dijo:

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلِيَيْنَ ﴿١٨﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَلِيُونَ ﴿١٩﴾ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾
يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِي
وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾ خِتَمُهُ مِسْكَ
وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾ وَمِنْ أَجَلٍ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٧﴾ عَيْنَايَشْرَبُ بِهَا
الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

Tema de las aleyas:

- Mención del estado de los justos, su destino y su recompensa en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Son los verdaderos creyentes, aquellos que actúan con rectitud y piedad.	الأبرار
Un lugar elevado en el Paraíso.	عليين
Presenciado por los ángeles más cercanos a Allah.	يشهده المقربون
Dormitorios adornados con diversas decoraciones.	الأرائك
El deleite y la belleza del Paraíso.	نضرة النعيم
Una bebida sin adulteración, su recipiente sellado, que solo quien la bebe puede abrir.	رحيق مختوم
Su fragancia es como el almizcle.	ختامه مسك
Que se esfuercen los que se esfuerzan.	فليتنافس المتنافسون
Esta bebida proviene de un manantial elevado en el Paraíso.	مزاجه من تسنيم



1. Tras mencionar el registro de los malvados, que se encuentra en Siyyin, el lugar más bajo y angosto del Infierno, Allah Todopoderoso menciona el registro de los justos, que se encuentra en 'Illiyyin, presenciado por los ángeles más cercanos a Él.
2. Estas aleyas enfatizan la importancia del registro de los justos al cuestionarlo. Es un registro presenciado por los ángeles más cercanos a Allah, quienes dan testimonio de la seguridad, el Paraíso y la salvación del Infierno que aguarda a su poseedor.
3. Allah ha preparado para los justos una dicha que supera todo lo que ojo ha visto, oído o mente humana ha concebido. Parte de esta dicha se menciona en las nobles aleyas.
4. La verdadera competencia y el esfuerzo exitoso solo se logran mediante la fe, la obediencia al Misericordioso y la realización de buenas obras para alcanzar los rangos más altos del Paraíso.

En estas aleyas, Allah Todopoderoso nos manda a competir en buenas obras, y en otras aleyas, nos manda a correr y apresurarnos hacia ellas. Mencione dos aleyas que lo demuestren.



Ejercicios

1. Explica la siguiente aleya: ﴿كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلَيِّنَ﴾
2. Reflexiona sobre la siguiente aleya: ﴿إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ﴾ [En verdad, los creyentes piadosos gozarán de las delicias del Paraíso]. Luego, enumera tres tipos de esta delicias.
3. Allah Todopoderoso dijo: ﴿وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ﴾ [Cuyo último sorbo será de la fragancia del almizcle. ¡Que por él compitan (obedeciendo a su Señor en esta vida) quienes lo deseen!]. Otorga tres ejemplos de obras que quienes desean el Paraíso se esfuercen por realizar.
4. ¿Cómo se llama el manantial del que beben los seres queridos?

Tafsir Surat Al-Mutaffifin

(Los estafadores)

Desde la aleya 29 a la 36

LECCIÓN DIECISÉIS

Tras mencionar el estado de los malvados y los justos y su destino en el Día de la Resurrección, Allah Todopoderoso continuó con una descripción de la actitud de los malvados hacia los creyentes y cómo se burlan de los creyentes. Luego mencionó la consecuencia de esto en el Día de la Resurrección: que los creyentes, en su dicha, verán a los incrédulos siendo castigados. Allah Todopoderoso dijo:

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾ عَلَىٰ الْأَرَائِكِ يُنْظَرُونَ ﴿٣٥﴾ هَلْ تُؤْتَوْنَ أَجْرًا مِّمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٦﴾

□ Tema de las aleyas:

- Mención de algunas de las cosas que los malvados hacen a los creyentes en este mundo y mención de las consecuencias de esta maldad.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
No creyeron.	أَجْرَمُوا
Guiño: Un gesto con la ceja y el párpado en señal de burla y escarnio.	يَتَغَامَزُونَ
Regresaron, complacidos en su desprecio por los creyentes.	انْقَلَبُوا فَكِهِينَ
Se les encomendó registrar sus obras.	وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ
En el Día de la Resurrección.	فَالْيَوْمَ
Serán recompensados.	هَلْ تُؤْتَوْنَ

1- Las aleyas muestran situación de los incrédulos con los creyentes en este mundo, y son las siguientes:

- a. Se burlan de los creyentes y ridiculizan.
- b. Guiñan los ojos en señal de burla, ridiculizando y despreciando.
- c. Se alegran de volver con sus familias.
- d. Describen a los creyentes como extraviados.

2. Cuidado con burlarse de los creyentes con insinuaciones, que es el grado menor de burla, imagínense cómo será el castigo de quienes se burlan con chismes y murmuraciones u otros.

3. En el Día de la Resurrección, los descarriados serán separados de los guiados, y los reformadores serán separados de los corruptos:

- a. Los creyentes se reirán de los incrédulos, tal como ellos se rieron en esta vida de los creyentes, así cada quien recibirá lo mismo que dio.
- b. Los creyentes los miran desde un lugar alto y sobre las camas erigidas para ellos, decoradas con todo tipo de adornos.

Burlarse de los creyentes y ridiculizarlos es un gran pecado. Explique sus efectos negativos en la sociedad musulmana.



Actividad

Ejercicios

1. Mencione los sinónimos de las siguientes palabras de las aleyas:

(كفروا - يشيرون بحواجبهم وأجفانهم - جوزي)

2. A través de su lectura de las aleyas, aclara cuáles serán las consecuencias de burlarse de los creyentes en el Más Allá.

3. ¿ La palabra “Incrédulos”, es la descripción de un grupo de personas, ¿quiénes son?

4. Explique cómo será la situación de los creyentes con los incrédulos en el Más Allá.

Tafsir Surat Al-Inshiqaq

(El desgarramiento del cielo)

Desde la aleya 1 a la 15

LECCIÓN DIECISIETE

El Día de la Resurrección es el día en que las personas serán recompensadas por sus obras. Las siguientes aleyas explican algunos de los tipos de esta recompensa: a los creyentes se les entregan sus libros en la mano derecha y a los incrédulos, en la mano izquierda, a sus espaldas. Allah Todopoderoso dijo:

إِذَا السَّمَاءُ انْشَقَّتْ ۝ وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۝ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۝ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۝ وَيَأْتِيهَا الْإِنْسُنُ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا حَافِلُكِيهِ ۝ فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ يَمِينًا ۝ فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۝ وَيَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۝ فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا ۝ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۝ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ۝ إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّنْ يَحُورَ ۝ بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ۝

Tema de las aleyas:

- Mención de la gente de derecha y la gente de izquierda, y lo que cada uno de ellos encontrará en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Se partió en dos.	انشقت
Escuchó la orden de su Señor y obedeció.	وأذنت لربها
Era justo que escuchara y obedeciera.	وحقت
Fue aplanada y nivelada.	وإذا الأرض مدت
(La tierra) expulsó lo que había dentro de ella, los muertos.	وألقت ما فيها وتخلت
Esforzándose y siendo diligente en el obrar.	كادح
Llamando destrucción sobre sí misma.	يدعو ثبوراً
Regresa.	يحور



1. En el Día de la Resurrección, los cielos se abrirán y se agrietarán en cumplimiento del mandato de Allah Todopoderoso, y se les permitirá escuchar y obedecer a su Creador y Administrador, y se extenderán. La tierra aumentará su inmensidad, y las montañas y los edificios que la componían serán derribados, y todos los muertos serán expulsado de la tierra en obediencia a Allah, quien ha humillado a todos en el universo por Su grandeza.
2. El hombre será tratado en este mundo con el bien o con el mal, y luego, en el Día de la Resurrección, se encontrará en el Paraíso o en el Infierno.
3. A las personas que obraron bien se les entregarán sus libros, que recibirán en sus manos derechas. Su ajuste de cuentas será fácil, y será la presentación de sus obras, donde Allah les recordará sus pecados hasta que crean que están condenados. Entonces Allah le dirá a uno de ellos: «Te los oculté en este mundo, y hoy te los perdono»¹. Entonces regresarán, alegres y felices, junto a sus esposas en el Paraíso, tanto las mujeres de este mundo como las huríes.
4. A las personas que obraron mal se les entregarán sus libros, y los tomarán en la mano izquierda, colocándolos a la espalda. Vergüenza, deshonor y escándalo serán su destino en ese gran Día. Invocarán la destrucción sobre sí mismos, y luego serán arrojados al Infierno. Eran alegres y felices en este mundo, entregándose a placeres y deleites, sin pensar en las consecuencias, ni en la Resurrección ni en la Reunión.
5. Él resucitará a Sus siervos en el Día de la Resurrección y los restaurará tal como los creó la primera vez, y los recompensará por sus obras: bien por bien y mal por mal. Y Él es el Omnisciente, el Omnisapiente.
6. El musulmán debe prepararse con buenas obras, actos de obediencia y devoción a Allah Todopoderoso en esta vida mundana, que es la morada de la acción, para que pueda ser feliz en el Más Allá, la morada de la recompensa y el ajuste de cuentas.

En el Día de la Resurrección, varias cosas sucederán en los cielos. Menciona las aleyas que indican estas cosas de esta sura y las suras que la preceden en Juz' Amma.



Ejercicios

1. Escriba las siguientes palabras en oraciones apropiadas:

(حُكَّتْ - يحور - كادح)

2. Describa cómo se presentará a la gente desdichada en el Día de la Resurrección.
3. Mencione la evidencia de lo siguiente en las aleyas anteriores:
 - a. Prueba de la resurrección de los muertos.
 - b. Prueba del ajuste de cuentas en el Día de la Resurrección.
 - c. Prueba del atributo de la visión de Allah Todopoderoso.
 - d. La negación de la resurrección por parte de los incrédulos.
4. Elija la respuesta correcta: El significado de (أذنت) es:
 Dio el permiso - Escuchó - Quedó complacido

¹ Registrado por Muslim en el Libro de las Características de los Hipócritas, capítulo sobre la muerte de los más benditos del mundo en el Infierno, con el número (2807).

Tafsir Surat Al-Inshiqaq

(El desgarramiento del cielo)

Desde la aleya 16 a la 25

LECCIÓN
DIECIOCHO

Después de mencionar el estado de los obradores, Allah siguió con una mención de la transformación y el cambio que le sucede a una persona en su vida y luego en su muerte hasta que llega al paraíso o al infierno, por lo que Allah Todopoderoso dijo:

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۖ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۖ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۖ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا
عَنْ طَبَقٍ ۚ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۚ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ۝
بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ۚ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝

Temas de las aleyas:

- Mención de los diversos estados que experimenta la humanidad.
- Mención de la situación de los incrédulos en relación con el Corán y la explicación de sus malas consecuencias.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
El enrojecimiento que aparece en el horizonte tras el atardecer.	الشفق
Una reunión de criaturas.	وما وسق
Su luz se perfeccionó y se convirtió en luna llena.	اتسق
Etapas tras etapas: las dificultades de este mundo, luego la muerte, luego la resurrección, luego el ajuste de cuentas, luego la recompensa.	لترکبن طبقاً عن طبق
Se ocultan y se esconden.	والله أعلم بما يوعون
Inquebrantables.	فلهم أجر غير ممنون

Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso confirma Su juramento por la mañana, y por la noche y por la luna, de que el ser humano enfrentará dificultad tras dificultad desde el principio de su vida hasta la muerte.
2. Todo cuanto nos rodea en este vasto universo nos invita a creer en Allah Todopoderoso y a aceptar todas las enseñanzas de Sus mensajeros, por lo que los incrédulos no tienen evidencia para negar la resurrección y el Día del Juicio Final.

3. Uno de los modales al recitar en Noble Corán es realizar la postración de la recitación al encontrar una aleya de postración; sea de día o de noche. La forma de realizarla es decir “*Allahu Akbar*” y al postrarse decir “*Subhana Rabbil A’la*” y suplicar, al levantarse diciendo nuevamente “*Allahu Akbar*”, y nada más.
4. Los incrédulos niegan la profecía del profeta Muhammad ﷺ, niegan que el Corán es la palabra de Allah, niegan la verdad con soberbia a tal punto de que por más que Allah les evidencia Sus signos, ellos no aceptan la verdad. Allah Todopoderoso conoce lo que ocultan sus corazones de incredulidad.
5. Allah le ordenó al profeta Muhammad ﷺ informarle a los incrédulos sobre el castigo doloroso que recibirán debido a su incredulidad, la negación de la Verdad, la firmeza en el mal obrar y en las falsas creencias.
6. Tanto los creyentes en Allah y Su mensajero, como los aplicantes del Corán y quienes se alejan de las prohibiciones, tendrán una recompensa ilimitada que no disminuirá.

Es legislado para quien recita el Corán postrarse al leer esta aleya: ﴿وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ﴾ (¿Por qué no se postran cuando se les recita el Corán?); esta postración se llama “La postración de la recitación”.

Actividad

Menciona cuándo es legislado realizar la postración de la recitación.

Ejercicios

1. Elija los significados apropiados para las palabras de la columna (A) de la columna (B):

Columna B	Columna A
El enrojecimiento que aparece en el horizonte tras la puesta del sol. ()	1.- اتسق
Se ocultan y se esconden. ()	2.- وسق
Él reúne y oculta los pecados de las criaturas. ()	3.- الشفق
Cuando la luz de la luna es completa y hay luna llena. ()	4.- يوعون
Ininterrumpidamente. ()	

2. En las aleyas hay un lugar para la postración de recitación. Especifique lo siguiente al respecto:

- a. El lugar de la postración de recitación:.....
- b. ¿Qué haces cuando encuentras una aleya de postración de recitación?.....
3. Explique la siguiente aleya:

﴿لَتَرْكَبَنَ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ﴾

Tafsir Surat Al-Buruy

(Las constelaciones)

Desde la aleya 1 a la 11

LECCIÓN
DIECINUEVE

Allah Todopoderoso menciona en el Corán el trato que los incrédulos dispensan a los creyentes, y en esta sura menciona lo que hicieron el rey y sus secuaces al quemar a los creyentes en Allah en una hoguera que habían encendido en zanjas en la tierra. Luego, Él, el Exaltado, menciona el destino de ambos grupos. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٢﴾ وَشَahِدِ وَمَشْهُودِ ﴿٣﴾ قِيلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٤﴾ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ﴿٥﴾ إِذْهُمْ عَلَيْهَا قُوعُودٌ ﴿٦﴾ وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾ وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ فَنَوُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

Tema de las aleyas:

- Mención de la gente de la trinchera y el tormento que infligieron a los creyentes, y hace referencia a su tormento.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Las órbitas por donde se mueven los planetas.	البروج
El Día de la Resurrección.	واليوم الموعود
Todos los que lo presencian; como el viernes, da testimonio de quienes asistieron y rezaron la oración del viernes.	وشاهد
Todos los que lo presencian, y otros presentes; como en el Día de Arafah, presenciado por quienes se encuentran en Arafah durante el Hajj.	ومشهود
Una fisura que se abrirá en la tierra.	الأخدود
Los que presenciarón la tortura de los creyentes en la fosa.	شهود
Odiaron y condenaron.	وما نقموا
Torturaron y quemaron a los creyentes.	فَنَوُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ



1. Allah, Gloria a Él, el Altísimo, juró por el cielo y sus órbitas donde viajan los planetas, y el Día de la Resurrección, y por todo lo que sucedrá. Él es el Único que tiene derecho de jurar por cualquier cosa de su creación, pero el ser humano solo puede jurar únicamente por Allah.
2. En la historia de La Gente de la Fosa habían incrédulos que torturaron a los creyente para que abandonarán la religión, pero los creyentes se opusieron a eso. Luego los incrédulos formaron una fosa en la que quemaron vivos a los creyentes.
3. El creyente debe ser paciente con su religión, defenderla e invitar con sabiduría, buen consejo y buen ejemplo. Luego de esto, debe esperar ser de los victoriosos tanto en este mundo como en el Más Allá.
4. En la Sura, los corazones de los creyentes se fortalecen y el daño que sufrieron al inicio de la predica en Meca se mitiga.
5. Quienes posean las cualidades de los creyentes y actúen conforme a sus obras serán honrados y elevados. Sin embargo, el pueblo de la Gente de la Fosa arremetieron sobre los creyentes debido a su fe en el Todopoderoso, así dijo:

﴿الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ﴾

[Aquel a Quien pertenece la soberanía de los cielos y de la tierra. Y Al-lah es testigo de todas las cosas]

Allah Todopoderoso esta bien informado de la paciencia de los creyentes y del tormento que les infligieron los incrédulos, y recompensará a cada uno según sus obras.

6- Los creyentes que fueron pacientes y obraron rectamente tendrán jardines por debajo de los cuales corren ríos; ese es el triunfo supremo.

Los incrédulos se acostumbraron a dañar y ser enemigos de los creyentes por solo hecho de creer en Allah Todopoderoso.

Menciona las aleyas que evidencian esto según la sura estudiada, y las Sura Al-Muntahanah y Al-Hajj.



Ejercicios

1. Resume la historia de la Gente de la Fosa.
2. Infiere el impacto de esta historia en los Compañeros del profeta Muhammad al comienzo de la predica.
3. La paciencia tiene buenas consecuencias. Escribe cuatro frases sobre los frutos de la paciencia en la verdad.
4. Allah glorificó y honró a algunas de Sus criaturas, pues juró por ellas al comienzo de la Sura. Menciona en orden las distintas creaciones por las que Allah juró en la Sura.

Tafsir Surat Al-Buruy

(Las constelaciones)

Desde la aleya 12 a la 22

LECCIÓN VEINTE

Mucha gente ignora la grandeza de Allah y desconoce sus nombres y atributos, que indican que Él es Quien hace lo que desea. ¿A cuántos pueblos tiránicos ha castigado? El Faraón y su pueblo son solo un ejemplo de aquellos sobre quienes cayó el castigo y la severidad de Allah. Este castigo no está lejos de quienes no creyeron en el Corán. Allah Todopoderoso dijo:

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾ إِنَّهُ هُوَ بَدِئُ وَبَعِيدٌ ﴿١٣﴾ وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ﴿١٤﴾ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾ فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرْعَوْنُ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾ وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾ بَلْ هُوَ قَرِيبٌ أَنِ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

Tema de las aleyas:

- Mención de algunos de los atributos de Allah Todopoderoso y sus efectos en la creación.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Su castigo para los malhechores es severo.	إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٍ
Allah originó la creación y la revivirá tal como la comenzó.	يَبْدِئُ وَيَعِيدُ
Allah es sumamente amoroso con quienes le obedecen.	الْوَدُودُ
Allah es el Señor del Trono.	ذُو الْعَرْشِ
Allah conoce a las poderosas multitudes, como el pueblo del Faraón y Zamud.	حَدِيثُ الْجُنُودِ
El Noble y Sagrado Corán.	قُرْآنٍ مَّجِيدٍ

Beneficios y veredictos

1. La severidad del castigo y el tormento de Allah para aquellos que niegan a Sus mensajeros y desobedecen Sus mandamientos.

2. El musulmán creen en los nombres y atributos de Allah tal cual como fueron mencionados en el Corán y la Sunnah, sin ninguna distorsión, negación, sin preguntar acerca de cómo son estos atributos o compararlo con Su creación: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ [No hay nada ni nadie parecido a Él (ni en Su naturaleza ni en Sus características ni en Sus acciones); y Él oye y ve todas las cosas]¹.
3. El trono de Allah es más grande que toda la creación, y el Atlísimo esta por encima de él de la forma en que solo Él lo merece.
4. Allah Todopoderoso es Quien dispone del universo sin coparticipe alguno, el Único que creó desde los inicios de la creación, el Único que tiene el poder de volver a crear.
5. Allah Todopoderoso le mencionó al profeta Muhammad ﷺ Su poder como Creador en las historias del Faraón y del pueblo de Zamud, y cómo Él destruyó estos pueblos.
6. La mención de los nombres de Allah “Al-Wadud (el Amoroso)” y “Al-Ghafur (el Absolvedor)” tiene un secreto agradable, pues muestra que si los pecadores se arrepienten, Allah les perdonará y amará.
7. Quienes continúan negando la verdad y siendo incrédulos con soberbia, no les beneficiarán las aleyas del Corán ni los milagros ni las charlas. Allah Todopoderoso esta bien informado de ellos y no podrán escapar de Su castigo porque están bajo el poder del Creador.
8. El Noble Corán es grande en significado, conocimiento y beneficios; se encuentra escrito en la Tabla Protegida, y nadie puede modificarlo o agregarle algo. Allah Todopoderoso dijo:

﴿بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ﴾

(Este es un Corán glorioso que está registrado en la Tabla Protegida)

Allah Todopoderoso dijo:

﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرْعَوْنُ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾﴾

[¿Has escuchado la historia de los ejércitos [criminales] del Faraón y del pueblo de Zamud (que desmintieron a los Mensajeros y los destruí)?]

En estas dos aleyas fueron mencionados los pueblos de Faraón y Zamud y cómo fueron castigados. Menciona estos castigos.

Actividad



Ejercicios

1. Escribe lo siguiente en dos líneas:
 - a. La creencia del musulmán en los nombres más bellos de Allah y Sus atributos más elevados.
 - b. Pruebas del Corán que respalden lo que mencionaste.
2. Menciona cuatro de los nombres y atributos más bellos mencionados en las aleyas.
3. El Gran Corán tiene muchas características. Señala dos características mencionadas en los aleyas y dos más que recuerdes.
4. Lo dicho por Allah Todopoderoso: ﴿وَهُوَ الْغَفُورُ﴾, exhorta al arrepentimiento. Explícalo.

¹ Surat Al-Shura, aleya 11.

Tafsir Surat At-Tariq

(El visitante nocturno)

Desde la aleya 1 a la 17

LECCIÓN
VEINTIUNO

Allah creó al hombre y no lo dejó sin guía, sino que le ordenó y designó ángeles para que registraran sus acciones y registrara sus logros, tanto buenos como malos, para que fuera recompensado por ello en el Día de la Resurrección. Allah Todopoderoso ha aclarado esto en varios pasajes del Sagrado Corán para que el hombre sea consciente de sus asuntos y se responsabilice antes de realizar cualquier declaración o acción. Entre ellos se encuentra lo que se menciona en este capítulo, donde Allah Todopoderoso dijo:



Temas de las aleyas:

- La afirmación de que todo ser humano tiene ángeles guardianes.
- El llamado a reflexionar sobre la creación de la humanidad.
- La prueba de la capacidad de Allah para resucitar a la humanidad después de la muerte.
- La afirmación de que el Sagrado Corán es la verdad de Allah Todopoderoso.
- La afirmación de la traición de los incrédulos contra el Islam y los musulmanes.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
La estrella naciente de la noche.	الطارق
El luminoso que penetra la oscuridad con su luz.	النجم الثاقب
Un vigilante entre los ángeles que preserva las obras de sus siervos.	حافظ
Espina dorsal.	الصلب

Las costillas.	الترائب
Su regreso a la vida tras su muerte.	رجعه
Para descubrir y probar.	تبلى
El secreto reside en lo que se esconde en los corazones, en las intenciones y creencias.	السرائر
La lluvia que repite.	والسما ذات الرجع
La tierra cuando se agrieta con vegetación.	والأرض ذات الصدع
Una distinción entre la verdad y la falsedad.	فصل
Conspiran y maquinan contra el Profeta ﷺ.	يكيدون كيداً
Los atraeré de donde no saben y frustraré su plan.	وأكيد كيداً
No aceleres su castigo y su destrucción.	فمهّل الكافرين
Un poco.	رويداً

Beneficios y veredictos



1. Allah Todopoderoso juró por el el cielo y por las estrellas que se encuentran en él. Él dijo:

﴿إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ﴾
Es la estrella de luz penetrante

2. Allah Todopoderoso es el Único que puede jurar por la creación, esto es algo que los seres humanos no pueden hacer, pues no nos es permitido jurar por otro que no sea Allah. Esta rotundamente prohibido jurar por el profeta Muhammad ﷺ, por el alma que Allah creó, o jurar por esta vida o por cualquier cosa de la creación.

3. El origen de la creación del ser humano es un líquido que proviene de entre las entrañas [del hombre] y el arco pélvico [de la mujer]. Quien creó al ser humano de esta forma puede crearle despues de su muerte y resucitarle. Allah Todopoderoso dijo: ﴿إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ﴾ (Procedente de entre la columna vertebral y las costillas).

4. El Día del Juicio Final será un día en el que Allah mostrará lo que ocultan los pechos y lo que se escondió de la fe, como la incredulidad y las malas obras. En este día, cada uno pensará solo en él mismo, esto fue explicado en la aleya: ﴿فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ﴾ [Entonces (el hombre) no podrá salvarse a sí mismo ni tendrá a nadie que lo socorra].

5. El Corán es la palabra infinita de la que no cabe duda alguna, es la distinción entre la verdad y la falsedad; por ello, los siervos de Allah deben conocer su contenido, sus veredictos, abandonar la prohibición y aplicar sus ordenes. Allah Todopoderoso dijo: ﴿إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ وَمَا هُوَ بِأَلْهَزَلٍ﴾ [Que (el Corán) es la palabra decisiva y no es una banalidad].

6. Por más que los enemigos del Islam ganen o muestren su fuerza y poder, los creyentes no deben perder la confianza en Allah Todopoderoso y Su victoria, pues Su victoria esta próxima. Las injusticias cometidas por los incrédulos son una forma en la que Allah les permite morir en el mal obrar. Allah Todopoderoso dijo: ﴿فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَهْمَلُهُمْ رَوِيدًا﴾ [Sé paciente (¡oh, Muhammad!) y concédeles un tiempo (que ya verás el castigo que recibirán)].

Allah Todopoderoso creó a Adán, el padre de la humanidad, en varios pasos. Enumera según el orden:

() Barro () Arcilla () Tierra () Barro maleable



Ejercicios

1. Determine los significados más cercanos de las siguientes palabras:

	Lo que susurra el alma	Lo que esconden los pechos	سريرة
	Engañar y defraudar a la gente.	El chisme	الكيد
Antes.	Un poco.	Desacelerar	رويداً
	Insultan	Esta siendo probado	تُبلى

2. Elija para las palabras de la Columna (A) lo que les convenga de los significados de la Columna (B):

Columna B	Columna A
Huesos del pecho. ()	1. الطارق
La estrella naciente de la noche. ()	2. حافظ
El guardián de los ángeles. ()	3. الصلب
Huesos de la espalda. ()	4. الترائب

3. En la Sura Al-Infitar encontrarás una aleya que indica mismo significado de la siguiente aleya: ﴿إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ﴾, ¿cuál es esta aleya?

4. ¿A qué te exhorta esta aleya?

﴿فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ﴾

Tafsir Surat Al-A'la

(El Altísimo)

Desde la aleya 1 a la 19

LECCIÓN
VEINTIDOS

Allah Todopoderoso posee perfección absoluta en Sus nombres, atributos y acciones. Por lo tanto, prescribió a Sus siervos que lo glorificaran mañana y tarde, y se glorificó a Sí mismo al comienzo de varias suras del Corán, incluyendo la Sura Al-A'la, donde Él, el Exaltado, dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (١) الَّذِي خَلَقَ فَسُوَّى (٢) وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى (٣) وَالَّذِي أَخْرَجَ
الْمَرْعَى (٤) فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى (٥) سَنَقِرُكُ فَلَ تَنْسَى (٦) إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ
الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى (٧) وَنُيْسِرُكَ لِلْيُسْرَى (٨) فَذَكَرْنَاكَ نَفَعَتِ الذِّكْرَى (٩) سَيِّدَكَ مَنْ
يَخْشَى (١٠) وَيَنْجِنُهَا الْأَشَقَى (١١) الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى (١٢) ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا
وَلَا يَحْيَى (١٣) قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى (١٤) وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (١٥) بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا (١٦) وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى (١٧) إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى (١٨)
صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى (١٩)

Temas de las aleyas:

- Glorificar a Allah Todopoderoso y honrar a Su Mensajero ﷺ.
- El mandato de recordar a Allah y aclarar la postura de las personas hacia Él.
- Explicar los medios para alcanzar el éxito y advertir contra priorizar este mundo sobre el Más Allá.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Glorifica a Allah sobre todo lo que es indigno de Su majestad, mencionando Su nombre al glorificarlo.	سبح اسم ربك
Él creó a todos los seres, perfeccionando su creación, es decir, hizo a cada criatura adecuada para su propósito.	الذي خلق فسوى
La hierba y la vegetación verde que alimentan al ganado.	المرعى
Sin aliento y frágil.	غثاء

El negro se ha marchitado con el paso del tiempo.	أحوى
Te guiaremos por el camino fácil, pues Su ley es indulgente y todos Sus caminos son fáciles.	ونيسرك لليسرى
La amonestación.	الذكرى
Teme al Altísimo.	يخشى
Purifícate del politeísmo y los pecados, y vístete con obras justas.	تزكى
Tendrás éxito.	أفلح
Serás favorecido.	تؤثرون
Perseverante.	أبقى

Beneficios y veredictos



1. Allah Todopoderoso le ordenó al profeta Muhammad ﷺ glorificarle y adorarle solo a Él, Allah nos creó de la mejor forma.
2. Reflexionar en la creación aumenta la fe y fortalece la creencia.
3. La vida mundanal es como una planta frutal frondosa que luego quedará seca y perecerá.
4. La bienaventuranza de un milagro permanente que le será otorgado al profeta Muhammad ﷺ, al decir: ﴿سَتُقَرِّكَ فَلَا تَنْسَى﴾ [Nosotros te enseñaremos (el Corán, ¡oh, Muhammad!) y haremos que no lo olvides]. Este noble conocimiento, el Corán, protegió su corazón.
5. La bienaventuranza otorgado al profeta Muhammad ﷺ en cuanto a facilitarle todos los asuntos, especialmente aquellos relacionados con la Sharía.
6. Allah Todopoderoso ordenó al Profeta ﷺ el recordarle a la gente la legislación de Allah y Sus aleyas, pues el recuerdo beneficia en todas las situaciones, aumenta el bien y disminuye el mal. Es un deber del creyente recordarle a la gente hacer el bien, tal y como el Todopoderoso dijo: ﴿فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى﴾ [Exhorta, pues, (a la gente) por si les es de beneficio].
7. Al ser exhortada, la gente se divide en dos grupos: aquellos que se benefician de ello y temen a Allah; y aquellos que no se benefician de ello por su desinterés, quienes merecerán entrar en el Infierno. Cuando el musulmán oye un consejo, un sermón, un recuerdo, debe escucharlo, aplicarlo y no negarlo, para no pertenecer al segundo grupo.
8. La victoria y el éxito en el Día del Juicio Final será para aquellos que purifican sus corazones de los pecados, del politeísmo; aplican las ordenes de Allah, realizan las cinco oraciones buscando la complacencia del Todopoderoso porque saben que es el pilar principal de la religión y la balanza de la fe. Allah Todopoderoso dijo: ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى﴾ [En verdad, triunfarán quienes se purifiquen (de la incredulidad), glorifiquen el nombre de su Señor y realicen la oración].



9. Existen seres humanos que prefieren la vida mundanal temporal por sobre la vida eterna final, prefieren la riqueza temporal de esta vida y sus calamidades por sobre la riqueza y recompensa en el Día del Juicio Final en dónde no habrán calamidades; esto es un error en la elección. Allah Todopoderoso dijo: ﴿بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾ [No obstante (¡oh, hombres!), prefieren la vida terrenal, 1 / . a pesar de que la otra vida (en el Paraíso) es mejor y más duradera].

10. Todos los mensajeros de Allah ordenaron adorar a Allah, el Único Creador, y aplicar la buena moral y los modales.

11. Lo mencionado en estas aleyas fue escrito en los Pergaminos de Abraham y Moisés —la paz sea con ambos—, lo que evidencia que toda la Sharía de Allah que fue revelada a los profetas vino con la buena moral y recuerdos.

Allah Todopoderoso dijo: ﴿وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى﴾ [Y facilitaremos para ti todos tus asuntos (y los preceptos de la religión)].

Menciona cinco asuntos en las adoraciones que el Todopoderoso facilitó.



Actividad



Ejercicios

1. Escribe el número de la palabra junto a su significado en lo siguiente:



2. Tu compañero se siente influenciado por el Corán y sus aleyas. Elige una aleya de esta lección que creas que le influirá y le beneficiará.

3. Tus compañeros de clase te han hecho una serie de preguntas y debes responder cada una con una aleya de esta lección:

Pregunta	La respuesta esta en la aleya
¿Sabe Allah lo que pienso?	
¿Quién se beneficia del sermón pronunciado en la mezquita?	
¿Cuáles son las consecuencias de alejarse de la verdad?	
¿Cuál es el fruto del arrepentimiento y la purificación de los pecados?	

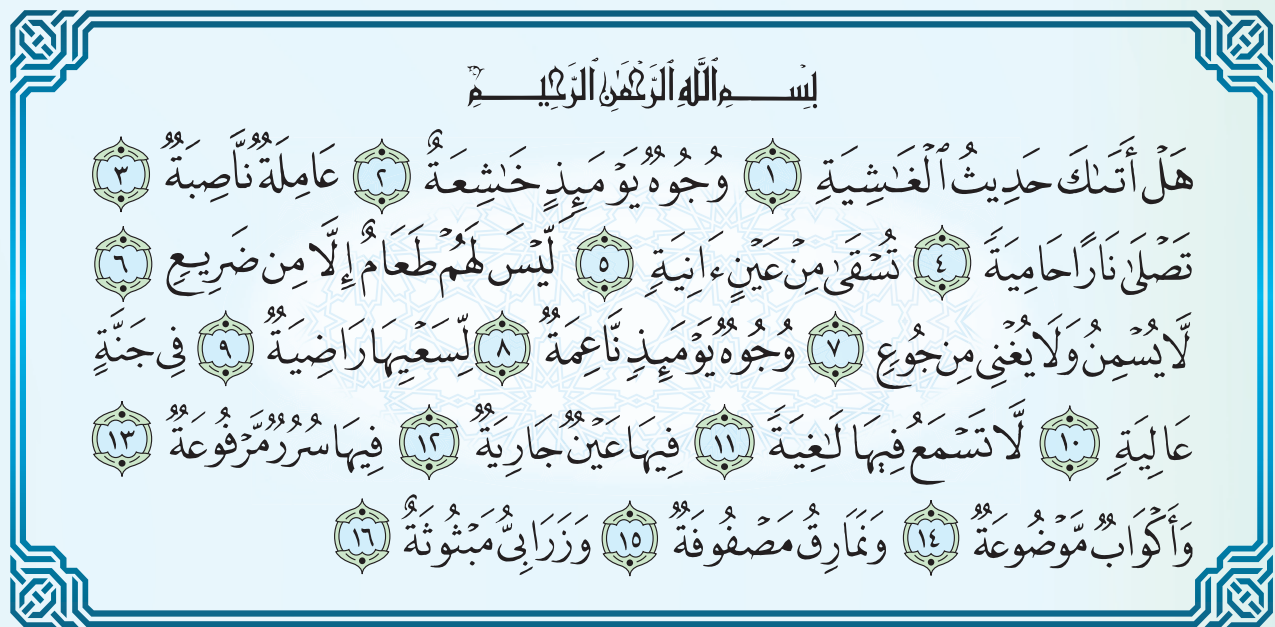
Tafsir Surat Al-Ghashiah

(El día abrumador)

Desde la aleya 1 a la 16

LECCIÓN
VEINTITRES

Allah Todopoderoso advierte a su creación. Luego de aclarar el camino del bien y el camino del mal en esta vida mundanal, aclara cuál será el resultado del buen camino, el paraíso; y cuál es el resultado del mal camino, el infierno, esto se repite constantemente en el Corán. Las siguientes aleyas explican lo que se conseguirá en el paraíso y lo que se conseguirá en el infierno. Allah Todopoderoso dijo:



Tema de las aleyas:

- Una explicación de algo del tormento de la gente del Infierno y la dicha de la gente del Paraíso.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Significado interrogativo de la palabra “Puede”.	هل أتاك
Al-Ghashiah es uno de los nombres del Día de la Resurrección, que abrumará a la gente y la sumergirá en sus dificultades.	الغاشية
Humillada, mostrando vergüenza y deshonra.	خاشعة
Es decir, realizará actos en el Fuego que implican tormento y dificultades.	عاملة
Es decir, estarán agotados y desgastados por la severidad y la abundancia del tormento.	ناصبية
Intensamente caliente.	حامية
Extremadamente caliente.	آنية
Una planta que los animales no pastan debido a su daño, como las espinas.	ضريع
Hermosa y fresca.	ناعمة

Tonterías.	لاغية
Cojines.	نمارق
Dispuestos cuidadosamente, unos junto a otros.	مصفوفة
Alfombras lujosas y anchas.	وزرابي
Repartidas por las habitaciones.	مبثوثة

Beneficios y veredictos

1. Una de las situaciones que ocurrirán en el Día Final es que habrá gente que se sorprenderá de los horrores de ese gran día quedando en shock. El Todopoderoso juzgará a la gente según sus obras, siendo divididos en dos grupos: la gente del paraíso y la gente del infierno.
2. Algunos tipos de castigo en el infierno serán:
 - a. La humillación de los habitantes del infierno, quienes sentirán gran vergüenza. Allah Todopoderoso dijo: ﴿وَجْوهُ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ﴾ [Ese día habrá rostros humillados].
 - b. Sus habitantes realizarán eternamente trabajos forzosos y caminarán extenuados del castigo doloroso arrastrado las cadenas: ﴿عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ﴾ [fatigados por el esfuerzo realizado].
 - c. Los moradores del infierno beberán agua hirviendo: ﴿تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آتِيَةٍ﴾ [Y a los que se les dará de beber de un manantial de agua hirviendo].
 - d. Su comida serán espinas y pudredumbre: ﴿لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صَرِيرٍ﴾ [Su único alimento será de lo más repulsivo].
3. Por otra parte, los habitantes del paraíso tendrán recompensas eternas. Algunas de estas serán: gozarán de un excelso jardín; no escucharán en él banalidades; tendrán a disposición manantiales cuyas aguas fluirán continuamente; dispondrán allí de lechos elevados, de copas servidas a su disposición, de cojines alineados y de alfombras extendidas.
4. Las aleyas de esta sura evidencian la creencia en la resurrección, y del juicio de Allah, de la recompensa y del castigo, de lo agradable y desagradable para la gente de este día.
5. Unas de las características de los creyentes es distanciarse de las palabras falsas que no tienen ningún beneficio, como la murmuración, la difamación y el chisme. El ser humano debe evitar las malas palabras.

Allah Todopoderoso menciona en esta sura los tipos de bienaventuranza que ha preparado para sus siervos fieles. Entre estos tipos mencionados en esta sura se encuentran la sura An-Naba' y la sura Al-Muttaffin. Menciona algunas de estas bienaventuranzas.





1. Lee atentamente los tipos de tormento que Allah ha preparado para los habitantes del Infierno y luego escribe una línea explicando la razón que llevó a los habitantes del Infierno a estos tipos de tormento.
2. ¿Cuáles son más frecuentes en las aleyas: los tipos de tormento o los tipos de dicha?
3. Elige los significados apropiados de la columna (B) para las palabras de la columna (A):

Columna B	Columna A
Extremadamente caliente.	1. الغاشية
La planta que consumida por animales por su daño, como las espinas.	2. خاشعة
Cojines apilados unos junto a otros para apoyarse.	3. عاملة ناصبة
Extiende un espectáculo de lujo.	4. حامية
Uno de los nombres del Día de la Resurrección.	5. آنية
Muy caliente.	6. ضريع
Rostros humillados y llenos de vergüenza.	7. نمارق مصفوفة
Vivió en la incredulidad mundanal y morará agotado del castigo en el Infierno.	8. زرابي

Tafsir Surat Al-Ghashiah

(El día abrumador)

Desde la aleya 17 a la 26

LECCIÓN
VEINTICUATRO

Para aumentar nuestra fe y conocimiento de nuestro Señor Todopoderoso, debemos reflexionar sobre las señales de Allah en el universo y recordar y aprender de sus leyes reveladas. Las siguientes aleyas nos animan a reflexionar sobre las señales de Allah en parte de su creación. Allah Todopoderoso dijo:

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

Temas de las aleyas:

- El llamado a reflexionar sobre la creación de Allah.
- El mandato de recordar a Allah y el Más Allá, y de explicar las consecuencias para quienes se apartan de este recuerdo.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Fue establecido en la tierra, alto e inquebrantable.	نُصِبَتْ
Fue extendido y nivelado según lo que es mejor para la gente.	سُطِحَتْ
No eres tu gobernante, obligándolos a hacer lo que quieres ni a creer.	لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ
Su regreso después de la muerte.	إِيَابَهُمْ

Beneficios y veredictos

1. ¿Acaso los incrédulos no reparan en cómo fue creado el camello?, los tiene frente a sus ojos y no reflexionan en la complejidad de su anatomía que evidencia el poder del Creador, la capacidad de carga que tiene, entre otras muchas particularidades: ﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ﴾
[¿Acaso no reparan en cómo fue creado el camello?].

2. ¿Acaso los incrédulos no reparan en cómo fue elevado el cielo sin cimientos que lo sostengan?, ¿en cómo fueron fijadas las montañas como estacas para que la tierra no se desestabilice?, ¿y en cómo fue extendida la tierra?.
3. Allah Todopoderoso llama la atención a los incrédulos de que Él es el Creador del universo y que es el Único con derecho a ser adorado, sin compartirlo alguno. Es el Único que tiene el poder de resucitar a la creación después de la muerte.
4. Observar el reino de Allah Todopoderoso ayuda al creyente a aumentar su fe con más certeza. Observar el cielo, las montañas y demás creación, le permite al creyente enaltecer a Allah, el Creador.
5. Allah Todopoderoso le recuerda al Profeta ﷺ que él es solo un exhortador, y no tiene el poder de obligar a la gente a creer: ﴿فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۚ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ﴾ [¡Exhórtalos (oh, Muhammad)! Tú no eres sino un monestador. No tienes autoridad sobre ellos (para obligarlos a creer)].
6. Una fuerte advertencia a los altivos que rechazan seguir la Verdad. Para ellos, Allah Todopoderoso tiene destinado un doloroso castigo: ﴿إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ۖ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ﴾ [Más a quien le dé la espalda a la verdad y la niegue, Allah le infligirá el mayor de los castigos].
7. El destino final de la creación es retornar a Allah Todopoderoso, Él les juzgará por sus obras y tendrán recompensa o castigo.

En conjunto con sus compañeros, mencionen lo maravilloso de la creación que puedan observar, y lo maravilloso del camello, el cielo, las montañas y la tierra.



التقويم

1. Elija una palabra de los significados enumerados en la lección, para mostrar el significado de cada palabra:

Significado en una palabra	Palabra
	نصبت
	سطحت
	بمصيطر
	إيابهم

2. Elija la respuesta correcta para los siguientes párrafos:

- La afirmación « أفلا ينظرون إلى الإبل كيف خلقت » está formulada como una pregunta. Esto es:

- a. Una pregunta retórica para entender por qué no miran a los camellos.
- b. Una afirmación sobre el alto estatus de los camellos entre los árabes.
- c. Una pregunta retórica que reprende a los incrédulos por negar la Resurrección.

3. Zaid tiene un trabajador no musulmán en su granja. ¿Debería:

- Rescindir su contrato y despedirlo.
- Invitarlo al Islam y, si no se convierte, retener su salario hasta que esté convencido.
- Animarlo a abrazar el Islam mediante el diálogo y el buen trato.

Discute estas soluciones evidenciándote en las aleyas.

Tafsir Surat Al-Fayer

(El alba)

Desde la aleya 1 a la 14

LECCIÓN
VEINTICINCO

Allah Todopoderoso envió mensajeros a sus pueblos como portadores de buenas nuevas y amonestadores. Algunos creyeron, otros no. Así que Allah, Exaltado sea, envió su castigo sobre las naciones que rechazaron a sus mensajeros. Las siguientes aleyas mencionan algunas de esas naciones y el castigo que Allah Todopoderoso les infligió, para exhortación y reflexión. Allah Todopoderoso dijo:

وَالْفَجْرِ ۝ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۝ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرُ ۝ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ۝ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝ إِرْمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۝ وَثَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْنَادِ ۝ الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝ فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۝ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝ إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصَادِ ۝

Tema de las aleyas:

- Mención de algunas de las naciones que fueron afligidas por el castigo de Allah, debido a su negación y transgresión.

Significado de las palabras

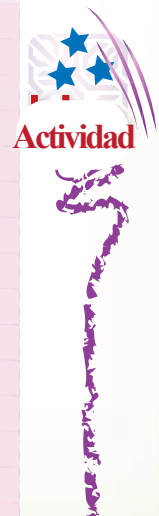
Significado	Palabra
El alba.	الفجر
El diez de Dhul-Hijjah.	ليال عشر
El par, un juramento hecho por cualquier cosa, incluso en número, como el Día del Sacrificio, que es el décimo día.	الشفع
El impar, un juramento hecho por cualquier cosa, incluso en número, como el Día de Arafah, que es el noveno día.	والوتر
Y la noche cuando pasa y se va.	والليل إذا يسر
Para quien tiene entendimiento.	لذي حجر
El pueblo del profeta Hud, la paz sea con él.	عاد
El nombre de una tribu de 'Ad.	إرم

El dueño de las casas erigidas con pilares.	ذات العماد
Las derribaron.	جابوا
Es el valle de las aldeas habitadas por los tamudeos.	بالواد
El dueño de las estacas con las que atormenta a la gente y los ata a ellas.	و فرعون ذي الأوتاد
El máximo tormento y severidad.	سوط عذاب
Él siempre vigila y observa a Sus siervos; nada escapa a Su atención, y lo registra todo.	إن ربك لبالمرصاد

Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso jura por el tiempo del Fayer (el alba), por las diez primeras noches del mes de *Dhul Hiyyah*, por todo lo par e impar, por el noveno día de Arafah, y por la noche cuando avanza hacia el alba.
2. Los dotados de intelecto creerán firmemente en todo lo que transmitió el Profeta ﷺ de religión, y de la Sharia: ﴿هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حِجْرٍ﴾ [¿Acaso este juramento no contiene pruebas suficientes para los dotados de inteligencia?].
3. El Todopoderoso sembró el temor en los incrédulos de Meca advirtiéndoles del castigo mencionándoles tres naciones fuertes, altivas y corruptas que fueron castigadas en su momento: el pueblo de ‘Ad, el pueblo de Zamud, y el Faraón y su gente.
4. Mencionar las historias de las naciones anteriores es una advertencia para los incrédulos de que el castigo de Allah es certero, y esto debe infundir temor en ellos para que retornen al Todopoderoso.
5. Por más que las criaturas tengan poder, esto no las protegerá del castigo del Todopoderoso.
6. Allah Todopoderoso advierte y promete el castigo a aquellos que le desobedezcan y comentan actos prohibidos: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبَالْمِرْصَادِ﴾ [En verdad, tu Señor vigila constantemente (lo que hacen Sus criaturas)].
7. El ser humano debe reflexionar y beneficiarse de estas aleyas, alejarse de las malas cualidades como la soberbía, la corrupción, la negación, entre otras, para no recibir el castigo que recibieron las naciones anteriores.

Allah Todopoderoso menciona en estas aleyas lo que hizo el pueblo de ‘Ad, menciona cuál fue su castigo consultando sura Al-Haqqah (sura 69).





1. ¿Por cuál tiempos juró Allah en esta sura?
2. ¿Qué significan los pares y los impares?
3. ¿Cuál es el propósito de mencionar las historias de las naciones anteriores?
4. Completa la siguiente tabla con la información correspondiente (de la lección):

Nº	Pueblos mencionados	Su Mensajero	Características	¿Cuál fue su castigo? Menciona la evidencia
1				
2				
3				

Tafsir Surat Al-Fayer

(El alba)

Desde la aleya 15 a la 20

LECCIÓN
VEINTISÉIS

Allah, exaltado sea, amplía la provisión para quien Él quiere de Sus siervos y la reduce para quien Él quiere. Dado que la expansión de la provisión de Allah para uno de Sus siervos no es evidencia de Su favor sobre él, ni su reducción para otro es evidencia de Su desgracia sobre él, Allah, exaltado sea, refutó a los incrédulos que creían esto en las siguientes aleyas. Él, el Todopoderoso, dijo:

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾ وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ﴿١٦﴾ كَلَّا بَلْ لَّا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿١٨﴾ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾ وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

Tema de las aleyas:

- Mencionar algunas de las falsas creencias y acciones vergonzosas de los incrédulos, y advertir de ellos.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Ponlo a prueba.	ابنلّه
Con riqueza, salud y estatus.	فأكرمه
Disfrútalo con innumerables bendiciones.	نعمه
Dificúltadle el sustento.	فقدّر عليه رزقه
No se animan los unos a otros a alimentar a los pobres.	ولا تحضّون على طعام المسكين
La herencia.	التراث
Eran codiciosos y avaros, devorando la herencia de los jóvenes y las mujeres.	أكلاً لماً
Eran codiciosos y avaros.	حباً جماً



1. La obligación del siervo de Allah en agradecerle el sustento que Él le otorga.
2. Los incrédulos creen erroneamente que el que alguien goce de buena salud y sustento quiere decir que Allah esta más complacido con él, y que quien tiene menos sustento y salud significa que Allah no esta complacido con él.
3. El siervo de Allah debe ser paciente ante las calamidades y las pruebas de Allah; la pobreza, la disminución del sustento, y otros, no siempre es un castigo de Allah, por eso se debe ser paciente.
4. Tener más o menos dinero no es signo de felicidad o infelicidad, la verdadera complacencia de Allah se mide por el cumplimiento de las adoraciones. Allah Todopoderoso dijo en Sura Al Huyurāt aleya 13: ﴿إِنْ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَاكُمْ﴾ [Realmente, el mejor de ustedes ante Allah es el más piadoso].
5. Allah Todopoderoso promete un castigo fuerte y doloroso para aquellos que traten mal a los huérfanos y los pobres o no cumpla con sus derechos: ﴿كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ﴾ (١٧) وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿١٨﴾ [¡No!, no han entendido las pruebas a las que los somete su Señor y por eso no tratan bien al huérfano ni se exhortan a alimentar al pobre].
6. Una fuerte advertencia para aquellos que gastan desmedidamente de forma innecesaria, y para aquellos ambiciosos que buscan obtener dinero de cualquier forma, sea esta lícita o ilícita: ﴿وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا﴾ (١٩) وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾ [Consumen con avidez la herencia (que no les corresponde, despojando a otros de sus derechos) y aman la riqueza en exceso].

Una de las adoraciones más amadas por Allah es ayudar a los necesitados en sus calamidades y dificultades. Menciona algunos tipos de personas que requieran nuestra ayuda.



1. Proporciona evidencia de las aleyas para lo siguiente:

"El logro del bien o del mal para una persona es una prueba de Allah".

2. Indica el sinónimo de las siguientes palabras de las aleyas anteriores:

(الميراث – ضيق عليه – كثيراً).

3. Con la ayuda de tu profesor y los recursos de aprendizaje de tu escuela, elige uno de los siguientes y escríbele una carta de consejo:

- a. Un avaro.
- b. Una persona adinerada a quien Allah ha bendecido con abundantes riquezas.
- c. Una persona desobediente que maltrata a un huérfano.

Tafsir Surat Al-Fayer

(El alba)

Desde la aleya 21 a la 30

LECCIÓN
VEINTISIETE

El Día de la Resurrección es el día de la cosecha, cuando los frutos de las obras, buenas o malas, aparecerán. En ese día, la persona negligente recordará y deseará, pero en un momento en que no le beneficiará, pues será compensada por sus obras, al igual que la persona virtuosa es recompensada por sus buenas obras. En este sentido, el Todopoderoso dice:

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾
وَجِئَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَنْذِرُ الْإِنسَانَ الْإِنسَانَ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ﴿٢٣﴾
يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ﴿٢٥﴾ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقُهُ أَحَدًا
يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٦﴾ أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٧﴾ فَأَدْخُلِي فِي عِبَادِي
﴿٢٨﴾ وَأَدْخُلِي جَنَّتِي ﴿٢٩﴾

Tema de las aleyas:

- Una descripción del estado de la gente de la miseria y de la gente de felicidad en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Fue agitado y sacudido.	دكت الأرض
Está atado y aprisionado.	يوثق

Beneficios y veredictos

- La persona negligente será la perdedora en el Día de la Resurrección, cuando el arrepentimiento será inútil, la tierra temblará y se estremecerá repetidamente, y todo sobre ella —edificios, piedras y árboles— se verá sumido en el caos.
- Afirmar el atributo de acudir ante Allah —Gloria a Él— para juzgar en el Día de la Resurrección de una manera acorde con Su majestad y grandeza, sin recurrir a interpretaciones, antropomorfismos, representaciones ni calificativos.

3. En el Día del Jucio Final los ángeles traerán el infierno jalándolo de setenta mil cadenas, de las cules en cada una de ellas habrá setenta mil ángeles, y en ese momento los incrédulos y los no aplicantes recordarán sus obras.

4. Aquellos no aplicantes se reprocharán diciendo: ﴿يَا لَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي﴾ [“¡Ojalá hubiese realizado buenas obras para la otra vida!”]. Esto, porque la vida eterna es la verdadera vida, aquella ciertamente agradable para aquellos que logren el paraíso].

5. Nadie otorgará castigo más doloroso a los incrédulos que Allah, el Único Creador.

6. Se le dirá al alma de quien creyó y obró rectamente:

﴿يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ﴾ (٢٧) ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾ فَأَدْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾ وَأَدْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

[“¡Oh, alma sosegada (por haber obedecido a Allah!), regresa a tu Señor satisfecha, con la complacencia de tu Señor. Entra con Mis siervos (rectos y virtuosos) a Mi Paraíso”]

Allah Todopoderoso menciona en esta Sura un tipo de alma, el alma sosegada, y en otras suras Allah Todopoderoso ha mencionado dos tipos más de almas. Menciona las aleyas que hablan sobre esto.



Actividad

Ejercicios

1. Explique el significado de las siguientes palabras, usando una palabra para cada una:

	دَكَّتْ
	يُوثِقُ

2. Explica el significado de la siguiente aleya:

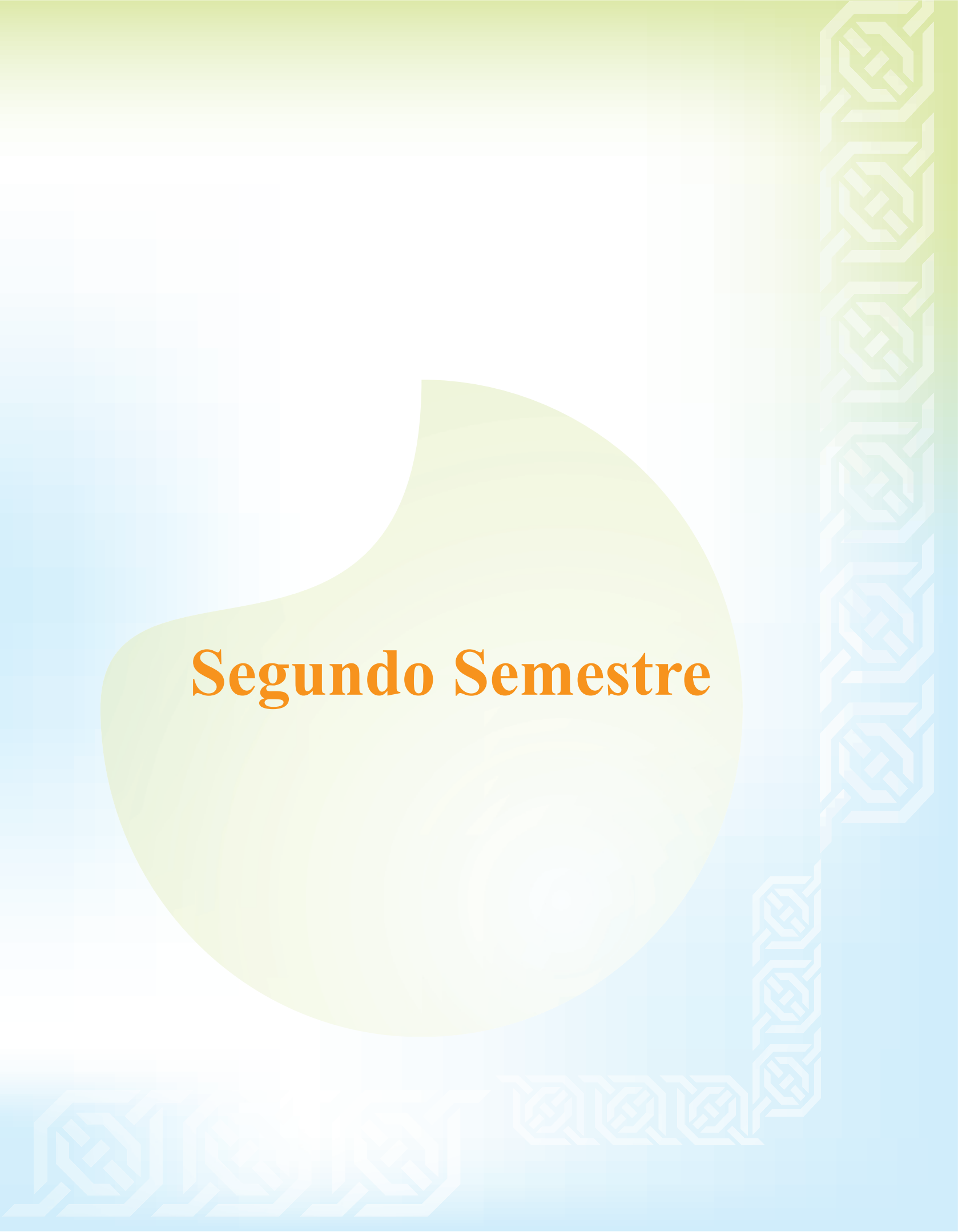
﴿وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ﴾ (٢٣)

3. Elija la respuesta correcta:

Allah Todopoderoso dijo: ﴿وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا﴾, esta aleya es una:

- a. Afirma el atributo del habla de Allah.
- b. Afirma que Allah vendrá.
- c. Afirma el atributo de que Allah escucha.

4. ¿Cuántos ángeles halaran el infierno el Día del Juicio Final?



Segundo Semestre

Tafsir Surat Al- Balad

(La ciudad)

Desde la aleya 1 a la 7

LECCIÓN
UNO

Allah creó al hombre y decretó que viviera en esta vida terrenal con trabajo, dificultades y lucha. Por lo tanto, Allah, el Exaltado, juró en esta sura enfatizando este significado, instando al hombre a ser paciente y a no desesperar ante las aflicciones que le afligen en esta vida, en su religión y en sus asuntos mundanos. Como Él, el Glorificado, explicó, todo esto sucede por Su poder y bajo Su mirada, por lo que recompensará a cada uno según sus obras, buenas y malas. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿١﴾ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ ﴿٢﴾ وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا
الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾ أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ﴿٥﴾ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا بَدَأَ
﴿٦﴾ أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ﴿٧﴾

Temas de las aleyas:

- Una declaración de que la fatiga y las dificultades son inherentes a la vida humana en este mundo.
- Una declaración del poder de Allah sobre sus siervos y de su conocimiento de ellos.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
La ciudad de Meca.	البلد
Luchar allí te es lícito.	وأنت حل
Lo juro por cada padre y cada hijo.	ووالد وما ولد
Trabajo y penurias.	كبد
¿Acaso piensa?	أيحسب
Gastaste en vano.	أهلكت
Mucho, uno tras otro.	لبداً



1. Allah Todopoderoso juró por la ciudad de la Meca un juramento claro por su honor y lugar sagrado, siendo la ciudad con la mezquita Sagrada.
2. El profeta Muhammad ﷺ tiene un gran y alto nivel, por lo que Allah Todopoderoso le permitió combatir en la ciudad de Meca, algo que nunca fue permitido ni antes ni después.
3. Allah Todopoderoso juró por la creación de Adán — la paz sea con él— , padre de la humanidad, y también por su descendencia, pues en ella se encuentran los profetas, los creyentes, los piadosos.
4. Luego del juramento, Allah Todopoderoso informa: ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ﴾ [Que creamos al hombre de manera que tuviera que pasar por dificultades]. Tales dificultades fueron desde los incios de su creación y seguirán hasta la eternidad para aquellos incrédulos, y acabarán para los creyentes en el Día Final.
5. Una gran advertencia en cuanto a ser corrompido por el sustento al punto de no cumplir con el propósito principal de la humanidad, que es adorar a Allah Todopoderoso, o usar tal sustento para desobedecer a Allah. Esto se evidencia en las historias de los negadores del sustento, Qarun y Faraón, siendo de los malagradecidos.
6. El Todopoderoso esta bien informado de quienes gastan el sustento adquirido en ayudar a otros, y esta bien informado de la sinceridad de la intención de los sinceros y de aquellos hipócritas que buscan reconocimiento, y de los que utilizan este sustento para alejar a la gente del camino de Allah.

La Meca se distingue de otras ciudades por ciertas normas y características. Mencione algunas.



Actividad





1. Elija el significado correcto de las siguientes palabras:

البلد

- 1- Bondad.
- 2- La madre de los pueblos (Umm Al-Quraa)
- 3- Jerusalén.

حَلَّ

- 1- Está permitido comer allí.
- 2- Está permitido combatir allí.
- 3- Está permitido vivir allí.

لُبْدًا

- 1- Mucho.
- 2- Profundo.
- 3- Superior.

2. Responde a lo siguiente:

a. ¿Cuál es la diferencia entre كَبَدٌ y كَبَدٌ ?

b. Escribe ambas palabras en una frase apropiada.

3. Evidencia a tus compañeros a través de una aleya de esta sura que Allah nos observa.

Tafsir Surat Al- Balad

(La ciudad)

Desde la aleya 8 a la 20

LECCIÓN
DOS

Allah Todopoderoso ha otorgado a la humanidad numerosas bendiciones, incluyendo la vista, el habla y la guía para seguir el buen camino y evitar el mal. La obligación de mostrar gratitud por estas bendiciones es agradecer a Allah Todopoderoso mediante la fe y las buenas obras. Esto incluye liberar a los cautivos y alimentar a los necesitados, como los huérfanos y los pobres. Allah lo ha destacado en las siguientes aleyas:

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ﴿٨﴾ وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾ وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾ فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ﴿١١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾ فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾ أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾ يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾ أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَصَّوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمِمْنَةِ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَيَّيْنُنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْئَمَةِ ﴿١٩﴾ عَلَيْهِمْ نَارُ مُؤَصَّدَةٍ ﴿٢٠﴾

Temas de las aleyas:

- Una declaración de algunas de las bendiciones de Allah sobre su creación.
- Una descripción de cómo agradecer a Allah por sus bendiciones.
- Una descripción de la recompensa para los creyentes y el castigo para los incrédulos.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Le mostramos el camino del bien y el del mal.	وهديناه النجدين
La aprobó con gran dificultad y sufrimiento.	اقتحم
El asunto difícil.	العقبة
Liberar a un esclavo de la servidumbre y la esclavitud.	فك رقبة
Hambruna.	مسغبة

Significado	Palabra
Un hombre pobre, aferrado a la tierra por la pobreza y la necesidad.	أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ
Se aconsejaban mutuamente.	تَوَاصَوْا
Misericordia.	الْمَرْحَمَةِ
Los Compañeros de la Derecha.	أَصْحَابُ الْمِئْمَنَةِ
Los Compañeros de la Izquierda.	أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ
Una puerta cerrada y sellada.	مُؤَصَّدَةٍ

Beneficios y veredictos

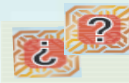
1. Allah Todopoderoso le otorgó al ser humano el beneficio de tener dos ojos con los que observar, y una lengua y dos labios para que pudiera hablar, y lo guió al camino correcto aclarándole la guía y el extravío. Por ello, el ser humano debe adorar a Allah Todopoderoso y advertir del extravío para no perderse.
2. El ser humano debe adorar a Allah para salvarse del castigo del Creador obedeciendo al Todopoderoso. Esto consiste en dar caridad y de comer en días de hambruna al necesitado, entre otras cosas más.
3. La gente que recibirá su libro con la derecha serán los creyentes que aplican el Islam correctamente y se aconsejan entre ellos la paciencia y la misericordia, y practican la misericordia con los huérfanos y necesitados.
4. La buena obra no beneficia al ser humano excepto si su fe es la correcta (el Islam).
5. La nación musulmana es la nación de la misericordia a los pobres y la sinceridad. Allah Todopoderoso dijo: «Dan comida al pobre, al huérfano y al cautivo, a pesar de desearla para ellos mismos»¹. Y dijo: «(Y dicen:) “Os alimentamos porque deseamos la complacencia de Allah. No queremos de ustedes compensación ni agradecimiento alguno»².
6. En el Día del Juicio Final, la gente que recibirá el libro de sus obras con la izquierda serán los moradores del Infierno eternamente, y nadie podrá salvarlos de esto.

La paciencia es una gran virtud del musulmán. Explique los diferentes tipos de paciencia con su grupo.



¹ Traducción de la sura Al-Insan, aleya 8.

² Traducción de la sura Al-Insan, aleya 9.



Ejercicios

1. Extrae tres bendiciones de Allah de las aleyas para la humanidad.

2. Deduce de las aleyas las respuestas para completar las siguientes columnas:

Los dos caminos	
Acciones que conducen al Paraíso (El camino del bien)	Acciones que conducen al Infierno (El camino del mal)
1.	1.
2.	2.
3.	3.

3. Entre las características de los creyentes se encuentran exhortarse mutuamente a la paciencia y exhortarse mutuamente a la compasión.

- Responde a una de estas dos preguntas:

a. Aconseja a tu hermano que sea más obediente con sus padres, que los obedezca y que sea paciente al hacerlo.

b. Escribe una carta de dos líneas aconsejando a tu amigo que dé caridad a los necesitados y huérfanos.

Tafsir Surat As-Shams

(El sol)

Desde la aleya 1 a la 10

LECCIÓN
TRES

La autopurificación es algo por lo que todo musulmán debe esforzarse, pues es la clave del éxito en esta vida y en la otra. No hay camino al éxito excepto a través de la autopurificación, y por eso Allah Todopoderoso juró por ella de una manera que no se encuentra en ningún otra sura del Corán. Él, el Exaltado, dijo:



Tema de las aleyas:

- La autopurificación es la razón del éxito en este mundo y en el Más Allá.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Juró por el sol y su luz al amanecer.	والشمس وضحاها
Reveló el sol a quienes lo ven.	جلَّها
Lo cubrió.	يغشاهَا
Lo extendió y lo afirmó.	طحاها
Perfeccionó su creación.	سواها
Le hizo comprender el camino del bien y el camino del mal.	ألهمها
Lo purificó de pecados y transgresiones, y lo perfeccionó con fe y obras justas.	زكاها
Perdió.	خاب
Lo ocultó con incredulidad y maldad.	دساها



1. Allah Todopoderoso jura en esta sura por algunas de sus creaciones en el universo, mostrando Su poder y su maravillosa creación y perfección. Esto evidencia que Él es el Único que merece ser adorado.
2. Allah Todopoderoso juró en esta sura por algunas de sus grandes creaciones, lo que evidencia la honorabilidad de las mismas por su gran magnitud y el poder de Allah de crearlas.
3. La respuesta al juramento se encuentra en la aleya 9 de esta sura: «(Por ello juro que) quien purifique su alma (obedeciendo a Allah) prosperará y triunfará».
4. La recompensa para aquellos que purificaron su espíritu con el temor a Allah, realizando las adoraciones y alejándose de los pecados.
5. Los perdedores serán aquellos que al cometer pecados, incluyendo la incredulidad, no se arrepintieron de ellos antes de su muerte. Para estos, el castigo será en Infierno.
6. Allah Todopoderoso puso en el espíritu humano la escencia de hacer el bien y alejarse del mal siguiendo el camino correcto: «En la única divinidad (verdadera) que tienen los hombres»¹.

Allah menciona repetidamente a los que tienen éxito en el Corán. Menciona las características de los que tienen éxito mencionadas en la Sura Al-Mu'minun.



Ejercicios

1. Cuente el número de las diferentes creaciones que se encuentran al principio de esta sura y extraiga ocho de ellas.

2. Elija el significado apropiado para la palabra de la columna (A) de la columna (B):

Columna B	Columna A
Lo extendió y lo facilitó.	١ - ضحاها
Lo purificó y lo hizo crecer mediante la piedad.	٢ - جلاها
La luz del sol al amanecer.	٣ - طحاها
Lo ocultó mediante la maldad y la desobediencia.	٤ - زكاها
Reveló el sol a quienes lo ven.	٥ - دساها

3. Sugiera tres maneras de:

a. Purificar el alma.

b. Corromper el alma.

¹ Surat Al-Nas, aleya 3.



Tafsir Surat As-Shams

(El sol)

Desde la aleya 11 a la 15

LECCIÓN CUATRO

Negar a los mensajeros y desobedecer lo que trajeron fue la razón del castigo de Allah Todopoderoso sobre las naciones y Su ira sobre ellas, que es lo que les sucedió a quienes negaron sus mensajeros, como el pueblo de Zamud que negó al profeta Saleh l-a paz sea con él- y el Todopoderoso dijo:

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾ إِذْ أُنْبِئَتْ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَحَسَّوْهَا ﴿١٤﴾ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٥﴾

Temas de las aleyas:

- La tribu de Zamud, cuando negaron a su mensajero
- Saleh y mataron a la camella.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Por su tiranía y desobediencia.	بطغواها
¡Váyanse pronto!	انْبِئَتْ
El más miserable de su pueblo es quien degolló a la camella.	أَشْقَاهَا
La camella solía beber agua de allí un día, y ellos bebían otro día.	سُقْيَاهَا
La mataron para poder beber todos los días.	فَعَقَرُوهَا
Yo los torturé.	فَدَمْدَمَ
Allah les castigó y ninguno pudo escapar de ello.	فَحَسَّوْهَا
La consecuencia de la destrucción. Allah no teme castigar a los incrédulos.	عُقْبَاهَا

Beneficios y veredictos

1. El más malvado del pueblo del profeta Saleh, fue quien mató a la camella, y su pueblo se complació de ello, por lo que su consecuencia fue el el castigo de Allah. Si hubieran aconsejado hacer el bien y no el mal, se hubieran salvado.

2. Advierte sobre negar la profesía de los profetas y mensajeros de Allah, pues negar y no creer en el sustento del Todopoderoso es motivo para merecer el castigo del Creador en esta vida mundanal.
3. Allah, el Único Creador, es el Más fuerte y nunca será vencido, por eso nadie escapará de Su castigo:

﴿وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقَرْيَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾⁽¹⁾.

[Así es el castigo de tu Señor; cuando decide azotar a un pueblo opresor los azota con un castigo doloroso y severo].

4. La nación musulmana posee una característica que la distingue de entre todas como la mejor nación, el exhortar a la gente hacer el bien o ordenarle dejar el mal:

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾⁽²⁾.

[¡Musulmanes!] Son la mejor nación que haya surgido de la humanidad porque ordenan el bien, prohíben el mal].

Por no aplicar esto, el pueblo de Zamud se conto dentro de los perdedores en esta vida y en la otra.

5. Allah, el Único Creador, no teme por lo que puede hacer, pues es el Único que posee la sabiduría y el conocimiento, el dueño del reino, pero la creación siempre le temerá.

Una nación puede ser castigada con un castigo general debido a la criminalidad de algunos de ellos, por aprobar su acción y negarse a negarla. Prueba de ello son los diversas aleyas que se explican, menciona algunas de ellas.



Ejercicios

1. Escribe un resumen de la historia del pueblo de Saleh (la paz sea con él), explicando:

- El milagro del profeta Saleh (la paz sea con él).
- Lo que Allah Todopoderoso dijo sobre el milagro.
- La postura de su pueblo ante lo que dijo.
- El resultado de esta situación recae sobre ellos.

2. Deduce de las aleyas dos razones para acelerar el castigo en este mundo.

3. ¿Cuáles son las consecuencias de hacer el pecado en publico y nadie aconseja?

¹ Sura Hud, aleya 102.

¹ Sura Al-Imran, aleya 110.

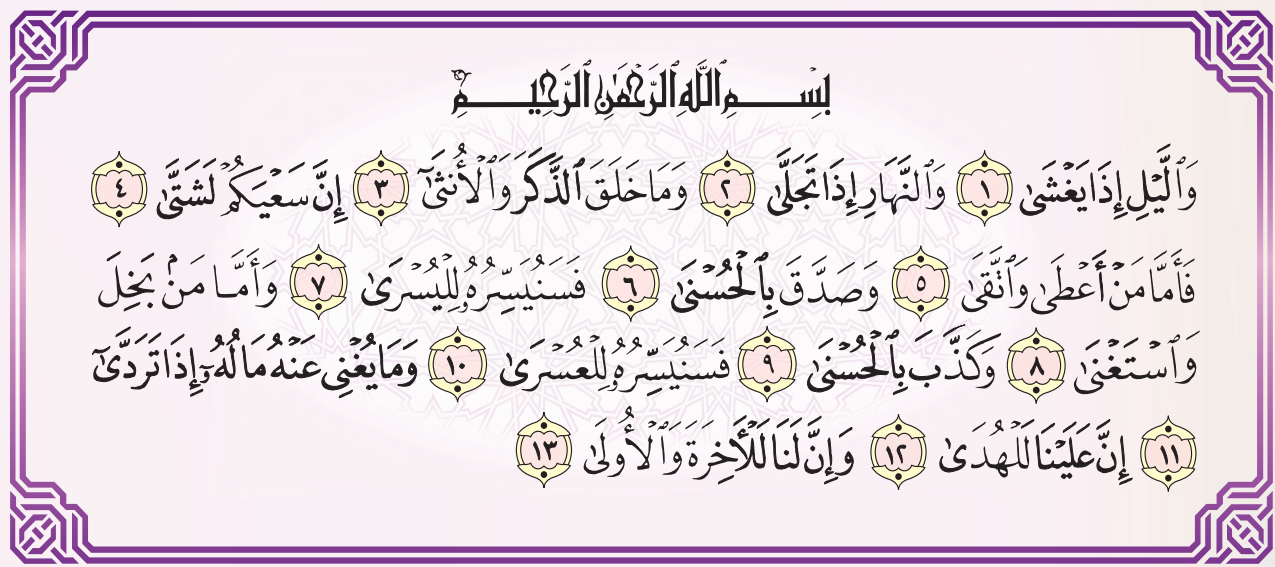
Tafsir Surat Al-Layl

(La noche)

Desde la aleya 1 a la 13

LECCIÓN
CINCO

Forma parte de la perfecta justicia y sabiduría de Allah que las obras de los justos no se pierdan, ni se pasen por alto las de los malhechores. Esto incluye permitir que los justos aumenten sus buenas obras mientras que priva a los malhechores de la guía para las buenas obras, lo que los hace persistir en el mal. Allah ha establecido este significado en las siguientes aleyas, donde dijo:



Tema de las aleyas:

- Una declaración sobre la división de las personas en creyentes e incrédulos, piadosos y miserables.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
La conjunción "wa" (y) representa el juramento, y la noche es el objeto del juramento. La respuesta al juramento es: En verdad, tus esfuerzos son diversos.	والليل
Su oscuridad cubre la tierra.	يغشى
Su luz aparece.	تجلى
En verdad, tus obras son diferentes.	إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ
Creía en la palabra del monoteísmo (No hay más divinidad que Allah).	وصدق بالحسنى
Lo preparamos para las buenas cualidades.	فسنيسره لليسرى
No deseaba la recompensa de Allah.	استغنى
Lo preparamos para las malas cualidades.	فسنيسره للعسرى
Caerá en el Fuego.	إذا تردى



1. Allah jura por la noche cuando todo lo envuelve en su oscuridad, y jura por el día cuando aparece con su luz y resplandor. Así, en su gran sabiduría, Allah hizo de la noche un tiempo de descanso para los cuerpos, y del día para buscar sustento y esforzarse por la tierra.
2. Allah jura por su propio Ser noble, el Creador del hombre y la mujer, de la humanidad, los animales y las plantas.
3. Las acciones de la humanidad varían y difieren. Algunos actúan en obediencia a Allah, y estos son los exitosos y los ganadores. Otros actúan por sus deseos y caprichos mundanos, y algunos cometen pecados, y estos dos son los perdedores.
4. La virtud de la fe combinada con las obras justas y la piedad es incomparable. A quien cree que no hay más dios que Allah y actúa en consecuencia, Allah le allanará el camino para hacer el bien y lo alejará del camino del mal.
5. Quien sea tacaño y no gaste sus riquezas en el bien, se contente con los deseos mundanos en lugar de la recompensa de Allah y abandone su obediencia, será llevado a la destrucción manifiesta.
6. La riqueza no salvará a su dueño del Infierno si lo ha llevado a la arrogancia, la avaricia y a no gastarla en buenas obras. Porque cuando una persona muere, solo sus buenas obras la acompañan.
7. Allah inspiró a la humanidad a distinguir entre el bien y el mal, y envió profetas y mensajeros para explicar los detalles del bien y el mal como guía, advertencia y amonestación. Quien siga el camino de la guía triunfará, y quien siga el camino del extravío fracasará. Por lo tanto, el musulmán debe luchar contra sus propios deseos y contra Satanás para alcanzar la complacencia de Allah. Este mundo es el campo para el Más Allá; es un lugar de acción sin rendición de cuentas, mientras que el Más Allá es un lugar de rendición de cuentas sin acción.

El profeta Muhammad ﷺ dijo: *“Toda persona sale por la mañana y se vende, ya sea liberándose o destruyéndose”*¹.

Basándote en tu lectura de los beneficios de las aleyas anteriores, ¿qué aleya indica el significado de *“liberándose”*?

¿Y qué aleya indica el significado de *“destruyéndose”*?



¹ Registrado por Muslim en el Libro de la Purificación, Capítulo sobre la Virtud de la Ablución, No. (223)





1. Elija la respuesta correcta para los siguientes párrafos:

* En la Sura Al-Layl, Allah Todopoderoso jura por:

- a. La noche y el día cuando brilla, y el sol.
- b. La noche cuando cubre.
- c. La noche cuando cubre, el día cuando brilla y Él mismo.

* El significado de "lo mejor" en Su dicho: "Y creed en lo mejor" es:

- a. Las buenas obras.
- b. La caridad.
- c. La declaración de fe (Tawhid).

2. Explique la aleya: "En verdad, vuestros esfuerzos son diversos".

3. Creer en "*No hay más divinidad excepto Allah*" y actuar conforme a ello tiene un resultado; identifíquelo en el texto coránico de esta lección.

4. Coloque la palabra "Verdadero" o "Falso" en el lugar correspondiente para lo siguiente:

- a. Cuando una persona muere, solo le acompañan sus buenas obras. ()
- b. No se tienen derecho a la riqueza, excepto en lo que se recomienda gastar en los pobres y necesitados. ()
- c. Este mundo es el campo para el Más Allá, y el Más Allá es el campo para este mundo. ()

Tafsir Surat Al-Layl

(la noche)

Desde la aleya 14 a la 21

LECCIÓN SEIS

Después de mencionar en las aleyas anteriores la división de las personas en creyentes e incrédulos, y los que dan y los que retienen, Allah mencionó su recompensa en el Más Allá, diciendo:

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ﴿١٤﴾ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾
وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ
نِعْمَةٍ تُجْزَى ﴿١٩﴾ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ﴿٢٠﴾ وَلَسَوْفَ يَرْضَى ﴿٢١﴾

Temas de las aleyas:

- Intimidar a las personas con el Fuego, y explicarles la razón por la cual serán salvados de él.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Causa temor.	فَأَنْذَرْتُكُمْ
Arde y quema.	تَلَظَّى
Entra en él y sufre su calor.	يَصْلَاهَا
El que niega la fe, el que se aparta de ella.	الْأَشْقَى
Se aparta de la verdad.	تَوَلَّى
Se aleja de ella.	سَيُجَنَّبُهَا
El piadoso, el temeroso, el obediente a Allah.	الْأَتْقَى
Se purifica.	يَتَزَكَّى
Busca su complacencia y lo que lo acerca.	ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ

1. Advertir sobre el infierno, el destino final de los negadores del Mensaje de los mensajeros de Allah, llegando así a negar la religión de Allah.
2. El musulmán debe protegerse a sí mismo del castigo del Juicio Final, obedeciendo a Allah y no desobedeciéndole.
3. Una de las cualidades de los piadosos es dar de su dinero intencional y voluntariamente por la causa de Allah, sin buscar reconocimiento mundanal ni elogios, pues saben que este dinero les purificará a ellos mismos y aumentarán sus bendiciones.
4. Los eruditos mencionaron que estas aleyas fueron reveladas haciendo alusión a Abu Bakr As-Siddiq — que Allah esté complacido con él —, pues él compraba la libertad de los esclavos de Quraish por la causa de Allah:

﴿وَسِجْنَهَا الْأَتْقَىٰ (١٧) الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ (١٨) وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَىٰ (١٩) إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ﴾

[Pero el piadoso estará a salvo [de ese fuego], aquel que da parte de su riqueza para purificarse [de la avaricia], no anhelando una retribución ni favor [de otra persona]]

5. La sinceridad es una condición para la aceptación de las obras.

En estas aleyas, Allah Todopoderoso menciona que una de las características de los justos es que gastan sus riquezas en el camino de Allah.

Mencione otras características de los justos, basándose en las aleyas iniciales de la Sura Al-Baqarah.



Actividad



Ejercicios

1. Reflexiona sobre las acciones y la sinceridad de Abu Bakr As-Siddiq (que Allah esté complacido con él) y registra tus sentimientos e impresiones sobre las acciones de este gran Imám, específicamente:

- a. Su afán por dar y ser generoso.
- b. Su compasión por los débiles y los pobres.
- c. Su aversión a las alabanzas de la gente y su devoción a Allah.

Relaciona lo que escribes con los elogios que Allah le hace en esta sura.

2. Escribe de memoria algo sobre Abu Bakr As-Siddiq (que Allah esté complacido con él).
3. Escribe en tu cuaderno tres razones que ayudan a evitar el Infierno y a salvarse de él.
4. Da un ejemplo de una acción manchada por la hipocresía.

Tafsir Surat Ad- Duha

(La mañana)

Desde la aleya 1 a la 11

LECCIÓN
SIETE

El profeta Muhammad ﷺ solía levantarse por la noche para rezar a Allah, leer el Corán y suplicar a su Señor, el Todopoderoso, en respuesta al mandato divino. Una noche, enfermó y no pudo levantarse, y Gabriel (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) no pudo ir a verlo. Una mujer politeísta del pueblo del Profeta se dio cuenta de esto, era Umm Yamil, la esposa de Abu Lahab, y le dijo: “Oh Muhammad, veo que tu demonio te ha abandonado”¹. Entonces Allah le reveló esta sura:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالضُّحَىٰ ﴿١﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَاقَلَىٰ ﴿٣﴾
وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ
الْأُولَىٰ ﴿٤﴾ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ﴿٥﴾ أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ﴿٦﴾
وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾
وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

Temas de las aleyas:

- Una declaración de las bendiciones que Allah otorgó al profeta Muhammad ﷺ
- Un estímulo para ser bondadosos con los huérfanos y los necesitados, y para hablar de las bendiciones de Allah.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Se partió en dos.	والضحى
Escuchó la orden de su Señor y obedeció.	سجى
Era justo que escuchara y obedeciera.	ما ودعك
Fue aplanada y nivelada.	وما قلى

¹ Registrado por Al-Bujari en el Libro de la Interpretación, Capítulo: Vuestro Señor no os ha abandonado ni os ha odiado, No. 4950.

Significado	Palabra
Huérfano: aquel que perdió a su padre o madre antes de llegar a la pubertad.	يتيماً
Te puso al cuidado de alguien que te cuidara y protegiera.	فأوى
Se extravió del camino de la profecía y de las normas de la ley islámica.	ضالاً
Te enseñó las normas de la ley islámica.	فهدى
Era pobre.	عائلاً
No humilles al huérfano ni te apoderes de su riqueza.	فأما اليتيم فلا تقهر
Buscó riqueza y conocimiento.	السائل
Lo reprendió.	تنهر
Luego, infórmale como un acto de gratitud.	وأما بنعمة ربك فحدث

Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso jura por Ad-Duha, las primeras horas de la mañana, también por la noche cuando lo cubre todo con su oscuridad, y luego dijo: **﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾** [que tu Señor (¡oh, Muhammad!) no te ha abandonado ni te detesta]. El profeta Muhammad ﷺ tiene el rango más elevado y el Día del Juicio Final poseera un estanque de agua del que la gente beberá.
2. El Todopoderoso informa al Profeta ﷺ que el Día del Juicio Final es mejor para él que esta vida mundanal, así como lo que le seguirá después.
3. Menciona tres grandes sustento de Allah dados al profeta Muhammad ﷺ:
 - a. Al quedar huérfano le amparó, pues su padre falleció cuando aun se encontraba en Profeta ﷺ en el vientre de su madre, luego su madre falleció cuando él tenía la edad de 6 años y su abuelo Abdul Muttalib le acogió, y al fallecer su abuelo, fue su tío Abu Talib.
 - b. Antes de recibir la profecía, aunque no tenía conocimiento de cuál es la religión verdadera y cómo adorar a Allah, no cometió pecado o inmoralidad alguna, pues fue protegido de ello. Luego fue guiado al camino de la revelación.
 - c. El Profeta ﷺ era pobre y Allah Todopoderoso le concedió sustento y le enriqueció (espiritualmente) haciendo que estuvieses complacido con lo que le fue concedido.
4. Advertir sobre maltratar a los huérfanos y tomar de sus bienes, y también sobre repudiar al necesitado, sean su necesidad por ayuda material o por conocimiento, pues el Islam enfatiza el cuidado de estos dos grupos de personas que requiere de paciencia y buen trato social.
5. Una de las cualidades de los creyentes es el reconocer el sustento de su Señor y aplicarlo, sin tener soberbia alguna.

Allah Todopoderoso juró por la mañana y la noche en esta sura, y juró por otros momentos en otras suras. Menciona los momentos en los que Allah juró en los primeras aleyas de las suras de Juz' Amma.



Ejercicios

1. Escribe el motivo de la revelación de la Sura Ad-Duha.

2. Extrae de la Sura Ad-Duha lo siguiente:

- a. La forma en que el creyente trata a un mendigo.
- b. La forma en que el creyente trata las bendiciones de Allah.
- c. La forma en que el creyente trata a un huérfano.
- d. Buenas nuevas de Allah a Su Mensajero.

3. Encierra en un círculo la mejor respuesta de las siguientes:

- Entre las bendiciones que Allah otorgó a Su profeta Muhammad ﷺ, en las aleyas:

- a. Lo encontró huérfano y lo acogió.
- b. Lo encontró perdido y lo guió.
- c. Lo encontró pobre y lo enriqueció.
- d. Todas las anteriores son correctas.



Tafsir Surat As-Sharh (La apertura del corazón) Desde la aleya 1 a la 8

LECCIÓN OCHO

Mientras el Profeta ﷺ jugaba de niño con otros niños, el ángel Gabriel (que la paz sea con él) se acercó, lo recostó boca arriba, le abrió el pecho, le extrajo el corazón, lo partió y extrajo un trozo negro, diciendo: “Esta es la porción de Satanás en ti”. Luego lavó su corazón con agua de Zamzam en una palangana de oro y lo devolvió a su lugar. Anas bin Malik (que Allah esté complacido con él) narró: “La marca de la cicatriz estaba en el pecho del Profeta ﷺ”. Así, Allah purificó el pecho del Profeta ﷺ y con la luz de la fe y la profecía. Allah Todopoderoso dijo:



Temas de las aleyas:

- Un resumen de algunas de las bendiciones de Allah Todopoderoso sobre Su Mensajero ﷺ.
- Animar el aumento de las buenas obras.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Lo hemos expandido con la luz de la profecía.	نشرح لك صدرك
Hemos aliviado tu carga, lo que significa que Allah le ha perdonado y protegió de cualquier falta.	ووضعنا عنك وزرك
Más pesada.	أنقض
Esfuézate en otros actos de adoración.	فانصب
Que tu intención y tu deseo sean lo que está con Allah Todopoderoso.	وإلى ربك فارغب



1. El la aleya: ﴿أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ﴾ [¿Acaso no hemos abierto tu corazón?], es una pregunta retórica en la que Allah Todopoderoso afirma que abrió el corazón del profeta y puso en él la sabiduría de la profecía, librándolo de la carga emocional que sentía debido a la negación de su pueblo sobre el Islam.
2. Unos de los muchos sustentos que Allah le otorgó al Profeta ﷺ fue ser infalible y facilitarle la predica.
3. El Todopoderoso enalteció en esta vida y en la otra el recuerdo del profeta Muhammad ﷺ, pues cada vez que el creyente pronuncia la shahada (el testimonio de fe o la doble declaración de fe): “Atestiguo que no existe ninguna divinidad verdadera con derecho a ser adorada excepto Allah, y atestiguo que Muhammad es el Mensajero de Allah”), ya sea en sus rezos o fuera de ellos, como en el Athan, menciona el nombre del Profeta ﷺ junto con el de Allah.
4. Las buenas nuevas de que luego de cada dificultad hay dos facilidades, así que por grande que sea la dificultad no va a superar a la facilidad. El musulmán debe ser paciente y depositar su confianza en Allah Todopoderoso: ﴿فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا﴾ [Ciertamente, en toda dificultad hay un alivio. Sí, ciertamente, en toda dificultad hay un alivio.]
5. El musulmán debe tener presente la sinceridad por la causa de Allah en cada obrar, y actuar según la Sharía islámica en dichos y hechos para ganar la recompensa, realizando una obra tras otra hasta que le sobrevenga la muerte.
6. Para que los hábitos se conviertan en adoraciones se debe recordar siempre la intención.

Se nos ordena en esta Sura proporcionar una de las mejores buenas obras para la vida, y eso está en el dicho del Todopoderoso:

﴿فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ۖ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ﴾

[Y cuando acabes (tus quehaceres cotidianos), dedícate a adorar (a Allah) y suplica a tu Señor (anhelando el Paraíso y temiendo el fuego del Infierno, dirigiéndote a Él en todos tus asuntos)]

Menciona algunas buenas obras que el musulmán puede hacer para llenar sus tiempo vacio.



Actividad





1. Allah Todopoderoso dijo: ﴿أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ﴾

- ¿Qué tipo de pregunta se usa aquí?
- Explica esta aleya.

2. Reflexiona y responde:

“Cuando Saeed terminó de almorzar, llamó a su tía para saludarla. Al colgar, su hermano menor se acercó, le sonrió y jugó con él para alegrarlo”.

La pregunta es: ¿Cómo se convierten las costumbres en este ejemplo en actos de adoración?

3. Deduce de las palabras de la llamada a la oración un ejemplo de una bendición que Allah otorgó a Su Mensajero Muhammad ﷺ.

Tafsir Surat At-Tin

(El higo)

Desde la aleya 1 a la 28

LECCIÓN
NUEVE

Allah creó a la humanidad en la forma más perfecta, como Él, el Exaltado, dijo: ﴿وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ﴾

En la Sura At-Tin, Allah afirma este significado, demostrando la resurrección de la humanidad después de la muerte para la recompensa y el ajuste de cuentas, de dos maneras:

Primero, Allah, quien es capaz de crear a la humanidad de la nada en esta hermosa forma, también es capaz de resucitarla después de la muerte.

Segundo, Allah es el Más Sabio de los Jueces, y no sería sabio crear a la humanidad en una forma tan perfecta y luego dejarla sin rendir cuentas ni recompensa por sus actos. Por lo tanto, la sabiduría del Más Sabio de los Jueces exige que las personas resuciten después de la muerte para ser recompensadas por sus acciones. Esto ocurrirá en el Día del Juicio, el Día de la Resurrección, el Día del Ajuste de Cuentas y la Recompensa por las obras. Allah, el Exaltado, dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونَ ﴿١﴾ وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾ فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ﴿٧﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾

Temas de las aleyas:

- Una declaración de la perfección de la creación de la humanidad.
- Prueba de la resurrección y recompensa por las obras.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
dos árboles conocidos.	التين والزيتون
La montaña del Sinaí donde Allah habló con Moisés, la paz sea con él.	طور سينين
La Meca, que Allah honró con la Sagrada Kaaba.	البلد الأمين
En su forma más perfecta y equilibrada, con su hermosa estructura y exquisita creación.	في أحسن تقويم
Inquebrantable.	غير ممنون
Por recompensa y ajuste de cuentas.	بالدين



1. Allah jura por la higuera y el olivo, por el Monte Sinaí y por la ciudad segura de la Meca. Esto enfatiza la importancia de aquello por lo que jura.
2. La respuesta al juramento es que Allah creó a la humanidad en la mejor forma posible, es decir, completa en su creación, con miembros bien proporcionados y distinguida por el intelecto y la razón.
3. Quienes descuidan la obediencia a su Señor, se alejan de la verdad y no contemplan la creación de Allah ni las maravillas de Su obra, entregándose a los placeres mundanos mientras desobedecen al Creador, serán arrojados a las profundidades del Infierno.
4. Quienes creen en Allah como su Señor y en Muhammad ﷺ como Su Mensajero, y actúan conforme a la ley de su Señor, con corazones dedicados a la obediencia, serán recompensados por sus obras en el Día de la Resurrección.
5. La evidencia de la obligación de obedecer a Allah y creer en Él es clara y evidente. Nadie niega esta religión excepto el transgresor y el pecador, excediendo todos los límites en su desobediencia y negando la recompensa y el ajuste de cuentas.
6. Allah es el Más Justo de los Jueces, pues envió mensajeros a la humanidad que establecieron la prueba y aclararon el camino. Luego, designó un día para los siervos en el que juzgará entre ellos, para que el oprimido reciba justicia contra el opresor, y el pueblo reciba su recompensa.

Allah Todopoderoso estableció la resurrección después de la muerte, así como la recompensa y el ajuste de cuentas, en esa sura mediante dos cosas. Mencionalas:

- 1.
- 2.



Ejercicios

1. Busca en la biblioteca escolar y en los recursos de aprendizaje, con la ayuda de Allah y la guía de tu profesor, información sobre la maravillosa creación de la humanidad. Luego, anota esta información en tu cuaderno.
2. Explica la siguiente aleya: ﴿أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ﴾
3. Se mencionan dos lugares y dos frutos en la sura. ¿Cuáles son?

Tafsir Surat Al-'Alaq

(El coágulo)

Desde la aleya 1 a la 8

LECCIÓN
DIEZ

Antes de su profecía, el profeta Muhammad ﷺ solía adorar a Allah Todopoderoso en la cueva de Hira. Entonces, el ángel Gabriel (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) se le acercó y le dijo: "¡Lee!". Él respondió: "No sé leer". Esto sucedió tres veces, y entonces Gabriel le dijo: { Recita (lo que se te revela, ¡oh, Muhammad!) comenzando por el nombre de tu Señor, que ha creado (todas las cosas) }, y continuó { Y le enseñó lo que no sabía }

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢) أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥) كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِيَطْغَىٰ (٦) أَنْ رَءَاهُ اسْتَغْنَىٰ (٧) إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ (٨)

Temas de las aleyas:

- El mandato de leer.
- Una declaración del favor de Allah hacia la humanidad, al enseñarles lo que desconocían.
- Una advertencia contra la tiranía y la arrogancia al negarse a adorar a Allah.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Sangre coagulada suspendida en el vientre de una mujer.	علق
Es generoso y benévolo, más generoso que cualquier otro.	الأكرم
En verdad.	كلا
Se extralimita, se vuelve arrogante y se rebela.	ليطغى
Con riqueza y poder.	استغنى
Regresa después de la muerte.	الرجعى



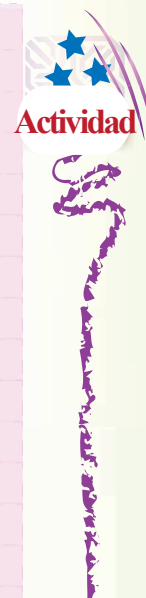
1. La palabra: ﴿اقْرَأْ﴾ [Lee], es una exhortación a buscar el conocimiento. Es la primera palabra revelada al profeta Muhammad ﷺ en la revelación, y evidencia que el Islam llegó para acabar con la ignorancia y guiar a la gente de la oscuridad a la luz.
2. Al comenzar cualquier obra, el musulmán la inicia diciendo “Bismillah (en el nombre de Allah)”, pues el Todopoderoso dijo: ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ [¡Lee! [¡oh, Mujámmad!]] **En el nombre de tu Señor, Quien creó todas las cosas**, por eso la sinceridad y el hacerlo por la causa de Allah es algo que debe estar presente en cada acción, y pedir refugio en Allah de otros.
3. El ser humano fue mencionado por ser una creación honorable que tiene la responsabilidad de aplicar la Sharía islámica.
4. Uno de los dones que Allah le dio a su creación es la escritura, pues con ella se plasma el conocimiento y protegemos los derechos.
5. Una de las generocidades de Allah para con la humanidad es el permitirles, a través de la escritura, el obtener el conocimiento. Y parte de Su generocidad es no ejecutar el castigo inmediatamente al cometer las faltas, dándoles tiempo para arrepentirse y corregirlas.
6. A veces el hombre al verse poderoso y con dinero sobrepasa los límites de la incredulidad y la desobediencia a Allah: ﴿كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ﴾ [Ciertamente, el hombre se excede cuando se ve autosuficiente (por las riquezas que posee)].
7. Al recibir el sustento del dinero, el musulmán debe realizar donaciones por la causa de Allah en buenas obras.
8. Por más dinero y bienes que se posean y más poderoso que se crea ser, el destino final tanto del sustento como del ser humano siempre será el retorno a Allah Todopoderoso, y seremos juzgado por lo que hicimos con tal sustento, cómo lo obtuvimos y en qué lo gastamos.

La lectura es la clave del conocimiento y un medio de cultura. Debate con tu grupo sobre la lectura en términos de:

1. Sus beneficios:

2. Los mejores momentos para leer:

3. Los libros más importantes que se recomiendan leer:



1. Escribe lo que sabes sobre la historia de la revelación del Sagrado Corán al profeta Muhammad ﷺ.

2. Elige un método que promueva el Islam para combatir la ignorancia.

3. Da un ejemplo de cada uno de los siguientes:

- El dinero cuando conduce a la tiranía.
- El dinero cuando conduce a la complacencia de Allah.

4. Escribe (Verdadero) o (Falso) en el lugar correspondiente junto a las siguientes afirmaciones, corrigiendo las falsas:

- a) La primera sura revelada al profeta Muhammad ﷺ fue la Sura Al-Fatihah ().
- b) Allah Todopoderoso creó al hombre de un coágulo ().
- c) El profeta Muhammad ﷺ sabía leer y escribir ().

Tafsir Surat Al-'Alaq

(El coágulo)

Desde la aleya 9 a la 19

LECCIÓN ONCE

Abu Yahl solía prohibirle al profeta Muhammad ﷺ rezar en la Kaaba, pero un día lo vio rezando allí. Le dijo: "¿No te prohibí hacer esto?". El Profeta ﷺ le habló con dureza y lo reprendió. Abu Yahl dijo: "¿Con qué me amenazas? ¡Por Dios, tengo la mayor cantidad de seguidores en este valle!". Allah Todopoderoso reveló los siguientes versículos en respuesta a las acciones de Abu Yahl:

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى ﴿٩﴾ عَبْدًا إِذَا صَلَّى ﴿١٠﴾ أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى ﴿١١﴾ أَوْ أَمَرَ
بِالتَّقْوَى ﴿١٢﴾ أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٣﴾ أَلَمْ يَعْلَمِ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى ﴿١٤﴾ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ
لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾ نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾ فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ﴿١٧﴾ سَنَدْعُ
الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾ كَلَّا لَا نُطِيعُهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾

Temas de las aleyas:

- Advertir contra el desvío del camino de Allah y explicación de sus consecuencias.
- Prohibir obedecer a cualquier ser creado que desobedezca a Allah, y ordenar obedecerle y acercarse a Él.

Significado de las palabras

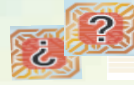
Significado	Palabra
Se apartó de la fe y la verdad; era Abu Yahl.	وتولى
Lo tiramos con fuerza. "An-Nafi'aa! se refiere al cabello de la frente.	لنسفعاً بالناصية
En sus palabras.	كاذبة
En sus acciones.	خاطئة
La gente de su asamblea, su tribu y su clan.	ناديه
Los ángeles designados para infligir castigo.	الزبانية
Se acerca a Allah mediante actos de obediencia y diversas formas de adoración.	واقترِب



1. Exhortar a la gente hacer el bien y abandonar el mal es un deber de todo musulmán, así pues, quienes actúan al contrario, haciendo el mal y abandonando el bien son de los desviados que serán castigados.
2. Si se posee en el corazón fe y temor a Allah Todopoderoso, esto le protegerá de cometer algo incorrecto en dichos y hechos.
3. ﴿أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى﴾ [¿Acaso no sabe que Allah lo observa?], es una pregunta retórica que indica que Allah Todopoderoso está bien informado y observa todo lo que hacen Sus siervos y les juzgará.
4. Advertir del castigo a Abu Yahl y a todo aquel que obre como él dañando al Profeta ﷺ, incluyendo a su familia.
5. La aleya: ﴿كَلَّا لَا تَتَغَنَّهْ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ﴾ [¡No hagas caso (a quien te impide rezar, oh, Muhammad)! Póstrate (ante tu Señor) y acércate a Él], es una clara prohibición de atender a la creación y desobedecer a Allah.

El Profeta ﷺ se enfrentó a numerosos enemigos. Menciona cinco de los enemigos más acérrimos de la invitación al Islam.





1. Allah Todopoderoso dijo: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى عَبْدًا إِذَا صَلَّى﴾

- a. ¿Cómo se llama quién prohibió rezar?
b. ¿Quién recibió la prohibición?

2. Elija el significado apropiado para la palabra de la columna (A) de la columna (B):

COLUMNA B

COLUMNA A

- | | |
|---|-------------|
| () Cabello en la frente | ١- تولى: |
| () Acércate a Allah realizando actos de obediencia y diversas formas de adoración. | ٢- نسفع: |
| () Nos sentimos fuertemente atraídos. | ٣- الناصية: |
| () La gente de su reunión es de su tribu y clan. | ٤- ناديه: |
| () Se apartó de la fe y la verdad. | ٥- اقترب: |

3. Busca en la biblioteca escolar y en los recursos de aprendizaje la súplica de la postración de recitación y escríbela en tu cuaderno.

4. Reconstruye esta frase:

(sin desobedecer - obedecer a un ser creado al Creador- No se puede)

Tafsir Surat Al-Qadr

(El decreto)

Desde la aleya 1 a la 5

LECCIÓN
DOCE

Según Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él), el Mensajero de Allah ﷺ dijo: “*Quien rece en Laylat al-Qadr con fe y buscando la recompensa divina, le serán perdonados sus pecados anteriores*”¹.

Este hadiz explica algunas de las virtudes de Laylat al-Qadr, la Noche del Decreto. Allah reveló unas aleyas especial en el Corán sobre las virtudes de esta noche, la Sura al-Qadr, en la que Él, el Exaltado, dice:



- **Tema de las aleyas:** □
- La virtud de Laylat al-Qadr (la Noche del Decreto).

Significado de las palabras

Significado	Palabra
El significado que se pretende transmitir es el del Sagrado Corán.	إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ
La Noche del Honor y la Virtud.	لَيْلَةُ الْقَدْرِ
Les informaré.	أَدْرَاكَ
Gabriel, la paz sea con él, descende con los ángeles esa noche.	الرُّوحُ
A salvo de todo daño y mal.	سَلَامٌ هِيَ
El amanecer.	مَطْلَعِ الْفَجْرِ

¹ Registrado Al-Bujari, No. 1901 y Muslim, No. 759.



1. Allah Todopoderoso reveló el Corán en una noche gloriosa y honorable, la Noche del Decreto, en ella el Todopoderoso decreta todo lo que sucederá en año siguiente de obras y sustento.
2. El Sagrado Corán fue revelado completamente desde de la Tabla Preservada al cielo más bajo. Luego, Allah Todopoderoso la reveló durante los veintitrés años posteriores al Mensajero ﷺ, parte por parte. En esto hay varias sabidurías:
 - a. Confirmar el corazón del Profeta ﷺ y fortalecerlo.
 - b. Educar gradualmente a la nación emergente en la enseñanza y la práctica.
 - c. Explicar las diversas situaciones que sucedieron.
3. La Noche del Decreto se celebra en el mes de Ramadán, muy probablemente en sus últimos diez días, y Allah Todopoderoso la ha ocultado para que aumentemos en ella en súplica, recuerdo, glorificación, posición y diligencia en la obediencia.
4. Los ángeles descienden en la Noche del Decreto, y no descienden sino con bondad, bendición y misericordia, y Allah mencionó al ángel Gabriel en estas aleyas por su honor.
5. El musulmán debe aprovechar los tiempos y horas virtuosas, realizar más buenas obras durante estos momentos, como rezar en la Noche del Decreto y en la hora favorable del día Viernes, entre otros. Sin perder el tiempo jugando u ocupándose en la vida mundanal.

La Noche del Decreto tiene grandes méritos, algunos de los cuales se mencionan en esta Sura. Explica los méritos de esta noche basándote en lo que has estudiado.





Ejercicios

1. Coloca la palabra (Verdadero) o (Falso) en el lugar apropiado después de las siguientes frases, corrigiendo las afirmaciones falsas.

- a. El Sagrado Corán fue revelado a lo largo de veinticinco años. ()
- b. El Corán fue revelado gradualmente para adaptarse a los acontecimientos y situaciones. ()
- c. Allah escogió a Gabriel de entre los ángeles, la paz sea con él, porque es a quien se le encomendó tocar la trompeta. ()
- d. Quien rece en Laylat al-Qadr con fe y buscando la recompensa divina, verá perdonados sus pecados pasados. ()

2. Reflexiona sobre el hecho de que Laylat al-Qadr no está especificada y enumera los beneficios que esto conlleva.

3. Repasa el año islámico e identifica cuatro momentos virtuosos dentro de él.

4. Ordena las etapas de la revelación del Sagrado Corán.

Tafsir Surat Al-Bayyinah

(La evidencia)

Desde la aleya 1 a la 5

LECCIÓN TRECE

Antes de la llegada del Profeta ﷺ la gente se encontraba sumida en la oscuridad de la incredulidad; algunos adoraban ídolos, otros seguían una religión distorsionada y alterada, hasta que el profeta Muhammad ﷺ fue enviado. A través de él ﷺ, Allah reveló la verdadera religión, expuso el error de aquellas sectas desviadas y salvó a quienes Él quiso guiar. En este sentido, Allah Todopoderoso dice:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ
الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾ رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ﴿٢﴾ فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾
وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾ وَمَا أُمِرُوا
إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ ﴿٥﴾

Temas de las aleyas:

- Una declaración que manifiesta la incredulidad de judíos, cristianos e idólatras.
- Una declaración del mensaje del Profeta ﷺ y la verdadera naturaleza de la religión con la que fue enviado.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Se refiere a los judíos y su libro, la Torá, y los cristianos y su libro, el Evangelio.	أهل الكتاب
Idolatrías.	المشركين
Abandonando su incredulidad.	منفكين
El Sagrado Corán y Muhammad ﷺ.	البينة
Libres de falsedad, confusión y mentiras.	مطهرة
Justos y rectos, sin error ni injusticia, pues provienen de Allah.	قيمة
Apartándose del politeísmo y abrazando el monoteísmo rectos en la religión de Abraham, la paz sea con él, y en la fe de Muhammad ﷺ.	حنفاء



1. La Gente del Libro (judíos y cristianos) esperaban por la profecía, pero cuando vino el profeta Muhammad ﷺ con la evidencia de su profecía, algunos creyeron y otros la negaron.
2. En los libros de los judíos y los cristianos se encuentra la orden de Allah Todopoderoso de que debe adorarlo solo a Él, sin asociarle; negar las falsas divinidades y aplicar la oración y el zakat.
3. El Noble Corán se encuentra protegido por Allah Todopoderoso de cualquier modificación: {En verdad, Nosotros hemos revelado la Exhortación (el Corán) y Nosotros la protegeremos"}¹, pero los libros que le precedieron no fueron protegidos, por eso el hombre logró modificarlos a conveniencia.
4. La importancia de la oración y del zakat fue mencionada en varias aleyas del Corán.
5. Es un deber de la nación musulmana el alejarse del politeísmo, las innovaciones y la incredulidad; y entender que la enseñanza islámica se encuentra en el Corán y la Sunnah.

Menciona dos virtudes de la oración y dos virtudes del zakat.



Actividad



Ejercicios

1. Proporcione evidencia de las aleyas sobre la obligación de la sinceridad en la adoración a Allah.
2. Coloque la palabra (Verdadero) o (Falso) en el lugar apropiado después de las siguientes frases, corrigiendo la afirmación falsa:
 - a. La Gente del Libro son los judíos y su libro es el Evangelio. ()
 - b. Los politeístas son los idólatras. ()
 - c. La Gente del Libro esperaba la misión del Profeta ﷺ ()
 - d. Allah destacó el Hajj en las aleyas debido a su importancia. ()
3. Distinga la diferencia más importante entre el Sagrado Corán y los libros que Allah reveló anteriormente, citando evidencia del Corán para respaldar su afirmación.

¹ Traducción del Corán, sura Al-Hijr, aleya 9.



Tafsir Surat Al-Bayyinah

(La evidencia)

Desde la aleya 6 a la 8

LECCIÓN CATORCE

Allah Todopoderoso explica al comienzo la incredulidad de judíos, cristianos y politeístas, y que la Gente del Libro esperaba la misión del Profeta ﷺ. Cuando fue enviado, se dividieron respecto a él: algunos creyeron en él ﷺ y la mayoría no. De igual manera, entre la gente hubo quienes creyeron en él ﷺ y quienes no, así que estas aleyas explican el destino de ambos grupos y su recompensa. Allah Todopoderoso dijo:

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾ جَزَاءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

Tema de las aleyas:

- El destino de los creyentes y los no creyentes en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
La creación.	البرية
Establecimiento y estabilidad.	عدن

Beneficios y veredictos

- Quienes no creyeron entre la Gente del Libro y los politeístas son los peores de la creación, y su destino es el Infierno, una morada miserable.
- Quienes creyeron en Allah y en Su Mensajero Muhammad ﷺ, realizaron buenas obras y se acercaron a su Señor mediante actos de obediencia, son los mejores de la creación. Allah les ha prometido, el Día de la Resurrección, jardines de descanso y tranquilidad eternos, de una belleza incomparable. Ríos fluyen bajo ellos, y son los mejores de la creación, incluso si su riqueza en esta vida fue escasa y sus circunstancias difíciles.
- La virtud del temor a Allah, pues obliga a obedecer a su Señor y a seguir la Sunnah de Su Mensajero Muhammad ﷺ, lo que lleva al cumplimiento de los deberes obligatorios y a evitar los actos prohibidos en la creencia, la palabra y la acción.

Allah Todopoderoso prometió el Paraíso el Día de la Resurrección a quienes creyeran y obraran con rectitud. Entonces, ¿cuáles son las condiciones para que una obra se considere recta?



Ejercicios

1. ¿Qué significa البرية ?

2. Elige las frases correctas de las siguientes:

* Si un siervo creyente teme a su Señor, entonces:

- a. Se abstiene de mentir.
- b. Es humilde en su oración.
- c. Calumnia.
- d. Es sincero en sus acciones por amor a Allah.
- e. Lucha contra sus propios deseos.
- f. Está complacido con Allah.

3. Forma dos frases adecuadas que contengan las siguientes palabras:

(quien - mal - bien - teme a Allah- asocia copartícipes con Allah - creación).

4. Quienes de la Gente del Libro no cree en el Profeta ﷺ son incrédulos. Proporciona evidencia de esto en esta Sura.



Tafsir Surat Az-Zalzalah

(El temblor de tierra)

Desde la aleya 1 a la 8

LECCIÓN
QUINCE

Allah Todopoderoso creó la tierra y la hizo habitada, poblada por sus habitantes, sometidos a Su voluntad, para que pudieran beneficiarse de ella de diversas maneras. Cuando Allah desee que inicie el Día Final, le ordenará a la tierra temblar fuertemente y expulsará todo cuanto tiene dentro de ella de tesoros y muertos, y esta es una de las señales grandes del Día del Juicio. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝ (١) وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝ (٢) وَقَالَ الْإِنْسَانُ
مَا لَهَا ۝ (٣) يَوْمَئِذٍ تُخَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝ (٤) بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝ (٥) يَوْمَئِذٍ
يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۝ (٦) فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ
خَيْرًا يَرَهُ ۝ (٧) وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝ (٨)

Temas de las aleyas:

- Los horrores del Día de la Resurrección.
- Explicación de cómo serán juzgados los seres humanos por sus buenas y malas acciones, que serán pocas y muchas.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Se alterará y se moverá violentamente.	زلزلت
Expulsará lo que hay dentro de ella de tesoros y muertos.	أثقالها
Testificará sobre lo que ocurrió sobre ella, de lo bueno y lo malo.	تحدث أخبارها
Disperso.	أشتاتا
Una pequeña hormiga, o algo muy pequeño.	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ



1. El Día del Juicio Final es el Gran Día en el que ocurrirá un terremoto que sacudrá fuertemente la tierra a tal punto que extraerá de ella todo lo que contiene, y la gente se preguntará aterrorizada qué está sucediendo. En este Gran Día, los muertos serán juzgados.
2. Obedeciendo la orden de nuestro Señor, ese día la tierra dará a conocer su información acerca de todas las buenas y malas acciones que se cometieron en ella.
3. Ese día la gente se dispersará en grupos distintos para que les sean mostradas sus acciones: un grupo será de los recompensados y el otro de los castigados.
4. El creyente debe hacer el bien, por pequeño que sea, y alejarse del mal. El profeta Muhammad ﷺ dijo: *“¡Oh, gente! Sálvense del Fuego (del Infierno) aunque sea con la mitad de un dátíl (dada en caridad)”*¹.
5. Estas aleyas son una exhortación a realizar el bien para ganar la recompensa, y alejarse del mal para no ganar el castigo. Allah Todopoderoso dijo en la aleya 7 y 8 de esta sura: {Quien haya realizado una buena acción, por pequeña que sea, la verá (recompensada) y quien haya realizado una mala acción, por pequeña que sea, verá (el castigo que esta merece)}; y al respecto, el profeta Muhammad ﷺ dijo que estas aleyas son palabras claras generales.

Reflexiona sobre la sura y luego especifica las aleyas que indican que todas las obras serán pesadas en el Día de la Resurrección.



¹ Registrado por Al-Bujari en el Libro de la Literatura, capítulo sobre la perfección del habla, n.º 6023.





1. Tus compañeros te han hecho una serie de preguntas. Elige tres y respóndelas a continuación:

	Pregunta	Respuesta
1.	¿Cuándo sacudirá la tierra su último terremoto?	
2.	¿Qué cargas traerá la tierra el Día de la Resurrección?	
3.	¿Qué noticias traerá la tierra ese día?	

2. Allah ha registrado todas las obras de Sus siervos para que sean evaluadas y juzgadas en consecuencia. Proporcione evidencia de esto en las aleyas.

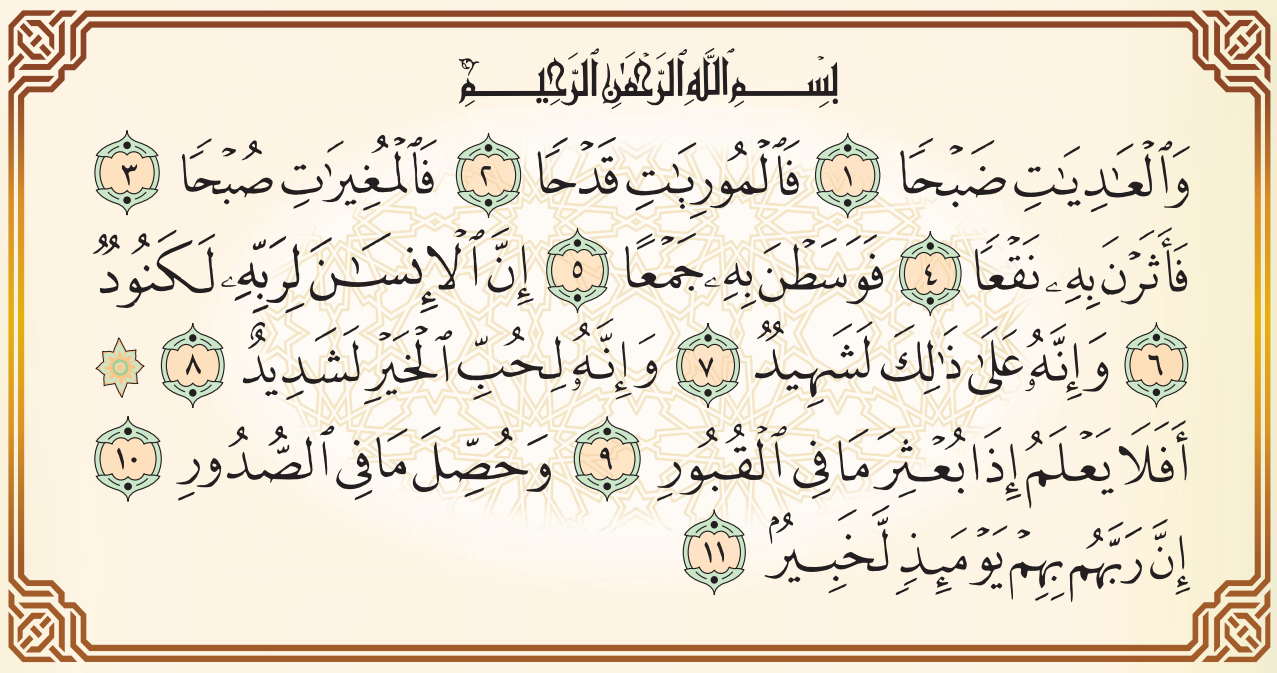
3. Complete la siguiente tabla adecuadamente:

	Acciones menores que benefician al siervo creyente en el Día de la Resurrección	Acciones que perjudicarán a quien las realiza en el Día de la Resurrección
1.		
2.		
3.		
4.		

Tafsir Surat Al 'Adiyat (Los caballos que resoplan) Desde la aleya 1 a la 11

LECCIÓN DIECISÉIS

Allah Todopoderoso es Omnisciente de Sus siervos y ha registrado todas sus obras. Los resucitará de sus tumbas en el Día del Juicio y los recompensará por ellas. En esta Sura, Allah les recuerda esto a Sus siervos para que estén preparados para ese día, haciendo lo que los acerca a Él y absteniéndose de lo que les traerá consecuencias negativas. En ese día, Él, el Exaltado, dirá:



Temas de las aleyas:

- La ingratitud del hombre ante las bendiciones de Allah y su intenso amor al dinero.
- La afirmación de la resurrección de entre los muertos para ser juzgados por sus obras.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
El caballo cuando galopa velozmente, y el "waw" representa el juramento, y su respuesta es: En verdad, el hombre es ingrato con su Señor.	والعاديات
El sonido de un caballo al galopar a toda velocidad.	صُبْحًا
Los caballos que producen chispas con sus cascos al caminar velozmente sobre terreno pedregoso.	الموريات قدحا
Los caballos cuando atacan al enemigo al amanecer.	فالمغيرات صُبْحًا
Los caballos cuando levantan polvo.	فأثرن به نقعاً

Significado	Palabra
Ser malagradecido del sustento o torgado por Allah.	لكنود
Riqueza.	الخير
Ser tacaño y ama mucho el dinero.	لشديد
Será resucitado.	بعثر
Se evidenciará lo que hay dentro de los pechos de bien y mal.	حُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

Beneficios y veredictos

1. Allah menciona varias características de los caballos, jurando por ellos. Cargan velozmente contra el enemigo, elevando su aliento, levantando chispas de sus cascos, creando polvo y sorprendiendo al adversario. Son a la vez un adorno y una fuente de fortaleza.
2. El hombre es ingrato con las bendiciones de Allah, y él mismo lo atestigua.
3. El hombre ama intensamente la riqueza, por lo que es tacaño con ella y priva a los necesitados, excepto a aquellos a quienes Allah guía y concede éxito.
4. Una severa advertencia para quienes acumulan riquezas y no dan la limosna obligatoria. Allah resucitará a los que están en sus tumbas, y entonces se revelará lo que hay en sus corazones, sea bueno o malo.
5. La deshonra de aquellos con almas viles en el Día de la Resurrección, cuando se esparzan los contenidos de las tumbas y se revele lo que hay en los corazones.

Si Allah te ha bendecido con riquezas y te ha facilitado las cosas, ¿cuál es tu obligación al respecto?



Actividad

Ejercicios

1. Elige el significado apropiado para las palabras de la columna (A) de la columna (B):

COLUMNA B

- () Cuando levantan polvo
- () Ingratitud
- () Cuando galopan velozmente
- () El sonido de un caballo cuando galopa a toda velocidad
- () Cuando atacan al enemigo

COLUMNA A

- العاديات
- ضبحاً
- المغيرات
- أثرن به نفعاً
- لكنود

2. Extrae de las aleyas la deshonra que aguarda a aquellos con almas viles que albergan el mal en su interior.

3. Investiga en la biblioteca de tu escuela y en los recursos de aprendizaje, con la ayuda de tu profesor, las virtudes de los caballos y el honor que el Islam les otorga.

4. Explica lo que dijo el Todopoderoso en la aleya: ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ﴾

Tafsir Surat Al Qāri'ah

(El gran sobresalto)

Desde la aleya 1 a la 11

LECCIÓN
DIECISIETE

En el Día del Juicio, las obras de las personas serán pesadas. Aquellos cuyas buenas obras superen a sus malas obras entrarán en el Paraíso, y aquellos cuyas malas obras superen a sus buenas obras entrarán en el Infierno. Esto es lo que afirma la Sura Al-Qari'ah. Tras describir algunos de los horrores del Día del Juicio, Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْقَارِعَةُ ﴿١﴾ مَا أَلْقَارِعَةُ ﴿٢﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا أَلْقَارِعَةُ ﴿٣﴾ يَوْمَ
يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾ وَتَكُونُ الْجِبَالُ
كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ﴿٥﴾ فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾
فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾
فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ﴿١٠﴾ نَارُ حَامِيَةٍ ﴿١١﴾

Tema de las aleyas:

- El pesaje de las obras en el Día de la Resurrección.

Significado de las palabras

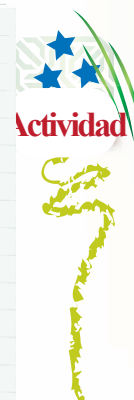
Significado	Palabra
Uno de los nombres del Día de la Resurrección, llamado así porque sus horrores golpean los corazones como un trueno. Se repite en las aleyas para enfatizar su inmensa importancia y la severidad de sus terrores.	القارعة
El insecto que ves caer sobre la luz por la noche.	الفراش
Disperso, esparcido.	المبثوث
Lana.	العهن
Aquello cuyas partes se han separado.	المنفوش
Caeran con la parte superior de su cabeza.	فأمة
Uno de los nombres del Infierno, al que caerá el incrédulo.	هاوية



1. Cuando Allah Todopoderoso pregunta en las aleyas 2 y 3 de la sura: {¿Qué es el (Día) del Gran Sobresalto? ¿Sabes qué es realmente el (Día) del Gran Sobresalto?}; son preguntas retóricas que enfatizan la importancia del suceso del Día del Juicio Final y que la humanidad no podrá lograr entender cuán terrible será este Día.
2. Allah Todopoderoso comprara a la humanidad con mariposas dispersas debido a la confusión del momento.
3. En el Día del Juicio, las montañas parecerán lana cardada de lo ligeras, hasta que se desvanezcan.
4. Aquellos cuyas buenas obras pesen más en la balanza, gozarán de la felicidad del Paraíso; mientras que aquellos cuyas malas obras pesen más en la balanza caerá de cabeza al abismo del Infierno.
5. El musulmán no debe menospreciar una buena obra, por pequeña que sea.

Actualmente, la gente camina sobre la firmeza de la tierra, las montañas y demás lugares.

Menciona la situación de la humanidad y las montañas en el Día del Juicio Final.



Ejercicios

1. En la primera aleya de la Sura Al-Infitar, encontraste una pregunta similar a la del inicio de la Sura Al-Qari'ah. La actividad consiste en:

- Identificar las similitudes entre ambas preguntas en cuanto a:
 - a. El tipo de pregunta.
 - b. El significado que transmite este tipo de pregunta.

2. Escribe en tres líneas una descripción de la situación de las personas en el Día de Al-Qari'ah.

3. ¿Puedes hacer algo ahora que tenga un gran peso a tu favor en el Día del Juicio?

- Sugiere qué acciones puedes realizar, luego llévalas a cabo y escríbelas en tu cuaderno.

4. Indica el sinónimo de las siguientes palabras de la Sura:

(الصوف - المنتشر - حارة)

5. Las acciones serán tenidas en cuenta en el Día del Juicio. Proporciona evidencia de esto en la Sura.



Tafsir Surat At-Takāzur (La acumulación de bienes) Desde la aleya 1 a la 8

LECCIÓN DIECIOCHO

Abdullah bin Al-Shikhir, según su padre —que Allah esté complacido con ambos—, relató: “Me acerqué al Mensajero de Allah (ﷺ) mientras recitaba: «La abundancia os distrae». Él dijo: «El hijo de Adán reclama: “¡Mi riqueza, mi riqueza!”». Y él (el Profeta) dijo: ‘¡Oh, hijo de Adán! ¿Acaso tienes algo más que lo que has consumido, lo que has utilizado, lo que has vestido y se ha desgastado, o lo que has dado en caridad y enviado a otros?’”¹.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ ﴿١﴾ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٢﴾ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ ثُمَّ
كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿٥﴾ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ
﴿٦﴾ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ﴿٧﴾ ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ النَّعِيمَ ﴿٨﴾

Temas de las aleyas:

- Una advertencia contra la indiferencia ante la muerte.
- El hombre es responsable de las bendiciones que recibe.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Tu orgullo por las riquezas, los hijos y otras cosas te distrajeron de obedecer a Allah.	أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ
Hasta que pereciste y quedaste entre los muertos, sepultado en tumbas.	حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ
El verdadero conocimiento.	عِلْمَ الْيَقِينِ
Aquello que trae placer en este mundo, como la salud, la comida, la bebida y otras cosas.	النَّعِيمَ

¹ Sahih Muslim No. 2958.



1. Lo que distrae al ser humano del Día del Juicio Final es la codicia y avaricia.
2. El destino final de los seres humanos no son las tumbas, sino el Paraíso o el Infierno.
3. Una advertencia a ser indiferente (con respecto a propósito de la humanidad), y a distraerse con esta vida temporal hasta que llegue la muerte, cuando lo único que quedará es el arrepentimiento.
4. En las aleyas 3,4 y 5, Allah Todopoderoso llama la atención a quienes se ocupan de esta vida mundanal olvidando el Día Final: {¡No deberían hacerlo!, pues ya sabrán (lo que les espera). ¡Sí!, ya sabrán (lo que les espera). Si realmente tuvieran certeza (de la verdad, dejarían de acumular bienes y poder y obedecerían a Allah)}.
5. Ciertamente, verán el fuego del Infierno y después serán cuestionados y juzgados el Día de la Resurrección sobre el uso que hicieron de las gracias que Allah les concedió.

Reflexionando sobre la sura, demuestre cuán verdadera o falsa es la afirmación de quienes dicen: *“La tumba es la morada final del hombre”*.



Ejercicios

1. Menciona tres ejemplos de bienes de esta vida que se pueden adquirir y multiplicar.
2. Explica el significado de las aleyas:
﴿أَلْهَاكُمْ التَّكَاثُرُ﴾ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿
3. Menciona cuatro tipos de riquezas por las que el ser humano será juzgado en el Día del Juicio Final.
4. La gente observará el Infierno el Día del Juicio Final. De esta sura, menciona la evidencia de esto.



Tafsir Surat Al-'Asr

(El tiempo)

Desde la aleya 1 a la 3

LECCIÓN
DIECINUEVE

El hombre fue creado en esta vida con un gran propósito. Si lo cumple adecuadamente, prosperará y tendrá éxito; de lo contrario, sin duda fracasará. Este gran propósito es explicado por Allah Todopoderoso en esta Sura, donde dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾

Tema de las aleyas:

- Razones para ganar y salvarse.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
El tiempo y la eternidad.	العصر
La destrucción, lo opuesto a la ganancia.	خسر
Se aconsejaban unos a otros.	تواصوا
Monoteísmo, fe y actos de obediencia.	بالحق

Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso jura por el tiempo, que abarca todo el tiempo en que ocurren los eventos y las acciones. La respuesta a este juramento es Su declaración: ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ [Que el hombre está, sin duda, abocado a la perdición]
2. La humanidad está en perdición, excepto aquellos que creen, obran rectamente, se exhortan mutuamente a la verdad y se exhortan mutuamente a la paciencia.
3. Cuando las obras rectas se combinan con la fe, se alcanzan el éxito y la prosperidad en este mundo y en el Más Allá.
4. Entre las características de los creyentes está el aconsejarse mutuamente a adherirse a la verdad y a ser pacientes en toda circunstancia.

5. La paciencia se manifiesta de tres maneras:

- a. Paciencia al realizar actos de obediencia, incluyendo la paciencia al soportar el daño mientras se invoca a Allah, se ordena el bien y se prohíbe el mal.
- b. Paciencia al abstenerse de pecar.
- c. Paciencia ante la calamidad.

Todos están en perdición excepto aquellos que poseen las cuatro cualidades mencionadas en la sura. ¿Cuáles son?

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.



Ejercicios

1. Allah Todopoderoso dijo: ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾

Reflexiona sobre las aleyas de la Sura e identifique lo siguiente:

- a. ¿Quiénes son los perdedores?
- b. ¿Cómo se puede ser uno de los ganadores?

2. La paciencia es una de las mayores cualidades de la fe:

Otorgue ejemplos de lo siguiente:

- Paciencia al realizar actos de obediencia.
- Paciencia ante la calamidad.
- Paciencia al abstenerse de pecar.
- Paciencia ante el daño al invocar a Allah.

3. A través de las siguientes preguntas, descubra las características más importantes del tiempo:

- a. ¿Se puede recuperar el tiempo pasado?
- b. ¿Se puede comprar el tiempo?
- c. ¿Se puede detener el tiempo?

4. ¿Cuál es la diferencia entre decir:

- a. Saad aconsejó a Ali.
- b. Saad y Ali se aconsejaron mutuamente.



Tafsir Surat Al-Humazah

(Los difamadores)

Desde la aleya 1 a la 9

LECCIÓN
VEINTE

Calumniar a la gente, atacar su honor y linaje, es un rasgo despreciable y odioso ante los ojos de Allah Todopoderoso y ante los ojos de los hombres. Quienes lo cometen son amenazados con un castigo severo. Allah Todopoderoso dice en esta Sura:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝ (١) الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝ (٢) يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ
أَخْلَدَهُ ۝ (٣) كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۝ (٤) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝ (٥)
نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ۝ (٦) الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ۝ (٧) إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝ (٨)
فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝ (٩)

Tema de las aleyas:

- El castigo para aquellos que critican a los demás y actúan con arrogancia hacia ellos debido a su riqueza.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Una palabra de vergüenza y tormento, y se dice que es un valle en el infierno.	ويل
El que difama y calumnia a los demás, expone sus faltas y menosprecia sus obras.	همزة لمزة
Piensa que su riqueza lo protegerá de la muerte.	يحسب أن ماله أخلده
Sin duda, será arrojado a ella.	لينبذن
El fuego que aplasta todo lo que cae en él; este es uno de los nombres del infierno.	الخطمة
El fuego abrasador.	الموقدة
Es decir, su intensidad penetra los cuerpos hasta el corazón, quemándolos.	تطلع على الأفئدة
Cerrado y sellado.	مؤصدة
Largas columnas de fuego.	عمد ممددة



1. Quienes murmuran y hablan mal de la gente en su ausencia, mencionando sus defectos, manchando su honor y de sus obras, tendrán un doloroso castigo.
2. Burlarse de otros, sea con las manos, con la lengua o simplemente voltenado los ojos, es una cualidad de aquellos que no tienen tanta fe, tienen debilidad en su espíritu y mala educación.
3. Gozar del sustento del dinero, hijos, y poder, es algo por lo que se debe agradecer a Allah, el Sustentador, utilizando este sustento obedeciendo a Allah.
4. Una advertencia para aquellos que usan su riqueza de forma altiva tratando a la gente mal creyendo que vivirá eternamente en esta vida mundanal.
5. Allah Todopoderoso llamó al infierno “*Hutama*” porque destrulle todo lo que contiene. Entre sus características esta: quemar los corazones, un fuego constante que no cesa, un lugar encerrado del que nadie podrá escapar.
6. La advertencia de cometer murmuración o chisme. La murmuración es mencionar de una persona lo que es desagradable para él, y el chisme es contar lo que uno dijo de otro para causar problema entre ellos. Ambos son prohibidos, pues generan división y problemas. Son un motivo para entrar al Infierno.

La lengua sufre de muchas enfermedades. Menciona cinco de ellas:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.



Ejercicios

1. Otorgue dos ejemplos donde la lengua sea causa de conflicto entre personas.
2. Otorgue dos ejemplos donde la bendición de la vista sea causa de transgredir lo que Allah ha prohibido.
3. En la siguiente tabla, registra las diferencias y similitudes entre murmuración y calumnia.

	Murmuración	Calumnia
Lo que tienen en común		
En qué se diferencian		

4. Describe el infierno según lo que se menciona en la Sura Al-Humazah.



Tafsir Surat Al-Fil

(El elefante)

Desde la aleya 1 a la 5

LECCIÓN
VEINTIUNO

Abraha el abisinio, construyó una iglesia en Yemen y quiso desviar a la gente para que peregrinaran a ella en lugar de a la Casa Sagrada (la Kaaba). Uno de los árabes la profanó con inmundicia durante la noche, y cuando la noticia le llegó, decidió demoler la Kaaba. Marchó con su ejército, incluyendo un elefante, hasta que se acercó a la Mezquita Sagrada. Entonces Allah Todopoderoso envió bandadas de pájaros contra él y su ejército, que los apedrearon, y perecieron. Allah Todopoderoso dijo:



Tema de las aleyas:

- La venganza de Allah Todopoderoso sobre aquellos que desean el mal contra Su Sagrada Casa.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
¿No lo sabías?	أَلَمْ تَرَ
Su astucia y engaño.	كَيْدَهُمْ
Futilidad y pérdida, pues no lograron su objetivo.	تَضْلِيلٍ
Grupos dispersos, uno tras otro.	أَبَابِيلَ
La arcilla que se endurecere.	سِجِّيلٍ
Como las hojas secas de los cultivos que quedan después de la cosecha.	كَعَصْفٍ



1. ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ﴾ [¿Acaso no has reparado en lo que Allah hizo con la gente del elefante], esta aleya contiene una interpelación al Profeta (ﷺ), y la pregunta es retórica, es decir: ¿Acaso no conocías el maravilloso acontecimiento y la tremenda manera en que este demostró la grandeza del poder de Allah Todopoderoso, la perfección de Su conocimiento y Su sabiduría?
2. Allah Todopoderoso destruyó al Pueblo del Elefante, frustró sus planes y aniquiló sus esfuerzos. Este es el destino inevitable de todos los que conspiran contra la religión y sus seguidores.
3. Allah Todopoderoso envió bandadas de pájaros contra Abraha Al-Ashram y su ejército, apedreándolos. Estas piedras los alcanzaron, convirtiéndolos en una lección para todos. Sus cadáveres quedaron esparcidos por el suelo, donde fueron atormentados, como hojas secas devoradas por animales y luego desechadas.
4. La santidad de la Casa de Allah es inmensa y su estatus es excelso. Quienquiera que intente dañarla, Allah es Todopoderoso y Vengativo.
5. Allah concedió Su favor a los Quraysh al repeler al Pueblo del Elefante y destruirlos.

Consultando la biblioteca escolar y los recursos didácticos, resume en tres líneas la historia del Pueblo del Elefante y su destino.



Ejercicios

1. Recita el significado de las siguientes palabras y luego escribe lo que hayas memorizado sin mirar el libro:

a. أبابيل b. سجيل c. العصف

2. Escribe (Verdadero) o (Falso) en el lugar correspondiente junto a las siguientes frases, corrigiendo el error:

- a. Allah envió el viento sobre el Pueblo del Elefante, destruyéndolos ()
- b. Allah favoreció a los Quraysh al hacer retroceder al Pueblo del Elefante ()
- c. La astucia es coacción y tomar por la fuerza ()

3. Comenta con tus compañeros los errores que cometen quienes van a la Meca para la Umrah, por ejemplo, especialmente los jóvenes, y luego escribe el error más importante y cómo se puede corregir.



Tafsir Surat Quraish (Las tribu de los Quraish) Desde la aleya 1 a la 4

LECCIÓN VEINTIDOS

Allah Todopoderoso protegió su Sagrada Casa y a sus habitantes. Ellos se beneficiaron enormemente de esto, incluyendo sus viajes comerciales tanto en verano como en invierno. Por lo tanto, la gratitud por esta bendición debe mostrarse adorándolo, no siendo ingratos. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ ۝١ إِلَّا لَهُمْ رِحْلَةُ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۝٢
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝٣ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ
وَأَمَّنَّهُمْ مِنْ خَوْفٍ ۝٤

Tema de las aleyas:

- La recompensa por la bendición del sustento y la seguridad.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Familiaridad y costumbre.	لَا يَلْفُ
El pueblo de la Meca.	قُرَيْشٍ
La partida del pueblo y el inicio de su viaje.	رِحْلَةُ
La Sagrada Kaaba.	الْبَيْتِ
Les proveyó abundante sustento.	أَطْعَمَهُمْ
Los salvó y los liberó.	وَأَمَّنَّهُمْ

Beneficios y Veredictos

1. Allah Todopoderoso concedió un favor a los Quraysh, que son los vecinos de Su Casa Más Grande, al protegerlos en su viaje a Siria en verano y a Yemen en invierno, para que nadie les hiciera daño.

2. Allah concedió a los Quraysh la bendición de la seguridad en sus viajes y la abundancia en sus provisiones. Por lo tanto, era su deber dirigir su adoración únicamente a Allah, pues solo Él es digno de ella.
3. Las bendiciones de la seguridad frente al miedo y la saciedad tras el hambre se encuentran entre las mayores bendiciones terrenales que exigen en gratitud a Quien las otorga.
4. La bendición de la súplica de Abraham, la paz sea con él, cuando suplicó por abundante bondad y provisiones para la Meca, que era un valle árido cerca de la Casa Sagrada de Allah.
5. Cuando Allah concede a Sus siervos seguridad frente al miedo y abundante provisión, deben dedicar su adoración únicamente a Él, invocándolo solo a Él, buscando ayuda solo en Él y sin acercarse a ninguna de Sus criaturas. Allah es digno de adoración en tiempos de prosperidad y adversidad.

Si vives en un país con seguridad y con un sustento suficiente. ¿Cuáles son las razones de esta seguridad?



Ejercicios

1. Explica el significado de las siguientes frases:

- a. Muhammad solía llegar temprano a la oración.
- b. ¡Oh Allah, concédenos seguridad en nuestras patrias!

2. Lee la sura, reflexionando sobre su glorificación y santificación de la Casa Sagrada (la Kaaba), y luego escribe sobre ella con tus propias palabras.

3. Menciona tres razones para la seguridad duradera de la humanidad.

4. ¿Cuál fue la mayor bendición que Allah otorgó a los Quraysh? ¿Y qué les ordenó hacer?

5. Indica el antónimo de las siguientes palabras:

(adoración solo a Allah - hambre - miedo).



Tafsir Surat Al Mā'un

(La ayuda mínima)

Desde la aleya 1 a la 7

LECCIÓN
VEINTITRES

El Islam es una religión de misericordia y compasión, de devoción sincera a Allah Todopoderoso y cooperación en las buenas obras y la rectitud. En esta Sura, Allah Todopoderoso explica las consecuencias para quienes descuidan estos principios. Él, el Exaltado, dijo:



Tema de las aleyas:

- Una de las características de quienes niegan la religión.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
¿Sabías que...? La pregunta misma busca despertar interés en identificar el acto reprobable mencionado.	أَرَأَيْتَ
Niega el castigo.	يكذب بالدين
Rechazan al huérfano y lo reprenden.	يَدْعُ الْيَتِيمَ
No lo alientan.	وَلَا يَحْضُ
Son negligentes y están absortos en sus propios asuntos.	سَاهُونَ
Realizan buenas obras y actos de adoración superficialmente, buscando la alabanza y el reconocimiento de la gente.	يُرَآؤُونَ
Retienen utensilios útiles y otras cosas. También se dice que retienen el zakat (la caridad obligatoria) sobre sus riquezas.	وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ



1. Inicia con una pregunta retórica sobre las cualidades de quien niega la resurrección y la rendición de cuentas:

a. Rechaza al huérfano.

b. No alimenta al pobre ni le ayuda.

2. Alimentar al pobre y ayudar a los necesitados son cualidades de los creyente. Allah Todopoderoso dijo: { Dan comida al pobre, al huérfano y al cautivo, a pesar de desearla para ellos mismos}¹. El musulmán actúa conforme a esto y lo aconseja.

3. Una fuerte advertencia a quienes se distraen y no aplican en sus debidos tiempos las cinco oraciones.

4. Una advertencia a buscar la complacencia de los seres humanos presumiendo de las adoraciones, pues esto es un tipo de politeísmo.

5. Los creyentes hacen el bien y ayudan al necesitado, bien sea con dinero o con lo que ellos puedan, así sea pequeño.

El Islam incita a mejorar las relaciones sociales. Menciona tres ejemplos de esto.



Actividad

Ejercicios

1. Escribe una carta de tres líneas aconsejando a alguien que es perezoso sobre la importancia de rezar.

2. Encierra en un círculo la respuesta correcta o más adecuada:

*Una de las características de alguien que niega la religión es:

- a. Rechaza y reprende al huérfano.
- b. No fomenta la alimentación de los pobres.
- c. Ambas afirmaciones son correctas.
- d. La primera y la segunda afirmación son incorrectas.

*Realizar actos de adoración externamente para obtener elogios y reconocimiento de la gente es:

- a. Calumnia.
- b. Hipocresía.
- c. Chisme.
- d. Todas las anteriores son correctas.

3. Indica tu postura en lo siguiente:

- a. Un colega necesita un bolígrafo.
- b. Una persona ciega quiere cruzar la calle.
- c. Alguien perdido en el desierto sin agua.
- d. Un huérfano pobre de tu vecindario.

¹ Traducción de la Surat Al-Insan, aleya número 8.



Tafsir Surat Al-Kauzar

(El río Al Kauzar)

Desde la aleya 1 a la 3

LECCIÓN VEINTICUATRO

Ka'b ibn al-Ashraf, un judío, llegó a la Meca, y los Quraysh le preguntaron: "¿Somos mejores que Muhammad?". Él respondió: "Son mejores que él". Entonces Allah reveló:



Tema de las aleyas:

- El estado de nuestro profeta Muhammad ﷺ junto a su Señor.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Abundante bondad en este mundo y en el Más Allá, incluyendo el río Al-Kauzar en el Paraíso, cuyas orillas son de perlas huecas y cuyo lecho es almizcle.	الكوثر
Degollar.	انحر
A tu enemigo y adversario.	شانك
Aquel que ha sido privado de la bondad, el recuerdo y la descendencia.	الأبتر

Beneficios y veredictos

- Allah Todopoderoso colmó de bendiciones a su profeta Muhammad ﷺ. Él transmitió el Mensaje, cumplió con su cometido y guió a la nación por el camino de la verdad y la rectitud.
- Allah Todopoderoso ordenó a su profeta Muhammad ﷺ y a su nación que dirigieran su adoración únicamente a Él en sus oraciones y sacrificios, a diferencia de los politeístas que sacrifican a otros dioses.
- La fe y la sumisión a Allah no están completas sin un amor sincero por el Profeta ﷺ.
- Los enemigos y quienes odian al Profeta ﷺ están condenados, y uno de sus castigos será el borrado de su memoria.

En varias oportunidades, el Corán exhorta a agradecer el sustento aplicando las adoraciones sinceras. Menciona dos adoraciones mencionadas en esta sura y cómo debemos tener la sinceridad en ellas.



Ejercicios

1. Menciona el significado de estas palabras y luego las aleyas en dónde están mencionadas:

- a. الكوثر
- b. شأنك
- c. الأبت

2. Consulta el la biblioteca de tu colegio el contexto del porqué Allah Todopoderoso reveló esta sura.

3. El profeta Muhammad ﷺ luchó por la causa de Allah y fue paciente al recibir el daño, esto para que su predica llegara a la humanidad. Menciona algunos de estos asuntos que hizo el Profeta ﷺ para luchar por la causa de Allah.

4. ¿A quién se dirige Allah en esta aleya?: ﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ﴾

5. La sinceridad es una condición para la validez de la adoración, extrae la evidencia de esto de esta sura.

6. Es obligatorio amar al profeta Muhammad ﷺ, extrae la evidencia de esto de esta sura.

Tafsir Surat Al Kāfirūn

(Los que rechazan la verdad)

Desde la aleya 1 a la 6

LECCIÓN
VEINTICINCO

El Día de la Resurrección es el día en que una persona será recompensada por sus obras. Las siguientes aleyas explican algunos de los tipos de esta recompensa: a los creyentes se les entregan sus libros en la mano derecha, y a los incrédulos en la mano izquierda o en sus espaldas. Allah Todopoderoso dijo:



Tema de las aleyas:

▪El rechazo al politeísmo y a sus seguidores.

Virtudes

Abu Hurayrah narró que el Mensajero de Allah ﷺ recitó en las dos raka'a del Fajr: {Di, oh incrédulos} y {Di, Él es Allah, el Único}¹.

Beneficios y veredictos

1. Allah Todopoderoso inicia diciendo: {Diles (¡oh, Muhammad! a los idólatras): “¡Oh, ustedes que niegan la verdad! }.
2. Los politeístas no adoran a Allah, el Único Creador, y no van a adorarlo mientras persintan en el politeísmo, porque no tienen la sinceridad en las adoraciones.
3. Allah Todopoderoso ordenó a su Profeta ﷺ informarle a los incrédulos que él no adorará a las falsas divinidades que ellos adoran, ni en ese momento ni en el futuro, y que ellos tampoco adorarán a Allah mientras que sigan en el politeísmo.
4. En las aleyas se menciona varias veces la negación a adorar a otro que no sea Allah en cualquier época, esto es una evidencia del deber de aplicar únicamente el monoteísmo y que la adoración debe ser dirigida a Allah únicamente.

¹ Registrado por Muslim, Libro de la oración de los viajeros y su abreviación, Capítulo sobre la recomendación de las dos raka'a sunnah del Fajr, No. 726

5. El musulmán debe mantener la firmeza en la creencia islámica correcta, protegerla, defenderla, e invitar a la gente a creer en ella, sin prestar atención a las falsas religiones.
6. El profeta Muhammad ﷺ nunca asoció a Allah, pues su adoración fue exclusiva al Todopoderoso.
7. La adoración es inválida si en ella se adora a otro con Allah. En la religión islámica no se es un verdadero musulmán hasta que rechace el politeísmo y las acciones de su gente.

Esta legislado recitar esta sura y la sura Al Ijlās (El Monoteísmo Puro) en algunos tiempos. Menciona cuatro de estos momentos.



Ejercicios

1. ¿Cómo te beneficias del dicho de Allah a Su mensajero ﷺ?:
2. Elija la respuesta correcta:
 -La adoración es inválida cuando:
 - a. Se asocia a Allah en la intención y no tener la sinceridad.
 - b. No se realiza como lo hizo el profeta Muhammad ﷺ.
 - c. Olvidar o equivocar.
3. ¿Cuáles son las dos suras que son recomendables recitar en las dos raka'a de la oración voluntaria del Fayr?
4. En las aleyas se menciona “*Ustedes tienen su religión*”, cuál es la religión o religiones de los politeístas.

Tafsir Surat An-Nasr

(El auxilio)

Desde la aleya 1 a la 3

LECCIÓN
VEINTISÉIS

- Habla brevemente sobre la conquista de la Meca.
- ¿Qué impacto tuvo la conquista en las tribus árabes?
- ¿Cuánto tiempo permaneció el Profeta ﷺ después de la conquista de la Meca?

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ
فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ
كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

Tema de las aleyas:

- La buena noticia de la victoria de Allah y la señal del fin próximo del Profeta ﷺ.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Ayuda y apoyo de Allah.	نصر الله
La conquista de la Meca.	الفتح
Grupos.	أفواجاً
Exalta a Allah por encima de todo lo que no le corresponde.	فسبح
Pedirle que perdone los pecados.	استغفره
Él acepta con agrado el arrepentimiento de Sus siervos.	تواباً



1. Esta sura contiene buenas nuevas sobre la victoria de Allah para Su Mensajero ﷺ, la conquista de la Meca y la conversión masiva de personas a la religión de Allah. Muchos de ellos, que antes eran enemigos, se convirtieron al Islam y se convirtieron en seguidores del Profeta ﷺ, y esto se ha cumplido.
2. Indica que la victoria de la religión continúa y aumenta con la glorificación de Allah mediante la alabanza y la búsqueda de Su perdón.
3. Una segunda indicación es que el momento señalado para el Profeta ﷺ está cerca. Debe prepararse buscando el perdón, glorificando a Allah, recordándolo y proclamando Su unicidad. La inclusión de esta indicación de su muerte inminente en la sura se debe a que aclara que Allah le concedió la victoria y la conquista, completando así su misión y perfeccionando su religión. La tarea que se le encomendó ha concluido, quedando solo su regreso a su Señor.
4. Allah ordena a su profeta Muhammad ﷺ que busque el perdón y lo glorifique, aun cuando Él le haya perdonado sus pecados pasados y futuros. Por lo tanto, los demás siervos merecen aún más volver a Él, arrepentirse y buscar su perdón.

La sura contiene buenas nuevas, un mandato y una señal. Explícalo a través de tu reflexión sobre la sura.

- Buenas nuevas:

- Mandamiento:

- Señal:



Actividad

Ejercicios

1. Extrae lo siguiente de la sura:

- a. Buenas nuevas.
- b. Un mandato de adoración.
- c. Una señal relacionada con un asunto del Profeta ﷺ.

2. ¿Qué significa lo siguiente?:

- Pedir perdón a Allah:
- Allah es el Indulgente:
- ¡Glorificado sea Allah!:

3. Menciona un beneficio que te corresponda al leer el mandato de Allah Todopoderoso a Su Profeta ﷺ de pedir Su perdón.

4. Allah Todopoderoso dijo: ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ ﴾ [Glorifica a tu Señor con alabanzas y pídele Su perdón, (pues) Él acepta siempre el arrepentimiento]. Consulta uno de los libros de súplicas y extrae tres formas de glorificación narradas por el Profeta ﷺ.



Tafsir Surat Al-Masad (Las fibras de hojas de palmera) Desde la aleya 1 a la 5

LECCIÓN VEINTISIETE

Cuando Allah Todopoderoso reveló la aleya: {Y advierte primero a tus familiares más cercanos}⁽¹⁾, el Profeta (ﷺ) ascendió al monte Safa y exclamó: “¡Oh, gente!”. Los Quraysh se reunieron a su alrededor y preguntaron: “¿Qué sucede?”. Él dijo: “Si les dijera que el enemigo está a punto de atacarlos por la mañana o por la tarde, ¿me creerían?”. Respondieron: “Jamás te hemos oído mentir”. Él dijo: “Les advierto claramente de un castigo severo que se avecina”. Abu Lahab dijo: “¿Que perezcas! ¿Es por esto que nos reuniste?”. Entonces Allah Todopoderoso reveló esta sura². Allah Todopoderoso dijo:



Tema de las aleyas:

- Mencionar el castigo de Abu Lahab y su esposa debido a su negación del Profeta (ﷺ) y el daño que le causaron.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Perdió y pereció, y esta es una maldición sobre él.	تبت
No le beneficiarán sus hijos	ما كسب
Lo experimentará y lo saboreará.	سيصلى ناراً
Arde y resplandece.	ذات لهب
Su cuello.	جيدها
Una cuerda apretada de fibra fuerte y áspera.	حبل من مسد

¹ Véase Corán, 26:214.

² Registrado por Al-Bujari en el Libro de la Interpretación, No. (4971).



1. La primera aleya contiene una súplica contra Abu Lahab, invocando la destrucción y la perdición de él en este mundo y en el Más Allá. La frase "wa tab" en la aleya se refiere a su eventual perdición y destrucción.
2. Abu Lahab era uno de los tíos del profeta Muhammad ﷺ y su nombre era Abd Al-Uzza ibn Abd Al-Muttalib. Sin embargo, su parentesco no le benefició debido a su incredulidad, agresividad y obstrucción de la religión.
3. Ni la riqueza, ni el estatus, ni los hijos benefician a quien es politeísta, se aparta de la religión y obstaculiza su camino.
4. Umm Jamil, la esposa de Abu Lahab, ayudó a su esposo a dañar al profeta Muhammad ﷺ, por lo que ambos están destinados al Infierno.
5. Las aleyas implican que serán castigados en el Infierno y no abrazarán el Islam. Esto ocurrió tal como lo predijo el Conocedor de lo oculto y lo visible, y esto es prueba de la veracidad del profeta Muhammad ﷺ.

Quien se aparta de la verdadera religión, se opone a ella e impide que otros la practiquen, tarde o temprano sufrirá un castigo. Menciona cuatro personas que recibieron algún tipo de castigo en este mundo.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.



Ejercicios

1. Recita las siguientes palabras y escribe su significado en tu cuaderno sin mirar el libro:

(تبت ، ذات لهاب ، الجيد)

2. Indica lo siguiente sobre Abu Lahab:

- a. Su nombre.
- b. Su parentesco con el Profeta ﷺ.
- c. El nombre de su esposa.
- d. La amenaza que pesa sobre él y su esposa.

3. Explique el dicho del Todopoderoso:

﴿ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴾

4. En esta sura se evidencia la veracidad del Mensajero ﷺ; explique esto.



Tafsir Surat Al-Ijlās

(El monoteísmo puro)
Desde la aleya 1 a la 4

LECCIÓN VEINTIOCHO

Ubayy ibn Ka'b —que Allah esté complacido con él— narró que los politeístas dijeron al profeta Muhammad ﷺ: “*Explicanos quien es Allah y cuál es Su linaje*”, y Allah reveló esta Sura¹. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَكِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝
لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝

Tema de las aleyas:

- Los nombres y atributos de Allah Todopoderoso.

Virtudes

Abu Said Al-Khudri, narró: “*Un hombre escuchó a otro recitar repetidamente la sura Al-Ikhlās: ﴿Di: Él es Allah, el Único﴾ (112:1). A la mañana siguiente, se presentó ante el Mensajero de Allah ﷺ y le comentó lo sucedido, como si pensara que no bastaba con recitarla. Ante esto, el Mensajero de Allah ﷺ dijo: ‘¡Por Aquel en cuyas manos está mi vida, esta sura equivale a un tercio del Corán!’”².*

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Único, exaltado en Su esencia, atributos y acciones.	أَحَدٌ
El Maestro, perfecto en Su dominio; el Rico, perfecto en Sus riquezas; aquel a quien se busca para la satisfacción de las necesidades.	الصَّمَدُ
Iguales.	كُفُوًا

¹ Registrado por Ahmad 3/35 y por al-Tirmidhi en su libro sobre la interpretación del Corán, capítulo sobre la Sura al-Ikhlās, n.º 3364.

² Registrado por Al-Bujari en su libro sobre las virtudes del Corán, capítulo sobre la virtud de «Di: Él es Allah, el Único», n.º 5013.



1. Cuando menciona “*Di, oh Muhammad*”, la invocación es general, y dice: Allah es Uno, no tiene socio. A Él se dirigen todas las necesidades; nada se logra sin Él. Él, ¡Gloria a Él!, no tiene igual ni semejante.
2. Afirma los atributos de perfección de Allah, el Exaltado, y niega los atributos de deficiencia de Él, ¡Gloria a Él!, Él es el más merecedor de todos los atributos de perfección y está libre de toda deficiencia. Él es Uno, sin igual en su esencia, Sus nombres ni sus atributos.
3. Esta sura refuta a los extraviados entre los cristianos, judíos y demás politeístas que le atribuyen descendencia.
4. El musulmán se dirige a su Señor, Creador y Soberano en todos los asuntos, sin pedirle nada a nadie sino a Él ni invocarlo sino a Él. A Él pertenecen los Nombres más hermosos, y Él es el Uno, el Único, el Autosuficiente.

La sura Al-Ijlas tiene muchas virtudes; mencione tres de ellas:

- 1.
- 2.
- 3.



Ejercicios

1. Investiga el motivo de la revelación de la Sura Al-Ikhlâs en la biblioteca y los recursos didácticos de tu escuela.
2. Elige el beneficio más importante que puedes obtener de la Sura Al-Ikhlâs de entre los siguientes:
 - a. Afirmar que solo Allah posee atributos perfectos.
 - b. Sinceridad en la adoración a Allah.
 - c. Allah es a quien acudimos en momentos de necesidad.
3. Resume el significado general de la Sura Al-Ikhlâs en aproximadamente dos líneas.
4. Menciona brevemente las virtudes de la Sura Al-Ikhlâs.



Tafsir Surat Al-Falaq

(El amanecer)

Desde la aleya 1 a la 5

LECCIÓN
VEINTINUEVE

El Mensajero de Allah ﷺ fue víctima de una brujería, por lo que Allah le reveló las dos suras protectoras (Al-Mu'awwidhatayn), que recitó hasta que la brujería se rompió, y fue como si se hubiera liberado de sus ataduras. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝۱ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝۲ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ
إِذَا وَقَبَ ۝۳ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝۴ وَمِنْ
شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝۵

Tema de las aleyas:

- Buscar refugio en Allah de la brujería, la envidia y todo mal.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Busco refugio y me resguardo.	أعوذ
El amanecer.	الفلق
Noche.	غاسق
Entró con su oscuridad.	وقب
Las brujas, que soplan los nudos que atan con fines de hechicería.	النفاثات في العقد
Aquel que desea la pérdida de las bendiciones para los demás.	حاسد

Beneficios y veredictos

1. Un musulmán recurre a Allah y busca refugio solo en Él para protegerse de todos los males de su creación.
2. Allah ha especificado ciertas cosas de las que uno debe buscar refugio, incluyendo la noche, cuando descende con su oscuridad, un tiempo en que abundan los asaltantes y ladrones, y proliferan los animales salvajes y las alimañas.

3. La magia está prohibida y es uno de los siete pecados capitales. Un creyente debe buscar refugio en Allah de la magia y de quienes la practican.
4. La envidia es un rasgo despreciable y una característica prohibida. Es el deseo de privar a la persona envidiada de sus bendiciones. Un creyente no posee este rasgo, pues desea para sus hermanos lo que desea para sí mismo en términos de bondad, rectitud, guía y éxito.

Se recomienda recitar esta sura en diversas situaciones, entre ellas:

1. Para protegerse del mal de ojo.
- 2.
- 3.
- 4.



Ejercicios

1. Escribe una carta a tu amigo sobre la Sura Al-Falaq, explicando lo siguiente:

- a. Las virtudes de la Sura.
- b. El motivo de su revelación.
- c. Quien beneficia y protege es Allah.
- d. La importancia de recitar esta Sura por la mañana y por la noche.

2. Recita las siguientes palabras del libro y luego escribe su significado en tu cuaderno:

أعوذ، الفلق، غاسق، وقب، النفاثات، العقد.

3. Lee la Sura y reflexiona sobre sus versículos; luego menciona una aleya que contenga la búsqueda de refugio en Allah de todo mal.

4. ¿Cuál es la verdadera naturaleza de la envidia?



Tafsir Surat An- Nas (La humanidad) Desde la aleya 1 a la 6

LECCIÓN TREINTA

No hay ser humano que no tenga un compañero entre los demonios que lo tienta a la incredulidad, la inmoralidad y la desobediencia. Por lo tanto, el musulmán debe buscar refugio y protección en Allah Todopoderoso para protegerse del mal de este enemigo, y una forma de hacerlo es recitar esta Sura. Allah Todopoderoso dijo:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ١ مَلِكِ النَّاسِ ٢ إِلَهِ النَّاسِ ٣
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ٤ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي
صُدُورِ النَّاسِ ٥ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ٦

Tema de las aleyas:

- Buscar refugio en Allah y buscar Su protección contra los demonios de entre los genios y de la humanidad.

Significado de las palabras

Significado	Palabra
Su Proveedor, quien les otorga Sus bendiciones.	رب الناس
Su Amo y Controlador.	ملك الناس
El objeto de la adoración de la gente, a quien dirigen toda clase de devoción.	إله الناس
Satanás.	الوسواس
Quien se esconde cuando un siervo recuerda a su Señor, el Exaltado.	الخناس
Susurra malas sugerencias en los corazones de las personas.	يوسوس
Los genios.	الجنة



1. El creyente busca refugio solo en Allah —Él es el Señor, Maestro y Dios de la humanidad— de los demonios y genios.
2. La sura incluye la afirmación de los atributos de Señorío, Soberanía y Divinidad que pertenecen solo a Allah.
3. Cuidado con las malas compañías, pues tientan a hacer el mal hasta caer en él. Por lo tanto, conviene elegir amigos que guíen hacia el bien y adviertan sobre el mal y la tentación de caer en él.
4. Buscar refugio en Allah de los demonios y genios es prueba del deseo de hacer el bien y evitar el mal.
5. La mejor manera de repeler a los demonios es recordar a Allah y buscar refugio en Él de su maldad, pues huyen y desaparecen al mencionar a Allah.

Un mal amigo puede perjudicarte claramente, así que, ¿cuál es tu deber para protegerte de su maldad?



Ejercicios

1. Memoriza el significado de las palabras de esta sura y luego escribe el significado de las siguientes:

– الوسواس

– الحنَّاس

– الجنة

2. ¿Qué tienen en común Satanás y un mal compañero?

3. ¿Cuál es la diferencia entre la aleya de Allah Todopoderoso ﴿مَلِكِ النَّاسِ﴾ y ﴿إِلَهِ النَّاسِ﴾ ?

4. Resume el significado general de la sura An-Nas en aproximadamente tres líneas.

5. Esta sura ordena un acto de adoración específico; ¿cuál es?



